



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

أيلول ٢٠٠٢

المجلد ٣٨ - العدد ٩

دائرة الأبحاث



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث

● يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

● يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة اسفل كل جدول، علما بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

● تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن

هاتف : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٠٣٠١/٩ +

فاكس : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٨٨٨٩ +

٩٦٢ ٦ ٤٦٣٩٧٣٠ +

البريد الالكتروني: redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.cbj.gov.jo>

رقم الايداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

٢٠٠٢/٧٠٥ د

الفهرس

الصفحة

أ - ل	دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.
١	معلومات اساسية حول الاردن.
٢ - ٣	١ - اهم المؤشرات الاقتصادية.
	النقد و البنوك
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه.
٦ - ٧	٤ - عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١٠ - ١١	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٢ - ١٣	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان.
١٤ - ١٥	٩ - صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
١٦ - ١٧	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٨ - ١٩	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢٠ - ٢١	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٢ - ٢٣	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٤ - ٢٥	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة.
٢٦ - ٢٧	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٢٨ - ٢٩	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٠ - ٣١	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٢ - ٣٣	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٤ - ٣٥	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٦	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٧	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٣٨ - ٣٩	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني.
٤٠ - ٤١	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
٤٢	٢٤ - تقاص البنوك.
٤٣	المالية العامة
	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٤ - ٤٥	٢٦ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٦ - ٤٧	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٤٨ - ٤٩	الدين العام الداخلي والخارجي
٥٠ - ٥١	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥٢	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٣	٣٠ - الدين العام الخارجي.

القطاع الخارجي

- ٣١- ميزان المدفوعات.
٥٤ - ٥٧
٣٢- ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات.
٥٨
٣٣- المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات.
٥٩
٣٤- خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٦٠
تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).
٦١
٣٥- التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٢ - ٦٣
٣٦- التركيب السلعي للصادرات الوطنية.
٦٤ - ٦٥
٣٧- التركيب السلعي للمستوردات.
٦٦ - ٦٧
٣٨- التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية.
٦٨ - ٦٩
٣٩- التوزيع الجغرافي للمستوردات.
٧٠ - ٧١
٤٠- الصادرات الوطنية الى الدول العربية.
٧٢
٤١- المستوردات من الدول العربية.
٧٣
٤٢- المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي.
٧٤ - ٧٥
٤٣- الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٧٦
٤٤- الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات.
٧٧
٤٥- القادمون حسب الجنسية.
٧٨
٤٦- المغادرون حسب الجنسية.
٧٩
٤٧- نشاط ميناء العقبة.
٨٠

الانتاج والاسعار والشركات

- ٤٨- المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨١
٤٩- مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨٢
٥٠- الاهمية النسبية القطاعية للنتائج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤.
٨٣
٥١- التغيرات النسبية القطاعية للنتائج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤.
٨٣
٥٢- الطلب الكلي والعرض الكلي.
٨٤
٥٣- الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٥
٥٤- التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية.
٨٦
٥٥- الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي.
٨٧
٥٦- كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.
٨٨
تطورات انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني).
٨٩
٥٧- الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٩٠ - ٩١
٥٨- نشاط البناء.
٩٢ - ٩٣
٥٩- الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٩٤ - ٩٥
٦٠- الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٩٦ - ٩٧
٦١- الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.
٩٨
٦٢- ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.
٩٩
٦٣- قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني).
١٠٠ - ١٠١
٦٤- الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.
١٠٢

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع، ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازنتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازنتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازنات مستقلة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويتية مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**
 - حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
 - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة.
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.

- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية*:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى*:** هي المؤسسات التي توفر عددا كبيرا من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الاقراض الزراعي، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) والشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدرا رئيسيا من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة التعاونية الاردنية والمؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة.
- **غير المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول

٥ : أعيد تعريف هذه البنود وفقا للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠

رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية باضافة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.

- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).

- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.

- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافا اليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا اليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.

- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا اليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.

- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافا اليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.

- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية :** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.

- **الاحتياطي الإلزامي :** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاء بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.

- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الايداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.

- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافا اليه احتياطيّات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافا اليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافا اليها حسابات جارية مدينة.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافا لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحا منها الودائع الحكومية، علما بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافا اليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي:** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي العوامل الأخرى :** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لأقرب خمس نقاط أساسية.

ثانيا: المالية العامة

تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **العجز/الوفر الاول:** اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- **العجز/الوفر الجاري:** الإيرادات المحلية مطروحا منها النفقات الجارية.
- **العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق):** اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
- **العجز/الوفر الكلي (على اساس النقدي):** العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق) مضافا إليه الفوائد المجدولة .
- **الضريبة العامة على المبيعات:** فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محليا باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في البداية على قائمة محددة من الخدمات، تم توسيعها في عام ٢٠٠١ لتشمل كافة الخدمات باستثناء مجموعة محددة منها. وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقا على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة تذاكر السفر بالجو والضريبة الإضافية على عقود التأمين وضريبة المغادرين وضريبة بيع العقار.
- **الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية:** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة والضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة والضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين وضرائب اضافية اخرى.
- **الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية:** تشمل فوائد القروض المستردة مضافا إليها الأرباح المحولة الى الخزينة من قبل عدد من المؤسسات الحكومية، منها البنك المركزي ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأردنية للاستثمار.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٨) الى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة اوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافا إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض.
- **الرصيد القائم للدين الخارجي:** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحا منها الأقساط المسددة، علما بان الاقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلا من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية:** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازات مستقلة). ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالاضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة:** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة.
- **سندات حكومية اخرى:** وتتكون من سندات التنمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالاضافة الى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازات مستقلة مثل سلطة المياه واللجنة الاولمبية والتي تم تحويلها الى سندات حكومية.

رابعاً: القطاع الخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري :** يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.
- **الميزان التجاري :** الصادرات الكلية مطروحا منها المستوردات في ميزان المدفوعات.
- **الصادرات الكلية :** الصادرات الوطنية مضافا اليها المعاد تصديره.
- **المستوردات في ميزان المدفوعات :** إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحا منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة.
- **ميزان الخدمات :** يمثل المقبوضات مطروحا منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-

* **دخل الاستثمار (المقبوضات):** يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثمارات في الخارج مضافا اليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.

* **دخل الاستثمار (المدفوعات):** يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافا اليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.

* **حوالات العاملين (مقبوضات):** تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الانفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استنادا لبيانات الدخل بالعملة الاجنبية للجهاز المصرفي.

* **حوالات العاملين (مدفوعات):** تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).

* **السفر (مقبوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة ولللاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية والمتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة ، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من ابرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣٢)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣١).

* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الاخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية :** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- حساب راس المال: صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحا منها المدفوعات) مضافا اليه القطاع الخاص (صافي).
- المسحوبات من قروض القطاع العام: تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.
- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للأردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين: تمثل تقديرا لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد الى الاردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستوردات بالاشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية: تمثل احتياطي البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحا منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل: يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافا اليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافا اليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

خامسا: الانتاج والاسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استنادا الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨، مع العمل حاليا على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استنادا الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالاسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالاسعار الجارية باستخدام اسلوب المصحح المزدوج او اسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة، علما بأن التخفيض يتم على اساس اسعار عام ١٩٩٤.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وسنتين.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي :** تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.

- **قطاعات الإنتاج الخدمي :** تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجات الخدمات الحكومية، ومنتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحا منها الخدمات المصرفية المحتسبة.

- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج :** يحسب اعتمادا على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافا إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمون في بلدهم الاصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.

- **الدخل القومي المتاح :** هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافا إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحا منه اهتلاك رأس المال الثابت.

- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي :** يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافا إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.

- **فائض التشغيل :** يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.

- **الادخار المحلي :** هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).

- **الادخار القومي :** هو الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي :** هو الدخل القومي المتاح مطروحا منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علما بان مفاهيم الادخار الاخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي :** هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافا اليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال الادخار المتاح الاجمالي مضافا اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي :** يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محليا (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطية) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠):** يقيس المستوى العام لأسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الأسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استنادا الى نتائج دراسة نفقات ودخل الأسرة (١٩٩٧).
- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية:** يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الانتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهريا من الشركات الصناعية التالية:
- الفوسفات : شركة مناجم الفوسفات الاردنية.
- البوتاس : شركة البوتاس العربية.
- الاسمدة : شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم + الاسمدة المركبة).
- الاحماض الكيماوية: شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفوسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفوسفوريك).
- الاسمنت والكلنكر : شركة مصانع الاسمنت الاردنية.

- الكهرباء : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- المنتجات البترولية: شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكاز والسولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفثا.
- الرقم القياسي للإنتاج الصناعي : يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاعات الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠% من الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي). ويحتسب على اساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحا بالقيمة المضافة في سنة الأساس لكل صناعة.
- الرقم القياسي لاسعار الأسهم : يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحا بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان.
- القيمة السوقية للأسهم : تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

معلومات أساسية حول الأردن

- نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الأردن بين خطي عرض (٢٩) و (٣٣) شمالاً وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً.
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٥,٢ مليون نسمة في عام ٢٠٠١.
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ ألف كيلومتر مربع، منها ٧,٨% أراض زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفاً معتدل وماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفاً وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري لعام ٢٠٠١ ما قيمته ٦٢٥٩ مليون دينار أو ما يعادل ٨٨٢٨ مليون دولار أمريكي.
- مستوى المعيشة** : يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١٢٠٨ ديناراً أو ما يعادل ١٧٠٤ دولاراً أمريكياً عام ٢٠٠١.
- الموارد** : يتميز الأردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من أهمها الفوسفات والبوتاس، كما يتميز بوفرة الأيدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلاً عن تعدد الأماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الأردني ويعادل ١,٤١ دولاراً أمريكياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million

مليون دينار

	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
Money and Banking ⁽¹⁾	January-July						النقد والبنوك ⁽¹⁾
Currency with the Public	1275.8	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	987.6	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar ⁽²⁾	5228.3	4842.9	4611.5	4357.9	3940.8	3749.8	ودائع المقيمين بالدينار ⁽²⁾
Deposits of Residents in Foreign Currencies ⁽²⁾	1941.4	1820.8	1583.3	1283.1	1132.7	839.2	ودائع المقيمين بالعملات الاجنبية ⁽²⁾
Money Supply (M2)	8445.5	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	5576.6	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	4335.4	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	2263.5	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	4110.1	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	3313.1	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1697.5	1560.3	1388.8	1465.2	1355.4	926.4	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	4870.7	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	3535.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)							
في العام السابق %							
Percentage Change of Begining Stock of (M2)							
Money Supply (M2)	7.4	5.8	10.2	12.0	-	7.8	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	4.4	1.9	12.6	10.4	-	8.1	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3.0	3.9	-2.4	1.6	-	-0.3	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1.7	2.3	-1.1	1.8	-	-0.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.9	6.4	2.7	3.1	-	3.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

Public Finance	January-June						المالية العامة
Domestic Revenues	813.4	1638.1	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	100.0	247.0	240.2	198.5	203.0	205.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	917.1	1786.9	1718.3	1643.1	1644.6	1524.8	النفقات الجارية
Capital Expenditures	152.6	325.5	288.4	299.0	365.5	287.4	النفقات الرأسمالية
Net Lending	6.8	-36.9	-2.0	65.3	45.0	93.9	صافي الاقراض
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-163.1	-190.4	-203.8	-223.6	-355.6	-331.2	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-134.1	-121.6	-119.8	-140.4	-296.6	-263.4	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
In Percent of GDP							نسبة إلى الناتج المحلي الاجمالي %
Grants (Commitment Basis)		-3.0	-3.4	-3.9	-6.3	-6.4	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)		-1.9	-2.0	-2.4	-5.3	-5.1	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
Domestic Revenues		26.2	26.0	27.5	26.7	26.7	الإيرادات المحلية
Current Expenditures		28.6	28.7	28.5	29.3	29.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures		5.2	4.8	5.2	6.5	5.6	النفقات الرأسمالية

(1) : New Classification for Both Government and Puplic Entities Accounts at the Banking System was Adopted Effective January 2000. Data for 1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly .

(2) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : تم اعتماد تصنيف جديد لحسابات الحكومة وحسابات المؤسسات العامة لدى الجهاز المصرفي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠ و عليه ، تم تعديل البيانات النقدية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ وفقاً لهذا التصنيف .

(٢) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	2002	2001	2000	1999	1998	1997	مليون دينار
Internal and External Public Debt	June						الدين العام الداخلي والخارجي
Gross Domestic Debt of Central Government ⁽³⁾							إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية ^(٣)
(Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,393	1,369	1,203	1,024	1,119	-	(ضمن الموازنة وبموازنة مستقلة)
As Percent of GDP		21.9	20.0	17.8	19.9	-	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Movement of Domestic Debt Instruments ⁽⁴⁾	January-June						حركة أوراق الدين العام الداخلي ^(٤)
Amortization	313.5	730.0	600.0	441.4	61.4	66.6	إطفاء
Interests	20.8	27.4	22.5	23.2	18.8	18.7	فوائد
As Percent of Domestic Revenues	2.6	1.7	1.5	1.5	1.3	1.4	نسبة إلى الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding	June						رصيد الدين العام الخارجي
(Excluding Collateralized Brady Bonds)	4,994.8	4742.8	4794.7	5186.2	5009.8	4580.6	(باستثناء سندات بردي المضمونة)
As Percent of GDP		75.8	80.0	89.9	89.3	89.2	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
External Public Debt Service (Commitment Basis)	January-June						خدمة الدين العام الخارجي على أساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	275.9	546.8	518.0	550.0	550.3	611.1	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis)	207.6	401.7	376.4	353.9	361.4	374.4	خدمة الدين العام الخارجي على الأساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services		14.5	15.0	14.1	14.4	14.8	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
External Sector	January-June						القطاع الخارجي
Trade Balance (Deficit -)	-681.2	-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	661.2	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Receipts)	713.9	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	مقبوضات حوالاات العاملين
Travel (Receipts)	217.9	496.1	512.4	564.0	548.5	548.8	مقبوضات السفر
Net Current Transfers	171.5	297.2	494.6	394.0	259.4	281.0	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants	151.5	-3.0	41.5	287.1	15.5	20.8	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	-2.7	-330.0	-245.3	10.7	-230.7	-273.0	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
Gross Official Reserves	July						احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية
In Month of Imports	2385.9	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	1200.5	تغطيتها بعدد أشهر المستوردات
Commodity Exports	January-June						الصادرات السلعية
Commodity Imports	917.3	1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	1301.4	المستوردات السلعية
In Percent of GDP							نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Trade Balance (Deficit -)		-28.8	-31.7	-23.0	-25.6	-31.2	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance		24.0	24.1	21.1	21.2	26.2	ميزان الخدمات
Current Transfers		4.7	8.3	6.8	4.6	5.5	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants		0.0	0.7	5.0	0.3	0.4	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants		-5.3	-4.2	0.1	-4.2	-5.3	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
Production and Prices							الإنتاج والأسعار
Nominal GDP at Market Prices (JD Million)		6258.8	5992.1	5767.3	5609.8	5137.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (مليون دينار)
Population (In Millions)		5,182	5,039	4,900	4,756	4,600	عدد السكان (بالمليون)
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)		1208	1189	1177	1180	1117	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (دينار)
Percentage Change							التغير النسبي (%)
Nominal GDP at Market Prices		4.5	3.9	2.8	9.2	4.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية
Real GDP at Basic Prices		4.2	4.8	2.8	3.1	3.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس الثابتة
Real GDP at Market Prices		4.2	4.0	3.1	3.0	3.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الثابتة
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)		0.3	-0.1	-0.2	6.0	1.2	مخفض الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (١٩٩٤=١٠٠)
Cost of Living Index (1997=100)	July						الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠)
	-0.2	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0	

(3): Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28)

Because of The Different Methodology Applied

(4): Including Public Entities Bonds.

(٣) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام ١٩٩٨ غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما بعده (في هذا الجدول و جدول ٢٨)

نظرا للاختلاف المنهجية.

(٤) : تشمل سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	2002		2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
	تموز July	حزيران June					
Foreign Assets (Net)	4335.4	4211.0	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	الموجودات الأجنبية (صافي)
Central Bank	3241.7	3089.4	2650.4	2848.1	2424.7	2000.9	البنك المركزي
Licensed Banks	1093.7	1121.6	1340.6	1004.0	578.7	373.9	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	4110.1	4091.5	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1697.5	1688.5	1560.3	1388.8	1465.2	1355.4	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ (صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	1451.4	1449.5	1336.7	1174.1	1204.9	1105.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب (صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-50.9	-48.5	-60.7	-103.2	-47.6	-53.4	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	297.0	287.5	284.3	317.9	307.9	303.1	ج (الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	4870.7	4797.5	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	78.8	78.0	78.7	79.9	78.4	70.6	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-2536.9	-2472.5	-2487.5	-2130.0	-1861.5	-1647.1	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	8445.5	8302.5	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	2342.2	2277.7	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	1275.8	1250.4	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	1066.4	1027.3	917.3	786.8	670.5	661.1	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	6103.3	6024.8	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	313.2	279.9	249.6	176.0	160.2	147.9	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	5790.1	5744.9	5496.8	5232.0	4810.3	4264.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1628.2	1641.1	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	بالعملات الاجنبية
<u>Memorandum Items</u>							<u>بنود تذكيرية</u>
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1927.7	1914.0	1798.2	1735.6	1620.5	1580.2	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	98.4	90.3	85.4	77.9	74.2	59.8	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1829.3	1823.7	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	2002 كانون ثاني - تموز January - July	2001	2000	1999	
Foreign Assets (Net)	344.4	138.9	848.7	628.6	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	591.3	-197.7	423.4	423.8	البنك المركزي
Licenced Banks	-246.9	336.6	425.3	204.8	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	235.0	292.5	-161.6	92.7	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	137.2	171.5	-76.4	109.8	- صافي الديون على القطاع العام :
A) Net Claims on Central Government					أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	114.7	162.6	-30.8	93.0	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government					ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	9.8	42.5	-55.6	12.0	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	12.7	-33.6	10.0	4.8	ج - الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	147.1	479.7	181.8	189.5	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	0.1	-1.2	1.5	7.8	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-49.4	-357.5	-268.5	-214.4	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	579.4	431.4	687.1	721.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	222.5	93.0	249.6	163.2	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	73.4	-37.5	133.3	153.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	149.1	130.5	116.3	9.4	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	356.9	338.4	437.5	558.1	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	63.6	73.6	15.8	12.3	ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
Time and Saving Deposits	293.3	264.8	421.7	545.8	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	57.0	163.9	284.4	138.1	منها: بالعملة الاجنبية
	التغير النسبي عن الفترة السابقة %				
	Percentage Change of Begining Stock				
Foreign Assets (Net)	8.6	3.6	28.3	26.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	6.1	8.2	-4.3	2.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	8.8	12.3	-5.2	8.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	3.1	11.3	4.5	4.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.1	-1.5	1.9	11.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	2.0	16.8	14.4	13.0	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	7.4	5.8	10.2	12.0	عرض النقد (٢ع)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)				
	في العام السابق %				
	Percentage Change of Begining Stock of (M2)				
Foreign Assets (Net)	4.4	1.9	12.6	10.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	3.0	3.9	-2.4	1.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	1.7	2.3	-1.1	1.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.9	6.4	2.7	3.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-0.6	-4.8	-4.0	-3.5	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	7.4	5.8	10.2	12.0	عرض النقد (٢ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July					
2078.0	2085.5	2111.1	2176.4	2171.1	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (ع١)
1197.2	1188.7	1203.9	1235.9	1235.9	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	- النقد المتداول
880.8	896.8	907.2	940.5	935.2	917.3	786.8	670.5	661.1	- ودائع تحت الطلب بالدينار
779.0	782.6	805.5	805.7	811.6	805.7	720.9	609.1	604.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
95.0	107.8	91.8	125.6	115.0	103.7	58.6	58.1	55.5	ب) مؤسسات عامة
6.8	6.4	9.9	9.2	8.6	7.9	7.3	3.3	1.2	ج) مؤسسات مالية
5687.2	5654.4	5627.8	5595.1	5575.3	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
247.3	234.6	235.1	225.9	231.9	249.6	176.0	160.2	147.9	- ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
227.9	223.1	214.7	214.1	216.7	231.1	160.2	147.9	138.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
18.0	9.6	19.0	10.9	14.0	17.5	15.1	10.9	8.2	ب) مؤسسات عامة
1.4	1.9	1.4	0.9	1.2	1.0	0.7	1.4	1.3	ج) مؤسسات مالية
3863.7	3809.3	3788.9	3802.1	3832.3	3925.6	3824.7	3687.4	3279.7	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
2925.4	2887.0	2859.9	2898.5	2950.8	2972.3	2862.3	2747.9	2526.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
876.3	861.2	870.7	837.6	815.8	892.4	914.8	906.5	727.9	ب) مؤسسات عامة
62.0	61.1	58.3	66.0	65.7	60.9	47.6	33.0	25.4	ج) مؤسسات مالية
1576.2	1610.5	1603.8	1567.1	1511.1	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	- ودائع التوفير ولأجل بالعملات الاجنبية
1485.5	1522.4	1518.9	1475.6	1421.7	1500.2	1331.6	1087.2	946.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
83.3	82.2	77.5	84.0	82.4	63.4	68.9	32.3	34.2	ب) مؤسسات عامة
7.4	5.9	7.4	7.5	7.0	7.6	6.8	3.4	4.2	ج) مؤسسات مالية
7765.2	7739.9	7738.9	7771.5	7746.4	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (ع٢)
5941.7	5894.8	5900.0	5978.5	6003.4	6045.3	5851.4	5464.5	4893.6	منه بالدينار

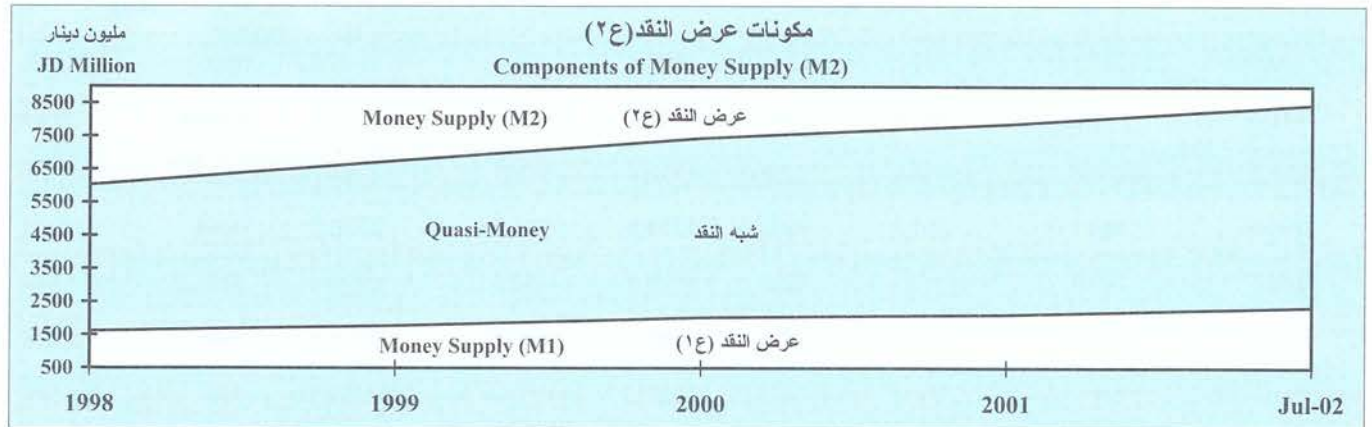
نسبة من عرض النقد (٢ع) Ratio to Money Supply (M2)							(نسب مئوية)
(Percentages)							
	2002						
	تموز July						
	2001	2000	1999	1998			
Currency with the Public	15.1	15.3	16.7	16.4	15.8	نقد المتداول	
Deposits in Jordan Dinar	61.9	61.6	62.0	64.5	65.4	ودائع بالدينار	
Deposits in Foreign Currencies	23.0	23.1	21.3	19.1	18.8	ودائع بالعملات الاجنبية	

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول
	July	June	May	April	March	February	January	December
Money Supply (M1)	2342.2	2277.7	2197.2	2155.7	2150.6	2126.2	2103.4	2119.7
- Currency with the Public	1275.8	1250.4	1236.4	1221.9	1206.4	1221.2	1196.2	1202.4
- Demand Deposits in Jordan Dinar	1066.4	1027.3	960.8	933.8	944.2	905.0	907.2	917.3
A) Private Sector (Resident)	927.0	907.6	847.6	813.8	803.5	801.2	802.1	805.7
B) Public Entities	132.4	113.0	105.9	111.8	131.7	97.5	98.8	103.7
C) Financial Institutions	7.0	6.7	7.3	8.2	9.0	6.3	6.3	7.9
Quasi-Money	6103.3	6024.8	5936.3	5888.5	5846.3	5863.7	5801.2	5746.4
- Demand Deposits in Foreign Currencies	313.2	279.9	271.6	271.1	255.2	267.5	257.5	249.6
A) Private Sector (Resident)	283.1	267.9	254.0	258.0	244.1	246.2	243.1	231.1
B) Public Entities	28.9	10.5	16.0	11.8	9.1	18.9	12.8	17.5
C) Financial Institutions	1.2	1.5	1.6	1.3	2.0	2.4	1.6	1.0
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	4161.9	4103.8	4073.8	4032.8	4022.0	4012.0	3979.0	3925.6
A) Private Sector (Resident)	3232.0	3147.4	3124.0	3091.4	3060.9	3024.7	2999.9	2972.3
B) Public Entities	865.0	892.6	889.3	881.7	898.8	925.4	915.9	892.4
C) Financial Institutions	64.9	63.8	60.5	59.7	62.3	61.9	63.2	60.9
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1628.2	1641.1	1590.9	1584.6	1569.1	1584.2	1564.7	1571.2
A) Private Sector (Resident)	1567.3	1588.1	1546.0	1536.5	1501.8	1517.8	1503.7	1500.2
B) Public Entities	53.7	45.4	37.8	40.1	59.1	56.4	52.8	63.4
C) Financial Institutions	7.2	7.6	7.1	8.0	8.2	10.0	8.2	7.6
Money Supply (M2)	8445.5	8302.5	8133.5	8044.2	7996.9	7989.9	7904.6	7866.1
of which in Jordan Dinar	6504.1	6381.5	6271.0	6188.5	6172.6	6138.2	6082.4	6045.3



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities				النقود الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD			صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank		صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي ^(١) Net Foreign Assets of the Central Bank ⁽¹⁾		
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve	النقد المصدر Currency Issued				
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	1997
599.1	110.2	488.9	1005.3	1604.4	-7.2	1611.6	1998
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
							2001
475.7	183.7	292.0	1301.2	1776.9	-587.6	2364.5	تموز July
458.7	172.9	285.8	1299.8	1758.5	-599.7	2358.2	أب August
454.1	170.9	283.2	1276.0	1730.1	-628.5	2358.6	أيلول September
478.3	198.4	279.9	1257.4	1735.7	-585.2	2320.9	تشرين اول October
485.7	205.1	280.6	1266.5	1752.2	-551.9	2304.1	تشرين ثاني November
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	كانون اول December
							2002
539.7	248.5	291.2	1264.9	1804.6	-573.4	2378.0	كانون ثاني January
541.6	248.0	293.6	1302.7	1844.3	-614.6	2458.9	شباط February
534.2	239.3	294.9	1281.8	1816.0	-688.5	2504.5	أذار March
480.9	183.1	297.8	1293.6	1774.5	-771.7	2546.2	نيسان April
496.5	199.3	297.2	1303.5	1800.0	-831.6	2631.6	ايار May
539.0	237.3	301.7	1324.4	1863.4	-858.5	2721.9	حزيران June
510.7	201.7	309.0	1352.0	1862.7	-1021.9	2884.6	تموز July

(1) : Excludes Licensed Banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملة الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

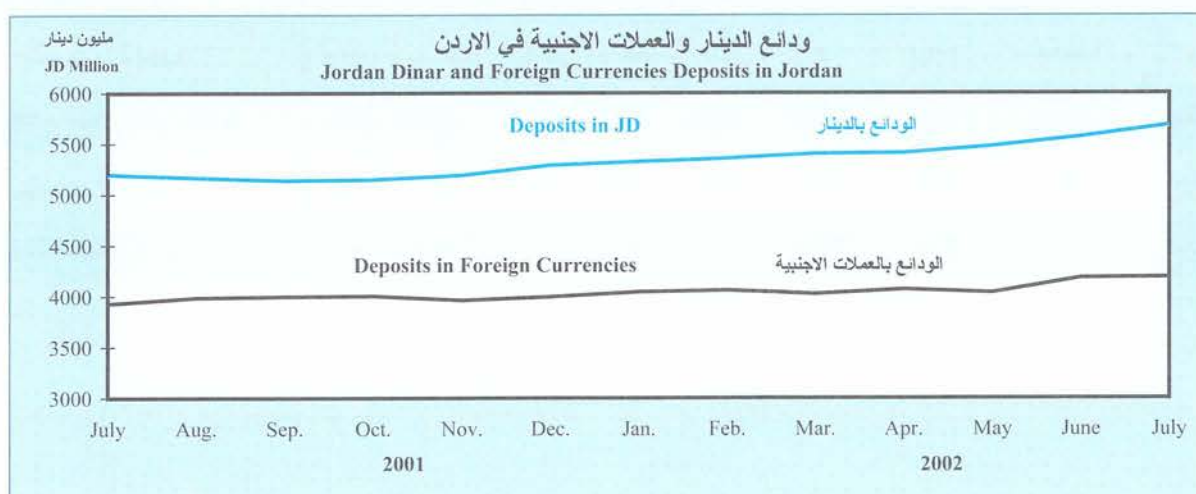
JD Million

مليون دينار

المجموع الكلّي Grand Total	الودائع بالعملات الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Curren- cy Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	البنك المركزي (١) Central Bank (1)	البنوك المرخصة Licenced Banks		المجموع Total	البنك المركزي (١) Central Bank (1)	البنوك المرخصة Licenced Banks	المجموع Total	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licenced Banks	النقد المتداول Currency with the Public	
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
8073.4	2876.2	243.3	2632.9	5197.2	4191.9	13.4	4178.5	1005.3	52.5	952.8	1998
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.5	1182.9	76.3	1106.6	1999
10117.0	3729.4	505.1	3224.3	6387.6	5064.3	64.2	5000.1	1323.3	83.4	1239.9	2000
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001
											2001
10417.9	3929.6	512.6	3417.0	6488.3	5187.1	79.3	5107.8	1301.2	65.3	1235.9	تموز July
10442.6	3986.7	500.8	3485.9	6455.9	5156.1	77.1	5079.0	1299.8	63.9	1235.9	أب August
10404.6	3999.3	486.9	3512.4	6405.3	5129.3	70.5	5058.8	1276.0	72.1	1203.9	ايلول September
10400.9	4004.9	472.9	3532.0	6396.0	5138.6	68.0	5070.6	1257.4	68.7	1188.7	تشرين اول October
10411.4	3962.8	463.1	3499.7	6448.6	5182.0	76.3	5105.7	1266.6	69.4	1197.2	تشرين ثاني November
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	كانون اول December
											2002
10625.3	4044.6	502.7	3541.9	6580.7	5315.8	71.6	5244.2	1264.9	68.7	1196.2	كانون ثاني January
10708.5	4058.8	502.2	3556.6	6649.7	5347.0	71.0	5276.0	1302.7	81.5	1221.2	شباط February
10699.4	4024.5	464.1	3560.4	6674.9	5393.1	70.7	5322.4	1281.8	75.4	1206.4	آذار March
10762.8	4068.0	461.8	3606.2	6694.8	5401.3	75.2	5326.1	1293.5	71.6	1221.9	نيسان April
10808.9	4037.0	443.1	3593.9	6771.9	5468.4	77.7	5390.7	1303.5	67.2	1236.3	ايار May
11069.2	4182.4	445.1	3737.3	6886.8	5562.4	71.8	5490.6	1324.4	74.0	1250.4	حزيران June
11218.1	4188.7	452.8	3735.9	7029.4	5677.4	75.0	5602.4	1352.0	76.2	1275.8	تموز July

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودايع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز					
November	October	September	August	July					
6380.7	6328.4	6252.9	6268.1	6259.1	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	الائتمان المحلي
751.6	778.8	720.7	763.9	821.9	692.8	699.5	847.5	791.6	البنك المركزي
5629.1	5549.6	5532.2	5504.2	5437.2	5669.8	5013.1	4758.1	4506.9	البنوك المرخصة
5772.9	5743.5	5674.6	5704.9	5691.3	5757.7	5168.2	5065.3	4799.2	بالدينار الاردني
718.9	746.1	688.0	731.2	789.2	660.1	667.4	815.5	759.8	البنك المركزي
5054.0	4997.4	4986.6	4973.7	4902.1	5097.6	4500.8	4249.8	4039.4	البنوك المرخصة
607.8	584.9	578.3	563.2	567.8	604.9	544.4	540.3	499.3	بالعملات الاجنبية
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	البنك المركزي
575.1	552.2	545.6	530.5	535.1	572.2	512.3	508.3	467.5	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص									
5085.7	5050.8	4981.3	4956.7	4943.5	5052.2	4545.2	4337.3	4132.0	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4388.2	4372.3	4332.7	4324.5	4308.7	4355.5	3943.1	3805.1	3647.8	بالدينار الاردني
697.5	678.5	648.6	632.2	634.8	696.7	602.1	532.2	484.2	بالعملات الاجنبية
4755.9	4713.6	4663.2	4645.0	4632.1	4723.6	4243.9	4062.1	3873.6	قطاع خاص (مقيم)
4364.2	4352.8	4310.1	4307.3	4290.2	4335.4	3928.7	3796.5	3639.0	بالدينار الاردني
391.7	360.8	353.1	337.7	341.9	388.2	315.2	265.6	234.6	بالعملات الاجنبية
329.8	337.2	318.1	311.7	311.4	328.6	301.3	275.2	258.4	قطاع خاص (غير مقيم)
24.0	19.5	22.6	17.2	18.5	20.1	14.4	8.6	8.8	بالدينار الاردني
305.8	317.7	295.5	294.5	292.9	308.5	286.9	266.6	249.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول
	July	June	May	April	March	February	January	December
Domestic Credit	6647.0	6564.0	6503.4	6424.7	6445.4	6429.4	6463.6	6362.6
Central Bank	806.5	793.6	781.3	765.8	778.8	761.2	795.5	692.8
Licenced Banks	5840.5	5770.4	5722.1	5658.9	5666.6	5668.2	5668.1	5669.8
In Jordan Dinar	5927.0	5848.0	5791.7	5768.8	5775.4	5783.9	5824.7	5757.7
Central Bank	773.7	760.8	748.5	733.0	746.0	728.4	762.7	660.1
Licenced Banks	5153.3	5087.2	5043.2	5035.8	5029.4	5055.5	5062.0	5097.6
In Foreign Currencies	720.0	716.0	711.7	655.9	670.0	645.5	638.9	604.9
Central Bank	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7
Licenced Banks	687.2	683.2	678.9	623.1	637.2	612.7	606.1	572.2
Credit to Private Sector								
Credit to Private Sector	5252.2	5151.1	5121.8	5085.6	5097.5	5097.2	5120.5	5052.2
In Jordan Dinar	4447.2	4366.6	4325.5	4317.8	4321.0	4346.1	4393.5	4355.5
In Foreign Currencies	805.0	784.5	796.3	767.8	776.5	751.1	727.0	696.7
Private Sector (Resident)	4870.7	4797.5	4758.2	4728.5	4741.8	4745.1	4779.9	4723.6
In Jordan Dinar	4414.7	4333.1	4304.8	4297.4	4297.1	4324.5	4372.5	4335.4
In Foreign Currencies	456.0	464.4	453.4	431.1	444.7	420.6	407.4	388.2
Private Sector (Non-Resident)	381.5	353.6	363.6	357.1	355.7	352.1	340.6	328.6
In Jordan Dinar	32.5	33.5	20.7	20.4	23.9	21.6	21.0	20.1
In Foreign Currencies	349.0	320.1	342.9	336.7	331.8	330.5	319.6	308.5

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز					
November	October	September	August	July					
6380.7	6328.4	6252.9	6268.1	6259.1	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	رصيد الائتمان المحلي
1542.5	1536.6	1509.0	1547.5	1552.1	1560.2	1388.8	1465.2	1355.3	صافي الديون على القطاع العام
1653.4	1644.3	1606.1	1675.7	1677.1	1677.5	1514.9	1264.7	1170.0	الديون على الحكومة المركزية
996.0	922.8	924.8	912.7	844.1	1066.8	851.7	816.9	741.0	سندات واذونات
499.8	523.9	481.2	563.3	634.2	453.5	463.3	258.4	231.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
124.9	164.9	167.4	167.0	166.1	124.5	167.8	157.4	165.6	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
124.5	164.7	166.3	166.0	166.1	124.2	167.2	156.9	164.1	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	كمبيالات
0.4	0.2	1.1	1.0	0.0	0.3	0.6	0.1	1.2	جاري مدين
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	المساهمة في المؤسسات الدولية
383.8	384.7	399.9	423.8	435.1	401.5	444.0	107.4	117.7	الودائع الحكومية ^(١)
1269.6	1259.6	1206.2	1251.9	1242.0	1276.0	1070.9	1157.3	1052.3	صافي الديون على الحكومة المركزية
272.9	277.0	302.8	295.6	310.1	284.2	317.9	307.9	303.0	الديون على المؤسسات العامة
60.8	60.6	60.6	58.7	60.3	62.1	58.1	13.6	10.1	اسهم
87.7	95.6	103.6	103.6	104.5	90.7	104.2	62.6	59.8	سندات واسناد
124.4	120.8	138.6	133.3	145.3	131.4	155.6	231.7	233.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
87.1	90.5	98.5	96.5	101.7	94.1	113.8	194.4	209.9	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
37.3	30.3	40.1	36.8	43.6	37.3	41.8	37.3	23.2	جاري مدين
4755.9	4713.5	4663.3	4645.0	4632.1	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
217.5	219.9	220.8	228.9	231.3	220.5	199.0	173.6	171.4	اسهم
36.7	33.3	33.4	33.3	33.2	32.5	30.7	19.5	6.3	اسناد قرض
13.7	13.5	13.5	13.5	13.4	13.7	13.2	11.9	9.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
4488.0	4446.8	4395.6	4369.3	4354.2	4456.9	4001.0	3857.1	3685.5	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
2816.1	2766.9	2726.0	2670.9	2614.9	2799.6	2337.9	2237.4	2114.1	قروض وسلف
450.4	460.4	445.3	444.6	449.8	455.4	408.7	402.1	407.4	كمبيالات
1221.5	1219.5	1224.3	1253.8	1289.5	1201.9	1254.4	1217.6	1164.0	جاري مدين
82.3	78.3	80.6	75.6	74.9	78.8	79.9	78.3	70.6	الديون على المؤسسات المالية
60.4	55.9	57.9	52.6	52.6	56.8	47.4	42.6	40.6	اسهم واسناد قرض
20.7	21.0	21.0	21.0	20.8	20.4	30.7	33.6	29.2	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
1.2	1.4	1.7	2.0	1.5	1.6	1.8	2.1	0.8	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
0.4	0.4	0.5	0.5	0.4	0.4	0.3	0.2	0.1	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	كمبيالات
0.8	1.0	1.2	1.5	1.1	1.2	1.4	1.9	0.7	جاري مدين
بنود تذكيرية									
329.8	337.2	318.1	311.7	311.4	328.5	301.3	275.2	258.4	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
20.5	22.0	22.1	21.2	22.3	22.2	13.5	7.6	22.2	اسهم
69.3	63.4	58.7	55.0	57.8	71.8	67.4	49.7	36.1	اسناد قرض
240.0	251.8	237.3	235.5	231.3	234.5	220.4	217.9	200.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
100.7	116.4	104.3	101.4	98.0	96.7	92.4	79.7	59.0	قروض وسلف
10.1	9.5	5.1	6.7	6.3	10.2	6.4	0.1	1.3	كمبيالات
129.2	125.9	127.9	127.4	127.0	127.6	121.6	138.1	139.8	جاري مدين

(١) : لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار لدى البنك المركزي لتفاصيلها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول
	July	June	May	April	March	February	January	December
Outstanding Balance of Domestic Credit	6647.0	6564.0	6503.4	6424.7	6445.4	6429.4	6463.6	6362.6
Net Claims on Public Sector	1697.5	1688.5	1664.7	1615.8	1625.5	1605.7	1605.8	1560.2
Claims on Central Government	1719.6	1733.6	1729.0	1763.9	1758.2	1768.2	1746.4	1677.5
Treasury Bills and Bonds	1035.5	1048.4	1051.1	1062.6	1058.4	1061.8	999.4	1066.8
Credit Facilities - CBJ	500.5	500.2	491.7	542.2	542.9	548.4	587.4	453.5
Credit Facilities - Licenced Banks	150.8	152.2	153.4	126.3	124.1	125.2	126.8	124.5
Loans and Advances	150.8	152.2	152.5	124.3	123.8	123.7	125.9	124.2
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	0.0	0.0	0.9	2.0	0.3	1.5	0.9	0.3
Subscription to Inter. Financial Institutions	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7
Government Deposits ⁽¹⁾	319.1	332.6	332.1	410.5	392.4	420.5	420.5	401.5
Net Claims on Central Government	1400.5	1401.0	1396.9	1353.4	1365.8	1347.7	1325.9	1276.0
Claims on Public Entities	297.0	287.5	267.8	262.4	259.7	258.0	279.9	284.2
Shares	60.8	60.7	60.2	61.1	61.3	61.5	61.6	62.1
Bonds and Corporate Bonds	90.8	86.8	86.3	86.3	86.2	88.0	90.4	90.7
Credit Facilities - Licenced Banks	145.4	140.0	121.3	115.0	112.2	108.5	127.9	131.4
Loans and Advances	112.1	94.7	95.7	90.0	91.4	87.6	91.6	94.1
Bills Discounted	0.0	3.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	33.3	42.2	25.6	25.0	20.8	20.9	36.3	37.3
Claims on Private Sector (Resident)	4870.7	4797.5	4758.2	4728.5	4741.8	4745.1	4779.9	4723.6
Shares	251.4	244.7	227.4	228.4	232.9	222.4	224.5	220.5
Corporate Bonds	40.5	34.6	33.4	33.9	33.4	33.5	33.5	32.5
Credit Facilities - CBJ	14.1	14.1	13.9	13.9	13.8	13.8	13.7	13.7
Credit Facilities - Licenced Banks	4564.7	4504.1	4483.5	4452.3	4461.7	4475.4	4508.2	4456.9
Loans and Advances	2977.6	2905.5	2870.5	2826.8	2832.4	2831.8	2856.5	2799.6
Bills Discounted	411.8	417.4	420.4	422.3	435.3	427.1	439.6	455.4
Overdraft	1175.3	1181.2	1192.6	1203.2	1194.0	1216.5	1212.1	1201.9
Claims on Financial Institutions	78.8	78.0	80.5	80.4	78.1	78.6	77.9	78.8
Shares and Corporate Bonds	56.7	55.7	58.4	58.2	56.0	56.5	56.4	56.8
Credit Facilities - CBJ	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.3	20.2	20.4
Credit Facilities - Licenced Banks	1.6	1.8	1.6	1.7	1.6	1.8	1.3	1.6
Loans and Advances	0.3	0.4	0.4	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4
Bills Discounted	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0
Overdraft	1.2	1.4	1.1	1.3	1.2	1.3	0.9	1.2
Memorandum Items								
Claims on Private Sector (Non-Resident)	381.5	353.6	363.6	357.1	355.7	352.1	340.6	328.5
Shares	31.0	31.4	18.7	19.6	21.3	19.9	21.5	22.2
Corporate Bonds	75.6	75.6	76.8	76.0	73.9	75.8	75.1	71.8
Credit Facilities - Licenced Banks	274.9	246.6	268.1	261.5	260.5	256.4	244.0	234.5
Loans and Advances	136.0	112.3	130.4	125.8	123.8	121.2	104.4	96.7
Bills Discounted	12.6	10.9	11.6	11.7	10.4	9.3	9.3	10.2
Overdraft	126.3	123.4	126.1	124.0	126.3	125.9	130.3	127.6

(1) : Does not Include either Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , or Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset against the Overdrawn Treasury Account .

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة ^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM ⁽¹⁾

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تموز	آب	ايلول	تشرين اول	تشرين ثاني					
July	August	September	October	November					
857.3	795.7	751.8	808.5	786.8	727.9	715.8	859.3	842.7	البنك المركزي
9.0	8.6	8.6	8.4	8.2	17.1	15.8	22.0	26.4	سندات التنمية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.9	3.9	سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	118.9	السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	321.7	390.0	السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
									المساهمة في المؤسسات المالية
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	الدولية والإقليمية
290.1	293.2	293.2	293.2	290.1	285.3	293.4	301.4	273.6	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
163.5	181.9	125.0	181.9	163.5	100.5	82.2	157.7	-22.5	صافي الحسابات الحكومية
788.3	788.1	766.2	788.1	788.3	743.2	708.3	502.1	533.8	الحسابات المدينة (+)
-624.8	-606.2	-641.2	-606.2	-624.8	-642.7	-626.1	-344.4	-556.3	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
494.7	451.6	454.6	451.6	494.7	562.4	407.6	266.5	194.2	البنوك المرخصة
61.1	63.9	64.9	63.9	61.1	61.6	68.7	51.6	53.7	سندات التنمية
549.1	468.1	467.9	468.1	549.1	619.4	411.9	315.3	180.2	سندات واذونات الخزينة
-115.5	-80.4	-78.2	-80.4	-115.5	-118.6	-73.0	-100.4	-39.7	صافي الحسابات الحكومية
79.6	118.4	119.1	118.4	79.6	79.4	116.3	78.9	79.0	الحسابات المدينة (+)
-195.1	-198.8	-197.3	-198.8	-195.1	-198.0	-189.3	-179.3	-118.7	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
									صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي
1281.5	1260.1	1206.4	1260.1	1281.5	1290.3	1123.4	1125.8	1036.9	للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة ^(٣)

- (١) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
- (٢) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.
- (٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل على استثمارات البنوك المرخصة في سندات بريدي (Brady Bonds).

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) ^(١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT(CONTINUED)
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED) ^(١)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Central Bank	841.8	826.8	819.1	800.0	807.9	791.6	825.9	727.9
Development Bonds	3.2	3.8	3.8	4.1	5.8	6.1	6.9	17.1
Treasury Bills and Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7
Net IMF Purchases and Repurchases	323.0	319.0	323.3	271.6	271.6	272.9	285.3	285.3
Government Accounts (Net)	190.5	178.9	166.9	199.2	205.4	187.5	208.6	100.5
Debit Accounts (+)	775.1	801.9	771.0	776.4	791.9	803.0	803.0	743.2
Credit Accounts (-) (2)	-584.6	-623.0	-604.1	-577.2	-586.5	-615.5	-594.4	-642.7
Licenced Banks	552.7	564.8	581.1	552.9	556.4	555.9	493.9	562.4
Development Bonds	58.4	58.4	64.0	66.0	62.5	66.7	61.7	61.6
Treasury Bills and Bonds	592.5	604.1	603.6	614.3	613.9	613.5	546.3	619.4
Government Accounts (Net)	-98.2	-97.7	-86.5	-127.4	-120.0	-124.3	-114.1	-118.6
Debit Accounts (+)	106.7	106.7	106.7	78.0	78.0	78.0	79.4	79.4
Credit Accounts (-) (2)	-204.9	-204.4	-193.2	-205.4	-198.0	-202.3	-193.5	-198.0
Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System (3)	1394.5	1391.6	1400.2	1352.9	1364.3	1347.5	1319.8	1290.3

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) :The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to Licenced Banks Investments in Brady Bonds.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز					
November	October	September	August	July					
3026.2	3041.6	3120.3	3084.7	3073.9	3064.2	3267.5	2889.6	2297.7	الموجودات
78.7	80.5	83.7	78.2	75.8	79.5	70.3	85.1	144.8	الموجودات الاجنبية
0.9	3.9	1.0	1.0	4.4	0.9	0.5	0.2	0.6	الذهب
1011.5	1201.5	1689.0	1698.9	1571.2	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	حقوق السحب الخاصة
1131.2	959.1	557.5	516.2	639.1	844.1	371.2	74.8	63.7	نقد و ارصدة وودائع جاهزة
803.9	796.6	789.1	790.4	783.4	813.6	835.3	940.5	911.8	سندات واذونات
1233.7	1252.5	1207.4	1294.1	1378.5	1182.3	1155.7	1038.0	1085.6	موجودات اجنبية أخرى ^(١)
812.4	836.7	794.3	876.3	947.6	775.0	782.9	652.6	688.2	الموجودات المحلية
812.4	836.7	794.3	876.3	947.6	775.0	782.9	652.5	688.1	الديون على القطاع العام
279.9	280.1	280.3	280.3	280.7	288.8	287.5	355.9	424.7	الديون على الحكومة المركزية
499.8	523.9	481.3	563.3	634.2	453.5	463.3	264.6	231.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
335.1	334.4	334.4	336.0	337.7	332.5	317.9	326.1	347.8	الديون على المؤسسات العامة
71.9	71.1	71.2	72.5	73.7	69.4	53.5	56.4	74.4	الديون على البنوك المرخصة
263.2	263.2	263.2	263.5	264.0	263.1	264.4	269.7	273.4	تسهيلات اعادة الخصم
20.7	21.0	21.0	21.0	20.8	20.4	30.7	33.6	29.2	تسهيلات للبنوك المتعثرة
13.7	13.5	13.5	13.5	13.4	13.7	13.2	11.9	9.5	الديون على المؤسسات المالية
51.8	46.9	44.2	47.3	59.0	40.7	11.0	13.8	10.9	الديون على القطاع الخاص
4259.9	4294.1	4327.7	4378.8	4452.4	4246.5	4423.2	3927.6	3383.3	موجودات اخرى
									الموجودات المطلوبة
1266.5	1257.4	1276.0	1299.8	1301.2	1279.0	1323.3	1182.9	1005.3	المطلوبات
2314.8	2356.5	2350.6	2358.5	2419.1	2305.2	2423.3	2306.5	1959.8	النقد المصدر
2011.7	2056.8	2009.0	2026.7	2114.2	1981.3	2037.9	1874.1	1570.6	ودائع البنوك المرخصة
1403.5	1433.5	1407.5	1527.5	1507.5	1233.5	1422.0	970.0	971.5	بالدينار الاردني
280.6	279.9	283.1	285.8	292.0	283.1	390.9	538.4	488.9	شهادات الايداع
205.1	198.4	170.9	172.9	183.7	245.7	162.0	91.7	110.2	الاحتياطي الازامي
122.5	145.0	147.5	40.5	131.0	219.0	63.0	274.0	0.0	الاحتياطي الفائض
303.1	299.7	341.6	331.8	304.9	323.9	385.4	432.4	389.2	ودائع بفوائد
8.3	5.2	11.1	9.8	7.2	12.5	11.2	7.4	4.9	بالعملات الاجنبية
4.3	2.0	7.9	4.4	2.7	8.2	7.8	5.4	4.4	ودائع تحت الطلب
4.0	3.2	3.2	5.4	4.5	4.3	3.4	2.0	0.5	المؤسسات العامة
17.0	22.3	18.0	26.5	20.5	13.2	11.4	14.7	19.8	المؤسسات المالية
14.6	21.3	16.0	20.7	15.2	10.8	11.4	14.7	19.8	ودائع التوفير ولاجل
2.4	1.0	2.0	5.8	5.3	2.4	0.0	0.0	0.0	المؤسسات العامة
128.7	127.8	127.0	127.9	127.1	128.5	125.9	163.5	23.2	المؤسسات المالية
3.9	3.6	2.9	3.1	3.0	4.0	2.3	1.7	1.1	المطلوبات الاجنبية
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية
385.3	385.6	401.3	413.7	437.2	401.6	420.7	152.0	208.9	ودائع الاحتياطي
75.4	75.4	75.3	75.8	75.8	77.3	78.1	59.5	90.1	ودائع الحكومة المركزية
63.9	63.9	68.4	66.8	64.3	29.2	29.3	41.2	71.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
									المطلوبات الاخرى

ملاحظة : تم اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠١ اعداد ميزانية البنك المركزي وفقا لاساس الاستحقاق بدلا من الاساس النقدي.

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Assets								
Foreign Assets	3691.2	3535.5	3440.7	3272.5	3238.4	3207.8	3138.3	3064.2
Gold	88.5	90.8	93.8	89.6	87.6	85.3	81.5	79.5
SDRs	5.9	0.3	0.2	0.9	0.9	0.9	0.5	0.9
Cash, Balances & Deposits	2328.5	1766.9	1558.6	1658.1	1490.6	1562.2	1491.9	1326.1
Bonds & Treasury Bills	431.1	820.8	936.7	678.9	808.7	724.4	742.2	844.1
Other Foreign Assets (1)	837.2	856.7	851.4	845.0	850.6	835.0	822.2	813.6
Domestic Assets	1194.2	1205.8	1196.8	1244.7	1254.0	1266.2	1298.2	1182.3
Claims on Public Sector	808.3	808.5	800.0	850.8	853.2	859.0	898.8	775.0
Claims on Central Government	808.3	808.5	800.0	850.8	853.2	859.0	898.8	775.0
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	274.9	275.5	275.5	275.9	277.5	277.8	278.6	288.8
Advances to Government	500.6	500.2	491.7	542.1	542.9	548.4	587.4	453.5
Subscription to International Financial Insts.	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7
Claims on Public Entities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Claims on Deposit-Money Banks	320.8	323.0	325.1	325.1	325.8	325.1	328.3	332.5
Rediscount Facilities	58.2	60.2	62.2	62.3	62.9	62.2	65.4	69.4
Bail-Out Operations	262.6	262.8	262.9	262.8	262.9	262.9	262.9	263.1
Claims on Financial Institutions	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.3	20.2	20.4
Claims on Private Sector	14.1	14.1	13.9	13.9	13.8	13.8	13.7	13.7
Unclassified Assets	30.5	39.7	37.3	34.4	40.7	48.0	37.2	40.7
Assets = Liabilities	4885.4	4741.3	4637.5	4517.2	4492.4	4474.0	4436.5	4246.5
Liabilities								
Currency Issued	1352.0	1324.4	1303.5	1293.6	1281.8	1302.7	1264.9	1279.0
Banks Deposits	2891.8	2782.9	2696.2	2573.9	2560.4	2483.9	2484.5	2305.2
In Jordan Dinar	2534.7	2415.5	2338.4	2247.9	2227.1	2136.6	2138.3	1981.3
Certificates of Deposit	1793.5	1761.5	1645.5	1595.5	1450.5	1170.5	1330.5	1233.5
Legal Reserve	309.0	301.7	297.2	297.8	294.8	293.5	291.3	283.1
Excess Reserve	201.7	237.3	199.2	183.1	239.3	248.1	248.5	245.7
Remunerated Deposits	230.5	115.0	196.5	171.5	242.5	424.5	268.0	219.0
In Foreign Currencies	357.1	367.4	357.8	326.0	333.3	347.3	346.2	323.9
Demand Deposits	23.7	6.3	9.2	11.3	7.9	17.0	9.5	12.5
Public Entities	21.9	4.3	4.6	7.1	3.7	13.3	6.7	8.2
Financial Institutions	1.8	2.0	4.6	4.2	4.2	3.7	2.8	4.3
Quasi-Monetary Deposits	18.2	15.0	7.2	6.1	17.5	22.7	13.5	13.2
Public Entities	17.3	13.5	6.1	4.7	14.7	19.4	9.9	10.8
Financial Institutions	0.9	1.5	1.1	1.4	2.8	3.3	3.6	2.4
Foreign Liabilities	126.6	127.1	128.1	128.7	129.1	128.7	128.9	128.5
of Which : Deposits of International Institutions	3.6	4.1	3.5	4.3	4.5	4.2	4.5	4.0
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
Central Government Deposits	359.4	368.5	376.4	390.9	380.3	405.0	422.4	401.6
Capital and Reserves and Allowances	77.5	77.5	77.5	77.3	77.3	77.3	77.3	77.3
Unclassified Liabilities	36.2	39.6	39.4	35.4	38.1	36.7	35.5	29.2

Note : Effective January 2001 , CBJ Balance Sheet has been Reported According to Accrual Basis Instead of Cash Basis .

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	أب August	تموز July					
									الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
									الذهب
404,530	404,316	431,772	403,400	403,192	404,961	400,871	485,585	826,539	(١) بالاونصات
78.7	80.5	83.7	78.2	75.8	79.5	70.3	85.1	144.8	(٢) القيمة
									العملات الاجنبية
0.9	3.9	1.0	1.0	4.4	0.9	0.5	0.2	0.6	(٣) حقوق السحب الخاصة
1011.5	1201.5	1689.0	1698.9	1571.2	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
1131.2	959.1	557.5	516.2	639.1	844.1	371.2	74.8	63.7	(٥) سندات واذونات
									موجودات اخرى بالعملة الاجنبية
803.9	796.6	789.1	790.4	783.4	813.6	835.3	940.4	911.8	(٦) ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع
32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
									(٨) مجموع الموجودات من الذهب
3058.9	3074.3	3153.0	3117.4	3106.6	3096.9	3299.6	2921.5	2329.5	والعملات الاجنبية
									المطلوبات بالعملات الاجنبية
303.1	299.7	341.6	331.8	305.0	323.9	385.4	432.3	389.2	(٩) ودائع البنوك المرخصة
18.5	17.8	17.8	18.5	17.7	18.2	17.3	20.0	22.1	(١٠) ودائع غير المقيمين
317.6	324.5	338.2	350.3	371.1	333.8	362.1	138.1	197.1	(١١) ودائع الحكومة المركزية
18.4	23.1	23.8	25.0	16.9	18.7	19.0	19.5	23.0	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	(١٣) ودائع الاحتياطي
16.0	15.2	13.9	9.3	9.3	15.5	2.8	8.4	16.4	(١٤) اخرى
780.0	786.7	841.7	841.3	826.4	816.5	893.0	760.1	647.8	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية
									اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية
1821.1	1843.1	1887.1	1864.8	1887.6	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	(١٠+٩)-(٥+٤)
2568.5	2599.6	2661.6	2630.2	2662.3	2578.4	2762.6	1990.8	1169.5	مقوماً بالدولار الامريكي (مليون دولار)
2143.6	2164.5	2247.5	2216.1	2214.7	2171.1	2361.9	1864.0	1241.1	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣)
2222.3	2245.0	2331.2	2294.3	2290.5	2250.6	2432.2	1949.1	1385.9	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٥+٤+٣+٢)
									صافي الموجودات من الذهب والعملات
2278.9	2287.6	2311.3	2276.1	2280.2	2280.4	2406.6	2161.4	1681.7	الاجنبية (١٥-٨)

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١١) : الاحتياطات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December
Assets in Gold and Foreign Currencies								
Gold								
(1) Ounces	408,499	407,993	407,088	406,881	406,251	405,695	405,228	404,961
(2) Value	88.5	90.8	93.8	89.6	87.6	85.3	81.5	79.5
Foreign Currencies								
(3) SDRs	5.9	0.3	0.2	0.9	0.9	0.9	0.6	0.9
(4) Cash, Balances & Deposits	2328.5	1766.9	1558.6	1658.1	1490.6	1562.2	1491.9	1326.1
(5) Bonds & Treasury Bills	431.1	820.8	936.7	678.9	808.7	724.4	742.2	844.1
Other Assets in Foreign Currencies								
(6) Loans Arising From Payment Agreements	837.2	856.7	851.4	845.0	850.6	835.0	822.2	813.6
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.7
(8) Total Assets in Gold and Foreign								
Currencies	3724.0	3568.3	3473.5	3305.3	3271.2	3240.6	3171.2	3096.9
Liabilities in Foreign Currencies								
(9) Licenced Banks Deposits	357.1	367.4	357.8	326.0	333.3	347.3	346.2	323.9
(10) Non-Resident Deposits	16.6	16.7	18.2	18.0	18.2	18.1	18.1	18.2
(11) Central Government Deposits	291.1	302.9	306.5	324.2	319.4	343.3	360.1	333.8
(12) Public Entities Deposits	37.9	17.4	10.0	11.3	18.0	32.1	15.6	18.7
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	13.4	14.8	15.2	15.0	14.8	16.0	17.1	15.5
(15) Total Liabilities in Foreign Currencies	822.5	825.6	814.1	800.9	810.1	863.2	863.5	816.5
Gross Official Reserves of Foreign Currencies								
(4+5) - (9+10)	2385.9	2203.6	2119.3	1993.0	1947.8	1921.2	1869.8	1828.1
Evaluated In Million of U.S. Dollar	3365.2	3108.0	2989.1	2811.0	2747.2	2709.7	2637.2	2578.4
Readily Available Reserves (3+4+5)	2765.5	2588.0	2495.5	2337.9	2300.2	2287.5	2234.7	2171.1
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	2854.0	2678.8	2589.3	2427.5	2387.8	2372.8	2316.2	2250.6
Net Assets of Gold & Foreign								
Currencies (8 - 15)	2901.5	2742.7	2659.4	2504.4	2461.1	2377.4	2307.7	2280.4

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

ملیون دینار

تاريخ الاصدار					2001	2000	1999	1998	1997	
2002										
٣١ آذار 31 March	١٧ آذار 17 March	٣ آذار 3 March	١٧ شباط 17 February	٢٧ كانون ثاني 27 January						
230.0	200.0	200.0	250.0	280.0	4488.5	4010.0	3030.0	3349.7	2397.0	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	N.A.	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	362.8	N.A.	شهر واحد
230.0	200.0	200.0	150.0	180.0	3368.5	3275.0	2140.0	1690.0	N.A.	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	100.0	100.0	1120.0	735.0	830.0	1126.0	N.A.	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	N.A.	اثنا عشر شهرا
277.0	222.0	201.0	293.0	295.0	5453.5	5258.0	3831.9	4266.8	3434.9	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	377.2	0.0	شهر واحد
277.0	222.0	201.0	186.0	172.0	4003.5	4393.0	2770.5	2175.4	1384.1	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	107.0	123.0	1450.0	865.0	1016.4	1479.8	1792.3	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	163.5	258.5	اثنا عشر شهرا
230.0	200.0	200.0	250.0	280.0	4442.5	3997.0	2882.5	3128.2	2380.8	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	354.8	0.0	شهر واحد
230.0	200.0	200.0	150.0	172.0	3335.5	3274.0	2073.0	1553.7	987.8	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	100.0	108.0	1107.0	723.0	809.5	1048.8	1223.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	اثنا عشر شهرا
اسعار فائدة الاصدارات ^(١)										
-	-	-	-	-	-	-	-	10.5	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.0	-	شهر واحد
3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	6.00	6.00	9.45	6.25	ثلاثة اشهر
-	-	-	3.95	3.95	4.00 ⁽³⁾	6.05	8.25 ⁽²⁾	9.55	6.50	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.6	7.25	اثنا عشر شهرا
1450.5	1420.5	1370.5	1320.5	1330.5	1233.5	1342.0	1020.0	971.5	1055.6	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
1144.5	1114.5	1064.5	1014.5	1004.5	916.5	619.0	950.0	344.7	312.6	ثلاثة اشهر
306.0	306.0	306.0	306.0	326.0	317.0	723.0	70.0	526.8	573.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ .

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤.

(٣) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨.

جدول رقم (١٢) : شهادات الإيداع الصادرة عن البنك المركزي (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue							
	2002							
	٢٨	١٤	٣٠	١٦	٢	١٩	٢٨	١٤
	تموز 28 July	تموز 14 July	حزيران 30 June	حزيران 16 June	حزيران 2 June	أيار 19 May	نيسان 28 April	نيسان 14 April
Amount Offered	350.0	260.0	300.0	200.0	250.0	200.0	320.0	270.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	260.0	300.0	200.0	250.0	200.0	200.0	270.0
Six Months	150.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	120.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Bids Received	391.0	277.0	296.0	252.0	300.0	239.0	385.0	368.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	220.0	277.0	296.0	252.0	300.0	239.0	281.0	368.0
Six Months	171.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	104.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Successful Bids	350.0	260.0	296.0	200.0	250.0	200.0	304.0	270.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	260.0	296.0	200.0	250.0	200.0	200.0	270.0
Six Months	150.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	104.0	0.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Interest Rates on the Issues⁽¹⁾								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.85	3.85	3.85	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90
Six Months	3.95	-	-	-	-	-	3.95	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
Outstanding Balance	1793.5	1751.5	1761.5	1695.5	1695.5	1645.5	1595.5	1570.5
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	1448.5	1448.5	1458.5	1392.5	1392.5	1342.5	1292.5	1264.5
Six Months	345.0	303.0	303.0	303.0	303.0	303.0	303.0	306.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز					
November	October	September	August	July					
									الموجودات
4338.8	4293.3	4279.3	4247.2	4229.4	4328.0	3711.7	2907.9	2557.4	الموجودات الاجنبية
38.5	38.6	38.2	33.8	54.1	38.9	32.0	38.4	26.6	نقد في الصندوق (بالعملة الاجنبية)
3439.6	3478.2	3484.9	3479.5	3452.7	3401.9	3032.3	2357.8	2087.7	ارصدة لدى بنوك في الخارج
252.1	169.0	164.2	155.6	156.5	291.9	130.9	98.9	102.9	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
240.0	251.8	237.3	235.5	231.3	234.6	220.3	217.8	200.1	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
368.6	355.7	354.7	342.8	334.8	360.7	296.2	195.0	140.2	موجودات اجنبية اخرى
9782.8	9698.8	9668.5	9696.7	9586.1	9825.6	9201.8	8643.3	7902.8	الموجودات المحلية
1113.9	1084.7	1114.5	1095.0	1039.7	1186.7	1050.0	926.2	784.7	الديون على القطاع العام
841.0	807.7	811.8	799.4	729.6	902.4	732.1	618.4	481.8	الديون على الحكومة المركزية
272.9	277.0	302.7	295.6	310.1	284.3	317.9	307.8	302.9	الديون على المؤسسات العامة
4742.3	4700.0	4649.7	4631.5	4618.7	4709.9	4230.7	4050.2	3863.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
61.6	57.2	59.6	54.6	54.0	58.3	49.2	44.8	41.4	الديون على المؤسسات المالية
2064.6	2100.8	2051.6	2106.8	2150.6	2051.0	2132.9	1955.7	1627.9	الاحتياطات
69.4	68.7	72.1	63.9	65.3	76.6	83.4	76.3	52.5	النقد في الصندوق
1995.2	2032.1	1979.5	2042.9	2085.3	1974.4	2049.5	1879.4	1575.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
311.4	306.5	322.0	340.2	310.7	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملة الاجنبية)
1489.0	1449.6	1471.1	1468.6	1412.4	1487.4	1353.8	1233.0	1197.5	موجودات اخرى
14121.6	13992.1	13947.8	13943.9	13815.5	14153.6	12913.5	11551.2	10460.2	الموجودات = المطلوبات
									المطلوبات
1119.8	1126.2	1131.3	1156.7	1160.0	1154.3	951.5	823.3	804.1	ودائع تحت الطلب
85.1	71.0	83.7	78.3	76.3	85.7	53.1	48.2	43.7	مؤسسات عامة غير مالية
3.2	2.5	2.9	2.8	3.6	2.4	3.4	4.5	3.0	البلديات والمجالس القروية
4.2	5.2	8.2	4.8	5.3	4.5	4.6	2.7	2.0	المؤسسات المالية
20.4	41.8	16.3	51.0	46.5	24.9	9.3	10.9	12.6	مؤسسة الضمان الاجتماعي
1006.9	1005.7	1020.2	1019.8	1028.3	1036.8	881.1	757.0	742.8	القطاع الخاص (مقيم)
5422.9	5397.4	5374.8	5342.5	5322.8	5483.6	5220.6	4795.6	4244.7	ودائع التوفير ولاجل
182.9	170.0	172.4	172.8	161.2	174.3	224.5	171.3	150.0	مؤسسات عامة غير مالية
10.1	12.0	12.9	11.8	14.0	9.4	11.0	15.6	16.6	البلديات والمجالس القروية
66.9	66.0	63.8	67.7	67.4	66.1	54.4	36.4	29.6	المؤسسات المالية
752.0	740.0	746.9	716.2	707.7	761.4	736.8	737.2	575.7	مؤسسة الضمان الاجتماعي
4411.0	4409.4	4378.8	4374.0	4372.5	4472.4	4193.9	3835.1	3472.8	القطاع الخاص (مقيم)
3002.1	2932.7	2932.1	2978.4	2931.0	2987.4	2707.7	2329.2	2183.5	المطلوبات الاجنبية
288.6	292.3	291.8	276.9	275.2	285.2	316.7	263.0	182.4	ودائع الحكومة المركزية
339.2	338.2	343.0	346.7	341.9	336.1	323.4	333.6	357.8	الاقتراض من البنك المركزي
1424.3	1419.9	1413.3	1438.0	1446.1	1436.2	1377.9	1316.6	1181.3	رأس المال والاحتياطات والمخصصات
2524.7	2485.4	2461.5	2404.7	2338.5	2470.8	2015.7	1689.9	1506.4	المطلوبات الاخرى

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December
Assets								
Foreign Assets	4360.4	4296.6	4170.3	4212.7	4241.8	4265.4	4309.4	4328.0
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	65.1	59.4	43.8	43.7	68.9	42.7	38.8	38.9
Balances with Foreign Banks	3214.8	3221.2	3077.2	3179.0	3087.5	3216.7	3330.0	3401.9
Portfolio (Non-Resident)	496.5	450.0	465.2	401.1	493.7	422.9	349.8	291.9
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	274.9	246.6	268.1	261.6	260.5	256.5	244.0	234.6
Other Foreign Assets	309.1	319.4	316.0	327.3	331.2	326.6	346.8	360.7
Domestic Assets	10672.8	10468.0	10290.6	10138.8	10085.9	10005.8	9939.4	9825.6
Claims on Public Sector	1208.4	1212.6	1196.9	1175.4	1164.8	1167.2	1127.5	1186.7
Claims on Central Government	911.4	925.1	929.0	913.0	905.1	909.2	847.6	902.4
Claims on Public Entities	297.0	287.5	267.9	262.4	259.7	258.0	279.9	284.3
Claims on Private Sector (Resident)	4856.6	4783.4	4744.3	4714.7	4727.9	4731.3	4766.2	4709.9
Claims on Financial Institutions	58.3	57.5	60.0	59.9	57.6	58.2	57.7	58.3
Reserves	2604.4	2481.6	2391.2	2310.6	2283.6	2196.9	2182.6	2051.0
Currency	76.2	74.0	67.2	71.6	75.5	81.5	68.7	76.6
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	2528.2	2407.6	2324.0	2239.0	2208.1	2115.4	2113.9	1974.4
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	361.5	375.9	366.5	330.1	337.7	355.7	354.7	332.3
Unclassified Assets	1583.6	1557.0	1531.7	1548.1	1514.3	1496.5	1450.7	1487.4
Assets = Liabilities	15033.2	14764.6	14460.9	14351.5	14327.7	14271.2	14248.8	14153.6
Liabilities								
Demand Deposits	1356.0	1300.9	1223.3	1193.6	1191.5	1155.5	1155.1	1154.3
Public Non-Financial Institutions	77.6	67.3	76.4	65.1	72.2	69.7	71.4	85.7
Municipalities and Village Councils	3.5	4.6	6.4	9.1	10.0	7.4	4.9	2.4
Non-Banking Financial Institutions	6.5	6.2	4.3	5.3	6.8	4.9	5.0	4.5
Social Security Corporation	58.3	47.3	34.6	42.3	54.9	26.1	28.6	24.9
Private Sector (Resident)	1210.1	1175.5	1101.6	1071.8	1047.6	1047.4	1045.2	1036.8
Time and Saving Deposits	5771.8	5729.9	5657.6	5611.3	5573.6	5573.6	5530.4	5483.6
Public Non-Financial Institutions	155.9	157.1	156.8	159.9	174.0	182.8	175.2	174.3
Municipalities and Village Councils	14.5	15.7	15.3	14.6	13.2	10.0	10.7	9.4
Non-Banking Financial Institutions	71.0	69.9	66.6	66.4	67.7	68.6	67.9	66.1
Social Security Corporation	731.1	751.6	749.0	742.6	756.0	769.6	773.0	761.4
Private Sector (Resident)	4799.3	4735.6	4669.9	4627.8	4562.7	4542.6	4503.6	4472.4
Foreign Liabilities	3266.8	3175.0	3087.0	3022.9	3030.7	3008.5	3026.3	2987.4
Central Government Deposits	282.8	283.2	279.0	291.1	283.7	288.4	283.3	285.2
Credit From CBJ	322.7	325.0	327.3	328.7	334.6	340.5	330.9	336.1
Capital Accounts & Allowances	1549.7	1537.1	1527.3	1523.7	1497.3	1488.1	1495.2	1436.2
Unclassified Liabilities	2483.4	2413.5	2359.4	2380.2	2416.3	2416.6	2427.6	2470.8

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES⁽¹⁾

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	
تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول	أب	تموز					
November	October	September	August	July					
5200.6	5186.8	5174.5	5130.8	5078.7	5210.7	4579.5	3785.7	3348.7	الموجودات من العملات الاجنبية
38.5	38.6	38.2	33.8	54.1	38.9	32.0	38.4	26.6	النقد في الصندوق
311.4	306.5	322.0	340.2	310.7	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي
3569.3	3626.7	3635.8	3613.4	3571.2	3537.0	3095.1	2412.7	2149.7	ارصدة لدى البنوك
353.1	274.8	269.4	260.9	260.8	383.6	241.5	221.5	222.9	محفظة الاوراق المالية
579.5	567.9	544.3	532.4	533.0	584.2	495.9	462.3	406.6	التسهيلات الائتمانية
348.8	372.3	364.8	350.1	348.9	334.7	329.8	217.4	154.8	اخرى
5045.5	5055.1	5063.4	5031.4	4940.5	5014.6	4428.1	3638.9	3267.0	المطلوبات من العملات الاجنبية
3499.7	3532.0	3512.4	3485.9	3417.0	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	ودائع العملاء
0.2	0.3	0.4	0.4	0.3	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
82.9	68.7	72.7	69.9	79.6	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
6.5	6.7	8.1	7.8	7.7	6.6	7.2	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
3410.1	3456.3	3431.2	3407.8	3329.4	3444.1	3149.4	2781.4	2605.2	قطاع خاص
429.0	429.6	415.9	411.4	388.3	411.9	304.5	173.8	156.3	التأمينات النقدية
701.1	666.8	712.4	718.1	715.6	680.9	538.1	403.9	327.4	ودائع البنوك
415.7	426.7	422.7	416.0	419.6	404.2	361.2	240.2	150.4	اخرى
155.1	131.7	111.1	99.4	138.2	196.1	151.4	146.8	81.7	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١): لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية .

ملاحظة : الأساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع)^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)⁽¹⁾

Million JD

	2002							2001
	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	July	June	May	April	March	February	January	December
Assets in Foreign Currencies	5529.9	5441.2	5280.0	5249.0	5249.6	5222.8	5237.9	5210.7
Cash in Vaults	65.1	59.4	43.9	43.7	68.9	42.7	38.8	38.9
Balances with CBJ	361.5	375.9	366.5	330.1	337.7	355.7	354.7	332.3
Balances with Banks	3453.1	3412.7	3242.3	3369.2	3253.5	3370.5	3490.1	3537.0
Portfolio	612.4	566.6	569.3	505.5	597.3	524.6	458.1	383.6
Credit Facilities	700.5	681.3	711.7	649.2	659.4	635.2	610.3	584.2
Other	337.3	345.3	346.3	351.3	332.8	294.1	285.9	334.7
Liabilities in Foreign Currencies	5359.3	5281.3	5106.5	5059.0	5041.7	5036.1	5065.9	5014.6
Customers' Deposits	3735.9	3737.4	3593.9	3606.1	3560.4	3556.6	3541.9	3517.6
Central Government	3.9	11.8	4.0	3.7	4.5	4.4	4.7	4.7
Public Entities	44.7	38.5	43.8	40.6	50.2	43.3	50.0	62.2
Non-Banking Financial Institutions	7.6	7.3	6.7	7.4	8.1	9.9	7.2	6.6
Private Sector	3679.7	3679.8	3539.4	3554.4	3497.6	3499.0	3480.0	3444.1
Cash Margins	404.1	392.2	384.1	390.7	415.5	413.5	426.2	411.9
Deposits of Banks	813.7	728.4	739.7	671.9	660.0	677.0	703.9	680.9
Other	405.6	423.3	388.8	390.3	405.8	389.0	393.9	404.2
Net Assets in Foreign Currencies	170.6	159.9	173.5	190.0	207.9	186.7	172.0	196.1

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز					
November	October	September	August	July					
وفقاً للنشاط الاقتصادي									
126.4	108.3	114.5	117.0	115.8	105.5	128.0	117.3	115.3	الزراعة
89.8	91.5	96.8	102.5	101.1	77.7	100.7	102.9	85.9	التعدين
746.2	726.3	708.3	705.6	712.6	728.6	683.4	663.3	615.9	الصناعة
1211.4	1241.0	1197.9	1205.9	1220.0	1206.1	1112.5	1127.0	1104.7	التجارة العامة
738.0	740.7	736.8	739.8	732.9	728.9	744.9	758.7	791.4	الإنشاءات
134.4	140.6	141.6	139.3	141.3	132.1	134.2	197.0	223.6	خدمات النقل
183.7	175.2	176.1	172.1	172.9	171.0	155.2	140.5	108.7	السياحة والفنادق والمطاعم
321.7	311.0	300.7	283.3	279.3	326.4	240.0	232.0	223.0	خدمات و مرافق عامة
159.3	154.6	154.6	153.6	158.8	150.9	152.8	174.0	161.2	الخدمات المالية
1267.6	1296.5	1313.4	1288.0	1263.7	1321.7	1094.8	953.3	855.6	اخرى ، منها :
15.5	15.5	13.8	13.4	20.7	15.5	12.4	6.9	8.7	شراء اسهم
4978.5	4985.7	4940.7	4907.1	4898.4	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	المجموع
692.3	680.8	657.2	645.8	646.5	697.0	609.7	594.3	539.2	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقترضة									
124.9	164.9	167.4	167.0	166.2	124.5	167.8	157.4	165.6	الحكومة المركزية
124.4	120.8	138.6	133.3	145.3	131.4	155.6	231.7	233.1	المؤسسات العامة
1.2	1.4	1.7	2.0	1.4	1.5	1.7	2.0	0.8	المؤسسات المالية
4488.0	4446.8	4395.6	4369.3	4354.2	4456.9	4001.0	3857.1	3685.7	القطاع الخاص (مقيم)
240.0	251.8	237.4	235.5	231.3	234.6	220.4	217.8	200.1	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2002							2001
	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول
	July	June	May	April	March	February	January	December
	By Economic Activity							
Agriculture	100.2	102.4	98.0	99.5	105.2	110.4	105.5	105.5
Mining	113.2	105.8	102.1	80.0	77.7	81.3	86.8	77.7
Industry	773.3	764.0	749.7	761.3	750.3	725.3	726.5	728.6
General Trade	1271.3	1223.4	1243.2	1219.1	1234.4	1254.4	1227.1	1206.1
Construction	759.7	766.4	758.9	761.3	759.3	751.0	736.5	728.9
Transportation Services	152.5	144.0	143.7	137.5	140.7	140.7	143.6	132.1
Tourism, Hotels and Restaurants	178.2	178.2	185.1	183.2	182.7	181.5	178.2	171.0
Public Services and Utilities	337.7	339.5	336.5	334.4	347.8	344.4	335.0	326.4
Financial Services	147.8	146.4	144.9	147.7	148.5	152.2	149.7	150.9
Other, of which :	1303.5	1274.7	1265.9	1232.8	1213.5	1226.1	1319.3	1321.7
Buying Shares	35.9	36.8	15.1	16.9	16.1	16.9	14.6	15.5
Total	5137.4	5044.8	5028.0	4956.8	4960.1	4967.3	5008.2	4948.9
of Which in Foreign Currencies	816.2	794.1	824.6	762.0	772.3	748.0	723.1	697.0
	By Borrower							
Central Government	150.8	152.2	153.4	126.3	124.2	125.2	126.8	124.5
Public Entities	145.4	140.0	121.4	115.0	112.1	108.5	127.9	131.4
Financial Institutions	1.6	1.9	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.5
Private Sector (Resident)	4564.7	4504.1	4483.5	4452.3	4461.7	4475.4	4508.2	4456.9
Private Sector (Non-Resident)	274.9	246.6	268.1	261.5	260.5	256.5	244.0	234.6

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز					
November	October	September	August	July					
4978.5	4985.7	4940.7	4907.1	4898.4	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1389.2	1376.9	1394.6	1420.4	1461.1	1368.2	1419.8	1394.9	1329.1	جاري مدين
3128.8	3139.0	3095.6	3035.3	2981.3	3115.1	2711.4	2668.5	2547.1	قروض وسلف
									تستحق خلال
617.0	585.3	579.6	596.9	497.8	544.6	492.4	460.5	403.8	(٣) اشهر
288.0	292.5	293.3	284.3	343.2	292.8	239.8	264.9	271.8	(٦-٣) اشهر
404.6	415.2	400.1	357.2	395.1	413.3	459.7	385.7	422.4	(١٢-٦) اشهر
1333.1	1360.6	1331.6	1317.7	1263.1	1393.9	1098.9	1192.0	1164.7	اكثر من ١٢ شهر
70.0	68.3	67.5	68.0	65.4	65.6	68.5	60.3	52.4	برسم التحصيل
416.1	417.1	423.5	411.2	416.7	404.9	352.1	305.1	232.0	مستحقة
460.5	469.8	450.5	451.4	456.0	465.6	415.3	402.6	409.1	كمبيالات واسناد مخصومة
									تستحق خلال
182.3	167.8	156.2	153.0	142.1	196.2	140.9	121.3	133.4	(٣) اشهر
74.9	95.0	84.2	86.4	92.3	79.6	65.5	71.2	68.9	(٦-٣) اشهر
51.5	52.2	53.8	53.1	57.0	51.1	55.7	63.0	71.4	(١٢-٦) اشهر
52.5	53.2	51.4	53.8	55.1	48.4	57.8	57.2	57.2	اكثر من ١٢ شهر
8.2	7.8	11.5	9.7	13.8	7.7	8.6	9.6	9.9	برسم التحصيل
91.1	93.8	93.4	95.4	95.7	82.6	86.8	80.3	68.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %									
27.9	27.6	28.2	28.9	29.8	27.6	31.2	31.2	31.0	جاري مدين
62.8	63.0	62.7	61.9	60.9	63.0	59.6	59.8	59.4	قروض وسلف
9.3	9.4	9.1	9.2	9.3	9.4	9.2	9.0	9.6	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million	2002							2001
	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول
	July	June	May	April	March	February	January	December
Total Credit	5137.4	5044.8	5028.0	4956.8	4960.1	4967.3	5008.2	4948.9
Overdrafts	1336.2	1348.1	1346.4	1355.6	1342.6	1366.0	1380.5	1368.2
Loans and Advances	3376.7	3265.2	3249.6	3167.2	3171.8	3164.8	3178.8	3115.1
Due within								
(3) Months	637.8	614.0	576.4	628.4	617.4	570.3	561.3	544.6
(3-6) Months	313.4	276.6	252.1	255.8	276.9	289.3	341.4	292.8
(6-12) Months	452.9	423.7	447.4	413.3	403.1	415.0	419.5	413.3
More than (12) Months	1423.9	1424.5	1479.0	1373.0	1367.7	1390.0	1388.8	1393.9
Receivable	90.0	84.1	78.5	74.9	85.1	78.7	77.1	65.6
Accrued	458.7	442.3	416.2	421.8	421.6	421.5	390.7	404.9
Discounted Bills & Bonds	424.5	431.5	432.0	434.0	445.7	436.5	448.9	465.6
Due within								
(3) Months	125.6	135.8	135.4	136.5	134.3	161.1	162.4	196.2
(3-6) Months	65.2	60.1	58.0	53.8	61.6	61.2	80.6	79.6
(6-12) Months	47.3	49.5	48.5	54.6	57.0	46.5	47.3	51.1
More than (12) Months	52.1	50.8	54.1	55.7	54.2	52.7	53.6	48.4
Receivable	24.0	25.0	33.8	17.8	18.1	7.5	6.6	7.7
Accrued	110.3	110.3	102.2	115.6	120.5	107.5	98.4	82.6
	Ratio to Total Credit (%)							
Overdrafts	26.0	26.7	26.8	27.3	27.1	27.5	27.5	27.6
Loans and Advances	65.7	64.7	64.6	63.9	63.9	63.7	63.5	63.0
Discounted Bills and Bonds	8.3	8.6	8.6	8.8	9.0	8.8	9.0	9.4

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز					
November	October	September	August	July					
1342.3	1329.7	1326.8	1309.9	1284.7	1343.2	1354.8	1250.7	984.0	القطاع العام
288.6	292.4	291.8	276.9	275.3	285.2	316.7	263.0	182.5	الحكومة المركزية
195.1	198.8	197.3	192.3	188.7	198.0	199.8	179.3	118.8	ضمن الموازنة
40.2	41.3	42.4	37.0	33.3	43.8	42.8	36.2	35.1	تحت الطلب
0.6	0.5	0.6	0.8	0.8	0.5	0.1	0.2	0.1	توفير
154.3	157.0	154.3	154.5	154.6	153.7	156.9	142.9	83.6	لاجل
93.5	93.6	94.5	84.6	86.6	87.2	116.9	83.7	63.7	موازنات مستقلة
21.1	25.0	25.1	19.3	21.7	26.0	27.7	18.1	16.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.1	توفير
72.4	68.6	69.4	65.3	64.8	61.2	89.2	65.5	46.8	لاجل
13.3	14.5	15.8	14.6	17.7	11.7	14.4	20.1	19.6	البلديات والمجالس القروية
3.2	2.5	2.9	2.8	3.7	2.3	3.4	4.5	3.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
10.1	12.0	12.9	11.8	14.0	9.4	11.0	15.6	16.6	لاجل
268.0	241.0	256.0	251.1	237.5	260.0	277.6	219.5	193.7	المؤسسات العامة غير المالية
85.1	71.0	83.7	78.2	76.3	85.7	53.1	48.2	43.7	تحت الطلب
0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.3	0.0	0.0	0.5	توفير
182.8	169.9	172.1	172.7	161.1	174.0	224.5	171.3	149.5	لاجل
772.4	781.8	763.2	767.3	754.2	786.3	746.1	748.1	588.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
20.4	41.8	16.3	51.0	46.5	24.9	9.3	10.8	12.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
752.0	740.0	746.9	716.3	707.7	761.4	736.8	737.3	575.6	لاجل
7263.2	7272.9	7244.4	7255.0	7240.2	7378.1	6869.7	6251.7	5827.4	القطاع الخاص
5417.9	5415.1	5399.0	5393.9	5400.8	5509.3	5075.0	4592.1	4215.6	قطاع خاص (مقيم)
1006.9	1005.7	1020.2	1019.8	1028.3	1036.8	881.1	757.0	742.8	تحت الطلب
901.4	892.1	896.0	894.5	889.4	927.3	841.0	717.9	673.6	توفير
3509.6	3517.3	3482.8	3479.6	3483.1	3545.2	3352.9	3117.2	2799.2	لاجل
1774.1	1786.5	1773.5	1788.7	1766.8	1798.2	1735.7	1620.5	1580.2	قطاع خاص (غير مقيم)
283.0	287.5	273.2	294.8	289.4	305.3	291.7	231.3	216.5	تحت الطلب
139.4	139.8	141.2	134.5	135.4	139.0	129.5	125.3	119.1	توفير
1351.7	1359.2	1359.1	1359.4	1342.0	1353.9	1314.5	1263.9	1244.6	لاجل
71.2	71.3	71.9	72.4	72.6	70.6	59.0	39.1	31.6	مؤسسات مالية غير مصرفية
4.2	5.2	8.2	4.8	5.2	4.5	4.6	2.7	2.0	تحت الطلب
0.2	0.3	0.2	0.3	0.3	0.1	0.2	0.2	0.2	توفير
66.8	65.8	63.5	67.3	67.1	66.0	54.2	36.2	29.4	لاجل
8605.5	8602.6	8571.2	8564.9	8524.9	8721.3	8224.5	7502.4	6811.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع %									الودائع حسب الجهة المودعة
15.6	15.5	15.5	15.3	15.1	15.4	16.5	16.7	14.4	قطاع عام
63.0	62.9	63.0	63.0	63.3	63.2	61.7	61.2	61.9	قطاع خاص مقيم
20.6	20.8	20.7	20.9	20.7	20.6	21.1	21.6	23.2	قطاع خاص غير مقيم
0.8	0.8	0.8	0.8	0.9	0.8	0.7	0.5	0.5	مؤسسات مالية غير مصرفية
17.0	17.2	17.2	17.6	17.6	17.5	16.0	14.8	15.7	الودائع حسب نوع الوديعة
12.1	12.0	12.1	12.0	12.1	12.2	11.8	11.2	11.7	تحت الطلب
70.9	70.8	70.7	70.4	70.3	70.3	72.2	74.0	72.6	توفير
									لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December
Public Sector	1323.7	1326.9	1317.4	1324.8	1364.0	1354.1	1347.1	1343.2
Central Government	282.8	283.2	279.0	291.2	283.7	288.4	283.3	285.2
General Budget	205.0	204.4	193.2	205.4	198.0	202.3	193.5	198.0
Demand	40.9	40.5	37.7	45.1	40.7	42.8	38.8	43.8
Saving	0.6	0.6	0.5	0.6	0.8	0.8	0.6	0.5
Time	163.5	163.3	155.0	159.7	156.5	158.7	154.1	153.7
Own Budget	77.8	78.8	85.8	85.8	85.7	86.1	89.8	87.2
Demand	19.9	22.2	20.9	22.3	22.9	22.6	26.4	26.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	57.9	56.6	64.9	63.5	62.8	63.5	63.4	61.2
Municipalities & Village Councils	18.0	20.2	21.6	23.7	23.2	17.4	15.6	11.7
Demand	3.5	4.6	6.4	9.1	10.0	7.4	4.9	2.3
Saving	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0
Time	14.5	15.6	15.2	14.5	13.1	10.0	10.7	9.4
Public Non-Financial Institutions	233.5	224.5	233.2	225.0	246.2	252.5	246.6	260.0
Demand	77.6	67.3	76.4	65.1	72.2	69.7	71.4	85.7
Saving	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3
Time	155.6	156.9	156.5	159.7	173.7	182.5	174.9	174.0
Social Security Corporation	789.4	799.0	783.6	784.9	810.9	795.8	801.6	786.3
Demand	58.3	47.3	34.6	42.3	54.9	26.1	28.6	24.9
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	731.1	751.7	749.0	742.6	756.0	769.7	773.0	761.4
Private Sector	8014.6	7901.0	7667.2	7607.5	7518.8	7478.5	7438.9	7378.1
Private Sector (Resident)	6009.4	5911.1	5771.5	5699.6	5610.3	5590.0	5548.8	5509.3
Demand	1210.1	1175.5	1101.6	1071.8	1047.6	1047.4	1045.2	1036.8
Saving	1034.0	1002.7	988.9	968.9	960.8	944.2	931.9	927.3
Time	3765.3	3732.9	3681.0	3658.9	3601.9	3598.4	3571.7	3545.2
Private Sector (Non-Resident)	1927.6	1913.9	1824.8	1836.2	1834.0	1815.0	1817.2	1798.2
Demand	421.9	461.6	369.9	389.1	366.8	344.7	338.4	305.3
Saving	154.7	151.3	146.7	147.2	147.1	141.7	138.2	139.0
Time	1351.0	1301.0	1308.2	1299.9	1320.1	1328.6	1340.6	1353.9
Non-Banking Financial Institutions	77.6	76.0	70.9	71.7	74.5	73.5	72.9	70.6
Demand	6.5	6.1	4.3	5.4	6.8	4.9	5.0	4.5
Saving	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1
Time	70.9	69.8	66.5	66.2	67.6	68.5	67.7	66.0
Total Deposits	9338.3	9227.9	8984.6	8932.3	8882.8	8832.6	8786.0	8721.3
Ratio to Total Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	14.2	14.4	14.7	14.8	15.4	15.3	15.3	15.4
Private Sector Resident	64.4	64.1	64.2	63.8	63.2	63.3	63.2	63.2
Private Sector Non-Resident	20.6	20.7	20.3	20.6	20.6	20.6	20.7	20.6
Non-Banking Financial Institutions	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
Deposits According to Type								
Demand	19.7	19.8	18.4	18.5	18.3	17.7	17.7	17.5
Saving	12.7	12.5	12.6	12.5	12.5	12.3	12.2	12.2
Time	67.6	67.7	69.0	69.0	69.2	70.0	70.1	70.3

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز					
November	October	September	August	July					
83.1	69.0	73.1	70.3	79.9	66.9	67.7	35.5	22.7	القطاع العام
0.2	0.2	0.4	0.4	0.3	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	4.4	0.1	0.2	0.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	2.7	11.7	3.3	لاجل
82.9	68.8	72.7	69.9	79.6	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
14.2	7.9	11.2	6.6	12.4	9.6	7.5	5.9	4.9	تحت الطلب
0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	توفير
68.7	60.9	61.4	63.2	67.2	52.6	57.4	17.7	14.0	لاجل
3416.6	3463.0	3439.3	3415.6	3337.1	3450.7	3156.6	2785.5	2610.2	القطاع الخاص
1713.4	1745.5	1733.6	1689.7	1638.4	1731.3	1491.8	1235.1	1084.8	قطاع خاص (مقيم)
227.9	223.1	214.7	214.1	216.7	231.1	160.2	147.9	138.4	تحت الطلب
140.2	136.4	147.1	131.7	126.1	143.2	109.6	97.0	85.2	توفير
1345.3	1386.0	1371.8	1343.9	1295.6	1357.0	1222.0	990.2	861.2	لاجل
1696.7	1710.8	1697.6	1718.1	1691.0	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	قطاع خاص (غير مقيم)
257.0	262.8	249.2	271.4	264.7	277.6	261.2	210.8	190.3	تحت الطلب
132.5	132.6	132.4	127.6	128.1	132.1	123.4	120.6	116.6	توفير
1307.2	1315.4	1316.0	1319.1	1298.2	1303.1	1273.1	1214.9	1213.5	لاجل
6.5	6.7	8.1	7.8	7.7	6.6	7.1	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
0.4	0.8	0.7	0.3	0.7	0.3	0.3	0.7	0.8	تحت الطلب
0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
6.0	5.8	7.3	7.4	6.9	6.3	6.8	3.4	4.1	لاجل
3499.7	3532.0	3512.4	3485.9	3417.0	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	المجموع
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
2.4	2.0	2.1	2.0	2.3	1.9	2.1	1.3	0.9	ودائع القطاع العام
49.0	49.4	49.4	48.5	47.9	49.2	46.3	43.7	41.2	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
48.4	48.4	48.3	49.3	49.5	48.7	51.4	54.8	57.7	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
14.3	14.0	13.5	14.1	14.5	14.9	13.3	13.0	12.7	ودائع تحت الطلب
7.8	7.6	8.0	7.4	7.4	7.8	7.2	7.7	7.7	ودائع التوفير
77.9	78.4	78.6	78.5	78.1	77.3	79.5	79.3	79.6	ودائع لاجل

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول
	July	June	May	April	March	February	January	December
Public Sector	48.6	50.4	47.8	44.3	54.6	47.6	54.7	66.9
Central Government	3.9	11.9	4.0	3.7	4.4	4.4	4.7	4.7
Demand	3.1	3.5	3.6	3.5	3.6	3.7	4.4	4.4
Saving	0.5	0.5	0.0	0.0	0.5	0.5	0.0	0.0
Time	0.3	7.9	0.4	0.2	0.3	0.2	0.3	0.3
Public Entities	44.7	38.5	43.8	40.6	50.2	43.2	50.0	62.2
Demand	8.3	6.6	12.1	5.2	5.8	6.2	7.1	9.6
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	36.4	31.9	31.7	35.4	44.4	37.0	42.9	52.6
Private Sector	3687.3	3687.0	3546.1	3561.8	3505.6	3509.0	3487.2	3450.7
Private Sector (Resident)	1850.4	1856.0	1800.0	1794.5	1746.0	1764.0	1746.8	1731.3
Demand	283.1	267.9	254.0	258.0	244.1	246.2	243.1	231.1
Saving	172.1	161.1	154.6	154.6	154.9	150.7	146.5	143.2
Time	1395.2	1427.0	1391.4	1381.9	1347.0	1367.1	1357.2	1357.0
Private Sector (Non-Resident)	1829.3	1823.7	1739.4	1759.9	1751.6	1735.1	1733.2	1712.8
Demand	384.2	428.6	337.8	361.8	338.7	318.3	311.7	277.6
Saving	145.9	142.0	138.6	139.2	139.7	134.9	131.2	132.1
Time	1299.2	1253.1	1263.0	1258.9	1273.2	1281.9	1290.3	1303.1
Non-Banking Financial Institutions	7.6	7.3	6.7	7.4	8.0	9.9	7.2	6.6
Demand	0.5	0.5	0.3	0.4	0.8	0.9	0.3	0.3
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	7.1	6.8	6.4	7.0	7.2	9.0	6.9	6.3
Total	3735.9	3737.4	3593.9	3606.1	3560.2	3556.6	3541.9	3517.6
Ratio to Total Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	1.3	1.3	1.3	1.2	1.5	1.3	1.6	1.9
Private Sector Resident	49.5	49.7	50.1	49.8	49.0	49.6	49.3	49.2
Private Sector Non-Resident	49.0	48.8	48.4	48.8	49.2	48.8	48.9	48.7
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	0.2	0.2
Deposits According to Type								
Demand	18.2	18.9	16.9	17.4	16.7	16.2	16.0	14.9
Saving	8.5	8.1	8.2	8.2	8.3	8.0	7.8	7.8
Time	73.3	73.0	74.9	74.4	75.0	75.8	76.2	77.3

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	نهاية الفترة
تشرين ثاني November	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July						
85.5	98.4	100.7	98.8	94.2	89.0	68.7	57.1	27.4	32.4	نقد في الصندوق
26.5	34.0	32.8	30.5	28.5	29.8	20.4	19.0	8.2	10.9	بالدينار الاردني
59.0	64.4	67.9	68.3	65.7	59.2	48.3	38.1	19.2	21.5	بالعملات الاجنبية
1479.2	1431.5	1405.0	1407.4	1479.6	1454.5	1474.3	1387.8	1183.3	1146.4	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
370.9	352.6	350.5	354.6	362.0	396.1	346.7	296.9	241.2	402.2	بالدينار الاردني
1108.3	1078.9	1054.5	1052.8	1117.6	1058.4	1127.6	1090.9	942.1	744.2	بالعملات الاجنبية
543.7	577.9	578.4	588.0	564.8	556.5	621.2	409.5	379.3	291.4	التسهيلات الائتمانية
98.8	99.8	100.4	103.1	103.6	93.0	114.1	114.1	115.5	103.9	بالدينار الاردني
351.5	382.1	385.8	388.8	373.7	372.0	362.2	224.6	176.9	116.8	بالدولار الامريكي
93.4	96.0	92.2	96.1	87.5	91.5	144.9	70.8	86.9	70.7	بالعملات الاجنبية الاخرى
51.0	50.6	50.5	42.1	42.2	36.7	47.2	32.0	34.4	31.0	محفظة الاوراق المالية
30.1	30.2	30.2	21.6	21.6	16.2	28.7	19.8	23.4	21.3	بالدينار الاردني
20.9	20.4	20.3	20.5	20.6	20.5	18.5	12.2	11.0	9.7	بالعملات الاجنبية
66.1	61.6	64.7	64.2	57.3	62.7	85.1	71.7	77.5	56.8	موجودات اخرى
34.5	36.0	37.2	32.6	33.2	34.5	32.7	41.7	43.2	42.1	بالدينار الاردني
31.6	25.6	27.5	31.6	24.1	28.2	52.4	30.0	34.3	14.7	بالعملات الاجنبية
2225.5	2220.0	2199.3	2200.5	2238.1	2199.4	2296.5	1958.1	1701.9	1558.0	الموجودات = المطلوبات
260.4	267.8	244.5	246.1	272.1	250.1	269.4	317.6	253.5	236.9	ودائع الجهاز المصرفي
35.9	40.4	40.5	42.1	41.1	51.6	58.2	48.3	21.3	73.6	بالدينار الاردني
224.5	227.4	204.0	204.0	231.0	198.5	211.2	269.3	232.2	163.3	بالعملات الاجنبية
1702.8	1683.0	1679.3	1693.8	1699.8	1702.8	1712.8	1419.1	1256.5	1172.7	ودائع العملاء
426.4	419.5	416.8	418.0	419.7	434.8	410.6	359.2	342.9	436.9	بالدينار الاردني
1022.1	1012.5	1013.8	1023.7	1030.4	1012.7	1049.9	866.4	742.8	557.9	بالدولار الامريكي
254.3	251.0	248.7	252.1	249.7	255.3	252.3	193.5	170.8	177.9	بالعملات الاجنبية الاخرى
88.5	85.8	84.3	74.8	76.8	83.9	75.0	62.3	56.4	51.0	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
79.1	76.4	74.8	66.0	68.0	72.4	67.2	54.7	48.9	43.8	بالدينار الاردني
9.4	9.4	9.5	8.8	8.8	11.5	7.8	7.6	7.5	7.2	بالعملات الاجنبية
173.8	183.4	191.2	185.8	189.4	162.6	239.3	159.1	135.5	97.4	مطلوبات اخرى
37.1	37.5	37.7	36.9	40.2	29.0	43.5	45.1	40.2	34.6	بالدينار الاردني
136.7	145.9	153.5	148.9	149.2	133.6	195.8	114.0	95.3	62.8	بالعملات الاجنبية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							2001
	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December
Cash in Vaults	87.1	83.1	87.1	86.6	93.2	87.2	101.6	89.0
In Jordan Dinar	26.7	33.5	35.3	36.9	39.0	37.5	40.8	29.8
In Foreign Currencies	60.4	49.6	51.8	49.7	54.2	49.7	60.8	59.2
Balances with the Banking System	1539.3	1550.2	1524.6	1531.0	1455.2	1451.7	1429.6	1454.5
In Jordan Dinar	424.0	403.6	399.2	398.2	390.4	406.5	392.9	396.1
In Foreign Currencies	1115.3	1146.6	1125.4	1132.8	1064.8	1045.2	1036.7	1058.4
Credit Facilities	417.4	437.1	401.4	411.8	452.7	482.3	491.7	556.5
In Jordan Dinar	77.5	78.9	80.2	82.8	84.2	85.7	89.5	93.0
In U.S. Dollar	291.1	288.2	271.6	267.2	319.4	338.7	336.9	372.0
In Other Foreign Currencies	48.8	70.0	49.6	61.8	49.1	57.9	65.3	91.5
Portfolio	50.5	50.5	50.5	52.7	53.2	36.1	36.1	36.7
In Jordan Dinar	33.7	33.7	33.5	33.9	32.8	15.6	15.6	16.2
In Foreign Currencies	16.8	16.8	17.0	18.8	20.4	20.5	20.5	20.5
Other Assets	64.7	63.4	64.0	68.9	67.7	75.3	68.3	62.7
In Jordan Dinar	31.4	33.1	32.5	33.0	33.0	34.0	33.9	34.5
In Foreign Currencies	33.3	30.3	31.5	35.9	34.7	41.3	34.4	28.2
Assets = Liabilities	2159.0	2184.3	2127.6	2151.0	2122.0	2132.6	2127.3	2199.4
Deposits of Banking System	134.7	143.4	142.7	185.2	200.8	217.5	214.2	250.1
In Jordan Dinar	48.1	43.9	48.1	56.5	57.6	70.7	60.7	51.6
In Foreign Currencies	86.6	99.5	94.6	128.7	143.2	146.8	153.5	198.5
Customers' Deposits	1754.0	1770.5	1721.4	1740.3	1697.8	1699.6	1698.5	1702.8
In Jordan Dinar	446.0	444.0	442.0	439.3	433.4	427.7	435.3	434.8
In U.S. Dollar	1040.8	1050.5	1020.5	1025.7	1008.7	1005.8	1003.4	1012.7
In Other Foreign Currencies	267.2	276.0	258.9	275.3	255.7	266.1	259.8	255.3
Capital, Reserves and Allowances	104.0	102.5	101.3	99.4	96.9	84.6	84.2	83.9
In Jordan Dinar	90.5	89.2	88.2	86.3	84.0	71.8	71.3	72.4
In Foreign Currencies	13.5	13.3	13.1	13.1	12.9	12.8	12.9	11.5
Other Liabilities	166.3	167.9	162.2	126.1	126.5	130.9	130.4	162.6
In Jordan Dinar	27.6	27.5	24.2	25.7	27.2	26.2	27.2	29.0
In Foreign Currencies	138.7	140.4	138.0	100.4	99.3	104.7	103.2	133.6

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الإقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	2001 نشرين ثاني	2000	1999	1998	1997	نهاية الفترة
	November					
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	1.8	0.8	0.6	0.6	2.3	(١) نقد في الصندوق و ارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	69.7	70.3	22.0	40.6	50.7	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	250.3	275.0	294.6	285.9	279.3	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	245.1	269.5	288.7	279.9	272.5	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	5.2	5.5	5.9	6.0	6.8	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	1.0	0.5	0.5	0.5	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	63.3	68.0	67.6	63.4	55.7	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	0.0	2.3	2.4	2.4	4.5	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	0.0	1.3	2.4	2.4	2.4	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.0	1.0	0.0	0.0	2.1	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	27.5	24.0	21.7	15.1	10.8	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	84.1	72.8	49.0	96.7	90.2	(٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	497.7	514.2	458.4	505.2	494.0	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	19.7	16.9	13.7	14.6	19.9	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	13.3	8.9	8.3	11.3	16.5	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.4	0.2	0.2	0.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	5.9	7.4	5.0	2.8	2.9	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	81.0	81.5	85.7	88.4	89.3	(٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	99.4	112.4	97.1	106.7	112.8	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	0.0	7.8	17.8	24.2	25.2	- البنك المركزي
- Central Government	53.2	50.3	13.2	13.8	14.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	44.4	53.9	50.5	54.8	59.2	- البنوك المرخصة
- Other	1.8	0.4	15.6	13.9	14.2	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	85.4	84.1	81.6	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	104.1	101.1	92.0	80.4	71.6	(٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	108.1	116.9	84.5	131.0	118.8	(٦) مطلوبات أخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million

مليون دينار

End of Period	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الافراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تنمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الائتماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
1996	4,417.8	5.1	74.5	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	١٩٩٦
1997	4,502.3	6.5	71.6	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1998	4,822.5	6.9	66.6	92.7	51.3	132.5	4,231.4	241.1	١٩٩٨
1999	5,047.8	6.0	55.2	104.2	56.1	140.6	4,415.4	270.3	١٩٩٩
2000	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
2000									٢٠٠٠
November	5,262.2	4.9	53.8	105.5	54.0	102.7	4,542.8	398.5	تشرين ثاني
December	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	كانون أول
2001									٢٠٠١
January	5,395.2	4.8	67.9	106.8	54.9	121.0	4,568.8	471.0	كانون ثاني
February	5,513.2	4.8	66.9	106.9	52.0	121.4	4,658.7	502.5	شباط
March	5,514.5	4.8	66.0	107.0	51.8	99.4	4,694.0	491.5	آذار
April	5,633.8	4.7	65.2	107.1	51.0	97.8	4,729.7	578.3	نيسان
May	5,750.6	4.6	64.2	107.2	50.6	97.1	4,792.9	634.0	ايار
June	5,869.5	4.6	62.8	107.4	50.1	93.1	4,838.0	713.5	حزيران
July	5,861.1	4.5	61.4	106.3	49.8	93.1	4,898.4	647.6	تموز
August	5,796.9	4.5	60.2	106.6	49.3	92.4	4,907.1	576.8	آب
September	5,746.9	4.5	59.1	106.7	49.8	91.3	4,940.7	494.8	ايلول
October	5,835.8	4.4	58.2	106.8	50.9	92.4	4,985.7	537.4	تشرين أول
November	5,803.3	4.4	57.2	106.9	51.4	91.4	4,978.5	513.5	تشرين ثاني

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2001					2001	2000	1999	1998	1997	الفترة
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	آب	تموز						
November	October	September	August	July						
										أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
5.00	5.00	5.50	5.50	5.50	5.00	6.50	8.00	9.00	7.75	سعر اعادة الخصم
4.0-3.5	4.0-3.5	4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0	4.0-3.5	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.75-5.75	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
5.00	5.00	5.50	5.50	5.50	5.00	6.50	8.00	9.00	7.75	سلف الى البنوك المرخصة
3.00	3.00	3.50	3.50	3.50	3.00	4.50	6.00	7.00	6.75	سلف تشجيع الصادرات
6.00	6.00	6.50	6.50	6.50	6.00	7.50	9.25	11.50	9.00	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الابداع
										أسعار الفائدة على شهادات الابداع
										بالدينار ^(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	10.50	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.00	-	شهر واحد
3.90	3.95	4.40	4.65	4.65	3.90	6.00	6.00	9.45	6.25	ثلاثة أشهر
-	4.00	-	4.65	4.65	4.00	6.05	8.25	9.55	6.50	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.60	7.25	اثنا عشر شهرا
										سعر الفائدة المرجح على القروض بين
3.990	3.875	4.38	4.510	4.620	3.875	5.75	1.03	5.83	2.50	البنوك لليلة واحدة
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع
										لدى البنوك المرخصة
1.05	1.09	1.11	1.16	1.19	1.06	1.20	1.46	1.35	1.19	تحت الطلب
2.97	3.49	3.61	3.56	3.63	2.91	3.76	4.19	4.56	5.03	توفير
5.28	5.43	5.51	5.61	5.72	5.19	6.55	7.89	8.33	9.18	لاجل
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات
										الائتمانية للبنوك المرخصة
10.47	10.49	10.58	10.55	10.65	10.42	11.60	12.66	12.49	12.99	جاري مدين
10.65	10.56	10.90	10.90	10.95	10.45	11.38	12.67	12.89	12.25	قروض وسلف
11.94	11.80	11.89	12.07	12.16	11.88	12.81	13.37	13.97	13.25	كمبيالات واسناد مضمومة

(١) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار في السنة.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2002							2001
	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December
Central Bank Lending Rates								
Re- discount Rate	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
Advances to Specialized Credit Inst.	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5
Advances to Licenced Banks	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
Export Promotion Facilities	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
Interest Rate on Repurchase								
Agreements of CD's	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
Interest Rates on Certificates of								
Deposit Denominated in JD (1)								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.85	3.85	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90	3.90
Six Months	3.95	-	-	3.95	-	3.95	3.95	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
Weighted Average Interest Rates on								
Overnight Interbank Loans	3.125	3.875	3.875	3.875	3.875	3.875	3.875	3.875
Weighted Average Interest Rates on								
Licenced Banks Deposits								
Demand	1.06	0.99	0.98	1.06	1.05	1.04	1.03	1.06
Saving	2.58	2.65	2.54	2.78	2.71	2.72	2.81	2.91
Time	4.45	4.52	4.55	4.57	4.65	4.72	4.90	5.19
Weighted Average Interest Rates on								
Licenced Banks Credit Facilities								
Overdrafts	9.57	9.74	9.78	9.82	9.94	9.95	9.96	10.42
Loans and Advances	10.20	10.31	10.11	10.10	10.25	10.26	10.48	10.45
Discounted Bills & Bonds	11.00	10.91	11.20	11.46	11.29	11.38	11.48	11.88

(1) : Represents the Unified Rate on the Last Issue during the Year .

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ

2001					2001	2000	1999	1998	1997	عدد وحدات العملة لكل دينار اردني
تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول	أب	تموز						
November	October	September	August	July						
1.114	1.103	1.094	1.095	1.121	1.123	1.080	1.029	1.002	1.048	وحدة حقوقي السحب الخاصة اليورو
اسعار الشراء										
1.594	1.559	1.553	1.557	1.616	1.597	1.531	1.404	1.211	1.280	نهاية الفترة
1.591	1.559	1.551	1.571	1.644	1.580	1.610	1.327	1.260	1.253	متوسط الفترة
										دولار امريكي
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	متوسط الفترة
										جنيه استرليني
0.992	0.972	0.960	0.975	0.990	0.974	0.961	0.873	0.849	0.853	نهاية الفترة
0.984	0.973	0.967	0.985	1.000	0.982	0.972	0.874	0.853	0.863	متوسط الفترة
										مارك الماني ^(١)
3.117	3.049	3.037	3.045	3.160	3.123	2.994	2.747	2.375	2.530	نهاية الفترة
3.112	3.050	3.033	3.073	3.215	3.090	3.149	2.595	2.488	2.447	متوسط الفترة
										فرنك فرنسي ^(١)
10.454	10.226	10.186	10.212	10.597	10.472	10.043	9.212	7.962	8.461	نهاية الفترة
10.437	10.229	10.173	10.305	10.783	10.362	10.560	8.704	8.339	8.237	متوسط الفترة
										ين ياباني
174.0	172.3	169.1	169.5	176.5	185.6	159.6	144.3	160.3	183.7	نهاية الفترة
173.1	171.4	167.8	172.2	176.2	171.9	153.7	160.9	184.9	170.8	متوسط الفترة
										ليرة لبنانية
2140.0	2139.0	2138.0	2141.0	2141.0	2140.0	2124.0	2124.5	2138.6	2519.9	نهاية الفترة
2138.0	2140.0	2141.0	2141.0	2137.0	2138.7	2135.0	2128.0	2143.8	2178.6	متوسط الفترة
										ريال سعودي
5.303	5.303	5.303	5.300	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	نهاية الفترة
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	متوسط الفترة
										دينار كويتي
0.434	0.432	0.431	0.432	0.434	0.434	0.432	0.430	0.427	0.431	نهاية الفترة
0.433	0.432	0.431	0.433	0.435	0.434	0.434	0.430	0.431	0.429	متوسط الفترة
اسعار البيع										
										اليورو*
1.586	1.551	1.545	1.549	1.607	1.589	1.523	1.397	1.205	1.274	نهاية الفترة
1.583	1.552	1.543	1.563	1.636	1.572	1.602	1.320	1.254	1.235	متوسط الفترة
										دولار امريكي
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	نهاية الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	متوسط الفترة
										جنيه استرليني
0.987	0.968	0.955	0.971	0.985	0.970	0.956	0.869	0.845	0.848	نهاية الفترة
0.979	0.968	0.962	0.980	0.995	0.977	0.967	0.870	0.849	0.858	متوسط الفترة
										مارك الماني ^(١)
3.101	3.034	3.022	3.030	3.144	3.107	2.979	2.733	2.363	2.517	نهاية الفترة
3.096	3.035	3.018	3.057	3.199	3.074	3.133	2.582	2.475	2.434	متوسط الفترة
										فرنك فرنسي ^(١)
10.401	10.175	10.136	10.162	10.544	10.420	9.993	9.166	7.924	8.418	نهاية الفترة
10.385	10.178	10.123	10.254	10.729	10.310	10.507	8.661	8.297	8.197	متوسط الفترة
										ين ياباني
173.1	171.4	168.2	168.6	175.6	184.7	158.8	143.6	159.5	182.8	نهاية الفترة
172.2	170.5	167.0	171.3	175.3	171.0	152.9	160.1	184.0	170.0	متوسط الفترة
										ليرة لبنانية
2130.0	2129.0	2127.0	2130.0	2130.4	2130.0	2114.0	2113.9	2128.1	2145.9	نهاية الفترة
2127.0	2129.0	2130.0	2130.0	2126.0	2127.8	2125.0	2117.4	2133.2	2169.2	متوسط الفترة
										ريال سعودي
5.276	5.277	5.277	5.273	5.276	5.276	5.277	5.276	5.277	5.277	نهاية الفترة
5.276	5.277	5.276	5.276	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	متوسط الفترة
										دينار كويتي
0.431	0.430	0.429	0.429	0.432	0.431	0.430	0.428	0.424	0.429	نهاية الفترة
0.431	0.430	0.429	0.430	0.433	0.431	0.432	0.430	0.429	0.427	متوسط الفترة

* : تمثل الوحدة الحسابية الأوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩٩.
(١): تم استبدال هذه العملات بوحدة اليورو اعتباراً من ٢٠٠٢/١/١.

جدول رقم (٢٣) : أسعار صرف أهم العملات الأجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2002							2001
	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December
SDRs	1.066	1.060	1.094	1.111	1.132	1.136	1.135	1.123
EURO*	Buying Rates							
End of Period	1.438	1.427	1.510	1.565	1.623	1.635	1.633	1.597
Period Average	1.425	1.483	1.542	1.597	1.615	1.625	1.597	1.587
U. S. Dollar								
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling								
End of Period	0.900	0.923	0.967	0.970	0.992	0.996	1.000	0.974
Period Average	0.909	0.955	0.968	0.981	0.994	0.994	0.985	0.984
Deutsche Mark⁽¹⁾								
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	3.123
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	3.104
French Franc⁽¹⁾								
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	10.472
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	10.411
Japanese Yen								
End of Period	169.5	169.0	175.8	181.0	187.7	189.4	187.7	185.6
Period Average	167.0	174.5	178.8	185.0	185.5	188.7	187.3	179.8
Lebanese Pound								
End of Period	2139.0	2140.0	2140.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2140.0
Period Average	2140.0	2140.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2140.0	2140.0
Saudi Riyal								
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Kuwaiti Dinar								
End of Period	0.426	0.427	0.430	0.432	0.435	0.435	0.435	0.434
Period Average	0.426	0.429	0.431	0.434	0.435	0.435	0.435	0.434
	Selling Rates							
EURO*								
End of Period	1.431	1.420	1.502	1.557	1.615	1.627	1.625	1.589
Period Average	1.418	1.475	1.535	1.589	1.607	1.617	1.589	1.579
U. S. Dollar								
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling								
End of Period	0.895	0.918	0.962	0.965	0.987	0.991	0.995	0.970
Period Average	0.905	0.950	0.963	0.976	0.989	0.989	0.980	0.979
Deutsche Mark⁽¹⁾								
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	3.107
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	3.089
French Franc⁽¹⁾								
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	10.420
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	10.359
Japanese Yen								
End of Period	168.6	168.2	174.9	180.1	186.7	188.5	186.7	184.7
Period Average	166.1	173.6	177.9	184.1	184.6	187.8	186.4	178.9
Lebanese Pound								
End of Period	2128.0	2129.0	2129.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0
Period Average	2129.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2129.0
Saudi Riyal								
End of Period	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Period Average	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Kuwaiti Dinar								
End of Period	0.424	0.424	0.428	0.430	0.433	0.433	0.433	0.431
Period Average	0.424	0.427	0.429	0.431	0.432	0.433	0.433	0.431

* : Represents ECU Before January 1999.

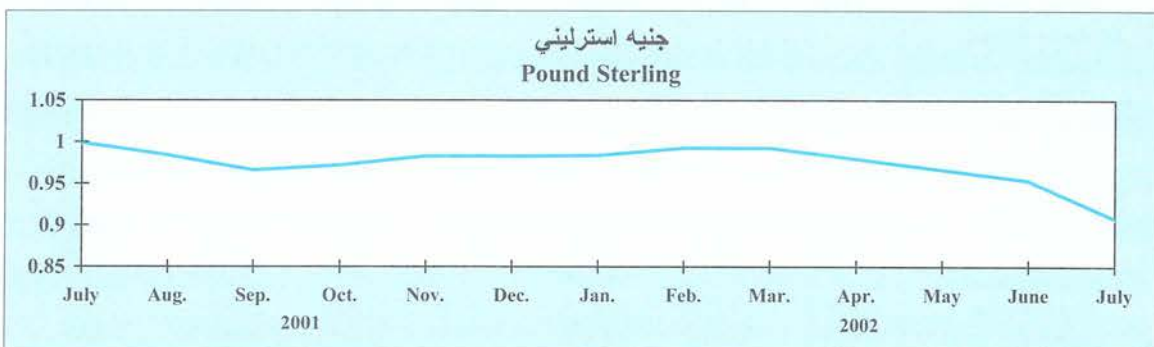
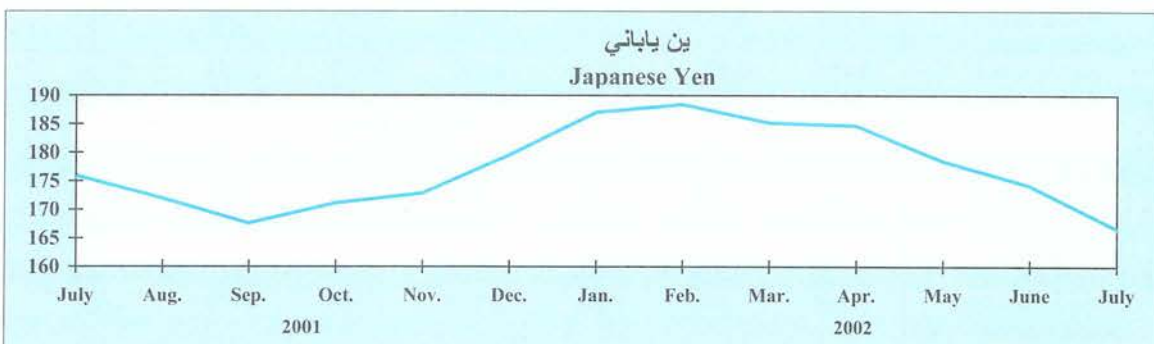
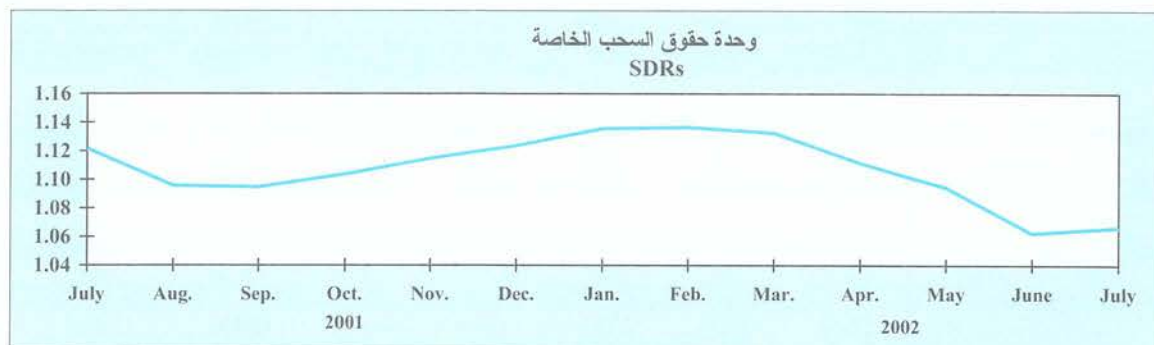
(1) : Since January 1, 2002 this currency has been replaced by the Euro.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)



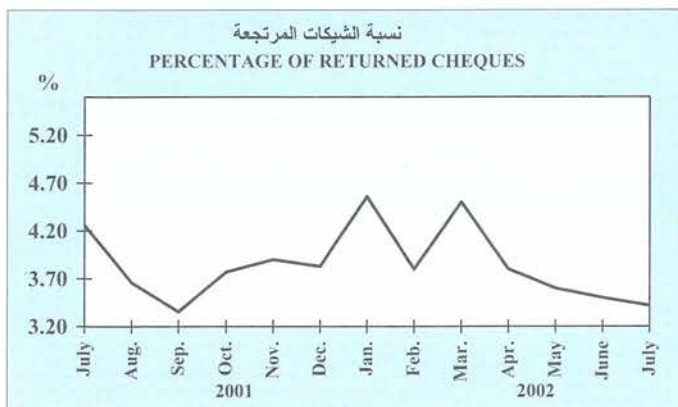
جدول رقم (٢٤) : تقاص البنوك

TABLE NO. (24) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		الشيكات المقدمة للتقاص								الفترة Period		
Returned Cheques		Cheques Presented For Clearing										
		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربيد		Amman	عمان
القيمة	العدد الف Number	القيمة	العدد الف Number	القيمة	العدد الف Number	القيمة	العدد الف Number	القيمة	العدد الف Number		القيمة	العدد الف Number
Value	(1000)	Value	(1000)	Value	(1000)	Value	(1000)	Value	(1000)	Value	(1000)	
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
512.8	537.6	11214.6	8819.7	318.8	148.3	314.3	433.0	404.9	547.3	10176.6	7691.1	1998
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2	2001
												2001
52.0	46.0	1221.8	869.3	33.3	17.7	-	-	34.5	46.1	1154.0	805.5	تموز July
38.5	41.2	1050.9	722.4	25.7	15.9	-	-	27.6	35.7	997.6	670.8	أب Aug.
36.1	40.2	1076.2	750.9	24.6	16.5	-	-	28.3	36.3	1023.3	698.1	ايلول September
42.2	45.2	1119.2	797.7	28.0	17.3	-	-	36.5	41.3	1054.7	739.1	تشرين اول October
38.3	42.2	970.8	636.7	25.8	14.4	-	-	25.6	31.6	919.4	590.7	تشرين ثاني November
42.0	44.8	1096.6	777.3	27.5	15.8	-	-	32.3	39.9	1036.8	721.6	كانون اول December
												2002
47.1	44.4	1033.7	632.2	29.1	14.9	-	-	29.7	31.9	974.9	585.4	كانون ثاني January
37.5	35.7	983.2	659.5	24.7	14.8			28.0	32.8	930.5	611.9	شباط February
45.9	42.7	1024.0	702.9	27.1	15.8	-	-	27.7	35.5	969.2	651.6	آذار March
40.2	40.6	1050.2	714.0	27.4	17.5	-	-	31.2	35.3	991.6	661.2	نيسان April
37.7	39.1	1039.1	690.9	30.2	16.6	-	-	29.4	34.6	979.5	639.7	أيار May
37.3	36.4	1055.0	724.9	28.8	15.7	-	-	32.7	36.0	993.5	673.2	حزيران June
41.6	40.8	1216.6	788.8	31.0	18.1	-	-	36.0	39.5	1149.6	731.2	تموز July



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	1997	التصنيف
ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June						
183.5	165.9	149.1	182.8	1885.1	1800.9	1783.8	1699.5	1574.9	اجمالي الايرادات والمساعدات الخارجية
162.2	134.9	132.1	153.8	1638.1	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	الايرادات المحلية
92.9	86.8	79.7	92.7	1020.0	961.9	884.2	858.6	798.5	ايرادات ضريبية
69.3	48.1	52.4	61.1	618.1	598.8	701.1	637.9	571.4	ايرادات غير ضريبية
21.3	31.0	17.0	29.0	247.0	240.2	198.5	203.0	205.0	المساعدات الخارجية
175.5	164.9	161.9	176.1	2075.5	2004.7	2007.4	2055.1	1906.1	اجمالي الاتفاقات وصافي الاقراض
138.1	141.5	140.5	153.1	1786.9	1718.3	1643.1	1644.6	1524.8	النفقات الجارية ، منها
18.1	18.6	15.5	38.5	275.0	293.1	278.1	247.7	268.7	مدفوعات الفوائد (على اساس الاستحقاق)
37.2	26.5	21.8	22.6	325.5	288.4	299.0	365.5	287.4	النفقات الرأسمالية
0.2	-3.1	-0.4	0.4	-36.9	-2.0	65.3	45.0	93.9	صافي الاقراض
26.1	19.6	2.7	45.2	84.6	89.3	54.5	-107.9	-62.5	العجز/الوفر الاولى *
24.1	-6.6	-8.4	0.7	-148.8	-157.6	-57.8	-148.1	-154.9	العجز/الوفر الجاري
8.0	1.0	-12.8	6.7	-190.4	-203.8	-223.6	-355.6	-331.2	العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
9.1	0.0	0.0	17.3	68.8	84.0	83.2	59.0	67.8	الفوائد المجدولة
17.1	1.0	-12.8	24.0	-121.6	-119.8	-140.4	-296.6	-263.4	العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي)

المصدر: وزارة المالية.

* : ارقام معدلة.

(١) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)

(In Percent of GDP)

	2001	2000	1999	1998	1997	
Domestic Revenues	26.2	26.0	27.5	26.7	26.7	الايرادات المحلية
Foreign Grants	3.9	4.0	3.4	3.6	4.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	28.6	28.7	28.5	29.3	29.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures	5.2	4.8	5.2	6.5	5.6	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	1.4	1.5	0.9	-1.9	-1.2	العجز/الوفر الاولى
Current Balance	-2.4	-2.6	-1.0	-2.6	-3.0	العجز/الوفر الجاري
Overall Deficit/Surplus (Commitment Basis)	-3.0	-3.4	-3.9	-6.3	-6.4	العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus (Cash Basis)	-1.9	-2.0	-2.4	-5.3	-5.1	العجز/الوفر الكلي (على الاساس النقدي)

جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

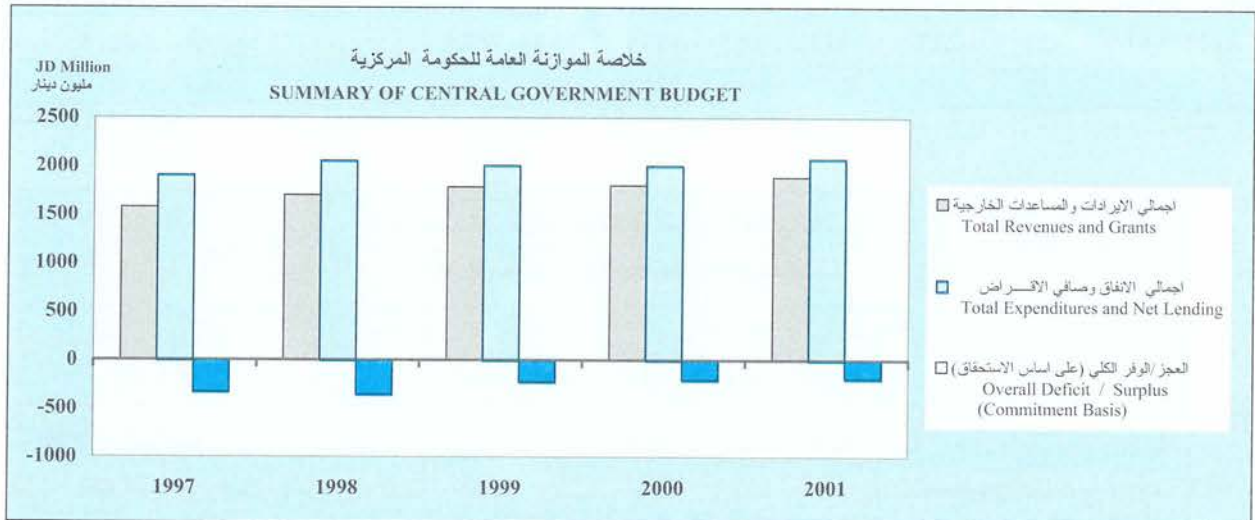
JD Million

Code	2002 ⁽¹⁾						2001 ⁽¹⁾		
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Total Revenues and Grants	158.2	132.1	188.9	155.4	142.7	136.1	211.3	137.2	147.5
Domestic Revenues	143.2	115.1	171.5	140.0	122.7	120.9	190.2	119.2	132.3
Tax Revenues	90.2	70.2	82.8	80.3	79.8	78.2	95.6	73.1	81.8
Nontax Revenues	53.0	44.9	88.7	59.7	42.9	42.7	94.6	46.1	50.5
Foreign Grants	15.0	17.0	17.4	15.4	20.0	15.2	21.1	18.0	15.2
Total Expenditures and Net Lending	200.6	193.7	182.7	182.0	173.1	144.4	202.1	189.5	181.4
Current Expenditures , of Which :	170.5	154.7	152.6	160.5	148.4	130.4	186.9	152.6	150.0
Interest Payments (commitment)	40.7	15.2	20.6	15.5	14.4	13.9	32.2	24.2	23.6
Capital Expenditures	27.0	35.6	27.4	23.3	22.6	16.7	45.3	36.1	30.1
Net Lending	3.1	3.4	2.7	-1.8	2.1	-2.7	-30.1	0.8	1.3
Primary Deficit / Surplus*	-1.7	-46.4	26.8	-11.1	-16.0	5.6	41.4	-28.1	-10.3
Current Deficit / Surplus	-20.7	-39.6	18.9	-20.5	-25.7	-9.5	3.3	-33.4	-17.7
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-42.4	-61.6	6.2	-26.6	-30.4	-8.3	9.2	-52.3	-33.9
Rescheduled Interest	21.9	0.0	0.4	6.7	0.0	0.0	15.9	7.4	0.4
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-20.5	-61.6	6.6	-19.9	-30.4	-8.3	25.1	-44.9	-33.5

Source : Ministry of Finance.

* : Revised Figures.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	1997	التصنيف
أيلول	أب	تموز	حزيران						
September	August	July	June						
162.2	134.9	132.1	153.8	1638.1	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	الإيرادات المحلية
92.9	86.8	79.7	92.7	1020.0	961.9	884.2	858.6	798.5	أ - الإيرادات الضريبية
20.1	9.6	9.1	25.1	195.0	161.0	152.8	139.6	149.7	١- الضرائب على الدخل والأرباح
15.2	4.7	4.4	19.5	129.5	97.3	94.2	84.1	96.5	الشركات المساهمة
3.2	3.2	3.2	3.1	39.4	37.9	35.7	35.4	33.4	الأفراد
1.5	1.6	1.2	1.5	18.1	16.7	14.8	12.1	11.0	الموظفون والمستخدمون
0.2	0.1	0.3	1.0	8.0	9.1	8.1	8.0	8.8	الضريبة على الأرباح الموزعة
51.3	55.0	48.4	48.3	566.5	520.2	435.0	407.5	373.4	٢- الضرائب على المعاملات المحلية
46.0	48.8	43.5	44.7	515.0	464.5	372.5	350.3	315.4	الضريبة العامة على المبيعات
5.3	6.2	4.9	3.6	51.5	55.7	62.5	57.2	58.0	الضرائب الأخرى
19.8	20.2	20.6	17.9	240.0	264.7	279.3	294.3	258.5	٣- الضرائب على التجارة الخارجية
19.4	19.8	20.3	17.5	235.5	260.5	274.0	288.4	252.3	الضرائب الجمركية
0.4	0.4	0.3	0.4	4.5	4.2	5.3	5.9	6.2	الغرامات والمصادرات
1.7	2.0	1.6	1.4	18.5	16.0	17.1	17.2	16.9	٤- الضرائب الإضافية
69.3	48.1	52.4	61.1	618.1	598.8	701.1	637.9	571.4	ب - الإيرادات غير الضريبية
2.9	3.1	3.1	2.6	33.0	37.4	24.9	24.2	32.2	١- الرخص
20.4	21.4	21.6	16.0	215.0	200.1	172.4	167.9	166.2	٢ - الرسوم
0.3	0.4	0.4	0.2	5.9	6.1	6.2	5.7	9.8	٣ - البرق والبريد
11.1	4.1	12.1	27.3	145.0	140.7	197.4	152.3	193.6	٤ - الفوائد والأرباح
34.6	19.1	15.2	15.0	219.2	214.5	300.2	287.8	169.6	٥ - إيرادات مختلفة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(نسبة الإيرادات المحلية الى الناتج المحلي الاجمالي %)						
(Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	2001	2000	1999	1998	1997	
Tax Revenues, of which :	16.3	16.0	15.3	15.3	15.5	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	3.1	2.7	2.6	2.5	2.9	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	8.2	7.8	6.5	6.2	6.1	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	3.8	4.3	4.8	5.1	4.9	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	9.9	10.0	12.2	11.4	11.1	الإيرادات غير الضريبية

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

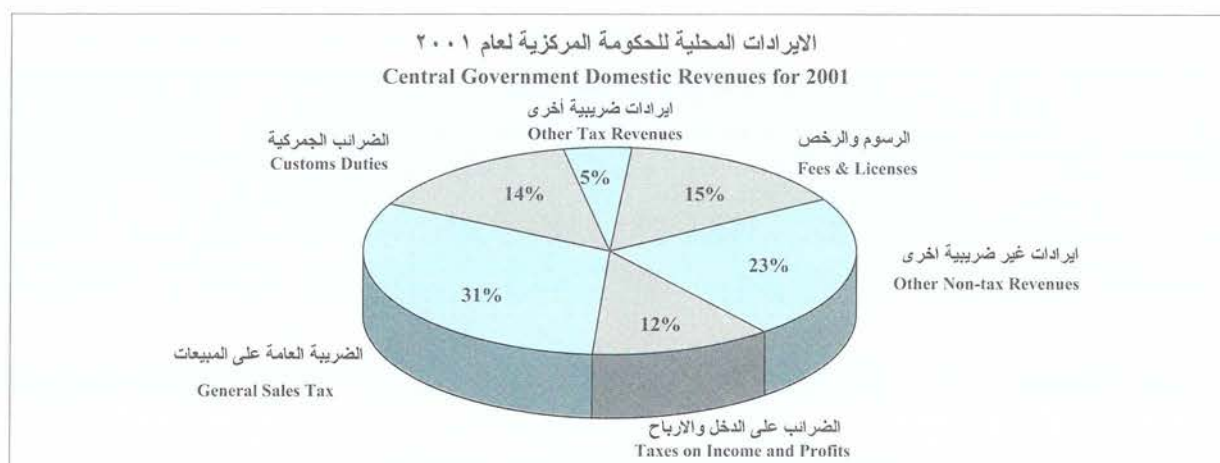
TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

Code	2002 ⁽¹⁾						2001 ⁽¹⁾		
	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
Domestic Revenues	143.2	115.1	171.5	140.0	122.7	120.9	190.2	119.2	132.3
A- Tax Revenues	90.2	70.2	82.8	80.3	79.8	78.2	95.6	73.1	81.8
1-Taxes on Income and Profits	11.0	14.9	22.0	18.2	12.8	37.8	14.7	6.9	9.6
Corporations	5.4	5.3	9.5	12.1	8.2	32.7	8.7	2.4	4.5
Individuals	3.1	4.0	4.9	3.7	2.9	3.0	3.8	2.9	3.4
Salaried Employees	1.4	1.8	1.9	1.7	1.5	1.6	1.7	1.5	1.6
Distribution of Profits	1.1	3.8	5.7	0.7	0.2	0.5	0.5	0.1	0.1
2-Taxes on Domestic Transactions	59.1	35.0	41.8	42.3	49.5	22.9	52.6	46.2	50.4
General Sales Tax	54.8	31.3	37.9	38.7	45.5	19.7	49.1	42.4	46.2
Other Taxes	4.3	3.7	3.9	3.6	4.0	3.2	3.5	3.8	4.2
3-Taxes on Foreign Trade	18.2	18.7	17.4	18.1	15.8	16.2	26.6	18.6	20.2
Customs Duties	17.8	18.2	17.0	17.7	15.5	15.9	25.9	18.3	19.8
Fines and Forfeits	0.4	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3	0.7	0.3	0.4
4-Additional Tax	1.9	1.6	1.6	1.7	1.7	1.3	1.7	1.4	1.6
B- Non-tax Revenues	53.0	44.9	88.7	59.7	42.9	42.7	94.6	46.1	50.5
1-Licenses	2.6	2.6	2.5	3.4	2.5	2.7	2.9	2.1	2.6
2-Fees	18.2	18.8	17.1	18.4	15.4	17.6	18.8	16.5	19.3
3-Revenues from Post	0.3	0.3	0.6	0.4	0.4	0.8	1.4	0.5	0.2
4-Interests and Profits	8.6	4.4	55.7	9.7	1.5	4.8	43.7	3.9	3.6
5-Miscellaneous	23.3	18.8	12.8	27.8	23.1	16.8	27.8	23.1	24.8

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	1997	التصنيف
أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June						
175.5	164.9	161.9	176.1	2,075.5	2,004.7	2,007.4	2,055.1	1,906.1	اجمالي الاتفاق و صافي الاقتراض
138.1	141.5	140.5	153.1	1,786.9	1,718.3	1,643.1	1,644.6	1,524.8	أ - النفقات الجارية
31.3	33.5	31.7	32.6	380.3	366.0	343.4	339.0	342.0	١ - الرواتب و الاجور
6.4	5.6	8.1	4.2	81.7	72.2	72.6	63.1	68.5	٢ - المشتريات من السلع والخدمات
18.1	18.6	15.5	38.5	275.0	293.1	278.1	247.7	268.7	٣ - فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
3.9	7.2	4.6	2.7	56.0	48.6	47.3	26.0	19.1	الداخلية
14.2	11.4	10.9	35.8	219.0	244.5	230.8	221.7	249.6	الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	38.0	71.2	٤ - دعم المواد التموينية
35.1	34.6	35.8	38.1	452.5	408.4	376.7	371.4	287.9	٥ - تحويلات اخرى
24.7	24.3	24.2	24.1	292.7	268.6	238.5	235.0	213.4	التقاعد
0.8	0.6	0.6	0.1	10.7	9.8	9.3	8.2	7.2	الضمان الاجتماعي
4.8	5.5	6.1	6.3	77.4	67.2	66.8	62.7	44.8	دعم المؤسسات
0.1	0.6	0.1	2.0	9.0	5.0	5.1	5.8	7.9	اغاثة النازحين
3.8	3.0	3.6	4.0	48.0	43.0	43.0	43.0	0.0	دعم الجامعات والبلديات
0.9	0.6	1.2	1.6	14.7	14.8	14.0	16.7	14.6	اخرى
43.2	44.7	45.8	34.6	537.2	531.2	512.1	491.0	444.5	٦ - الدفاع و الامن
4.0	4.5	3.6	5.1	60.2	47.4	45.2	94.4 ⁽²⁾	42.0	٧ - اخرى
37.2	26.5	21.8	22.6	325.5	288.4	299.0	365.5	287.4	ب - النفقات الرأسمالية
0.2	-3.1	-0.4	0.4	-36.9	-2.0	65.3	45.0	93.9	ج - صافي الاقتراض
2.7	2.7	2.6	2.9	35.1	47.4	97.4	77.6	139.8	قروض و استثمارات
-2.5	-5.8	-3.0	-2.5	-72.0	-49.4	-32.1	-32.6	-45.9	اقساط قروض مستردة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتاخرات على القطاع العام .

(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %)

(Public Expenditure in Percent of GDP)

	2001	2000	1999	1998	1997	
Wages and Salaries	6.1	6.1	6.0	6.0	6.7	الرواتب و الاجور
Interest Payments (Commitment Basis)	4.4	4.9	4.8	4.4	5.2	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	4.8	4.6	4.3	4.3	4.3	التقاعد والضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.2	1.1	1.2	1.1	0.9	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.6	8.9	8.9	8.8	8.7	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

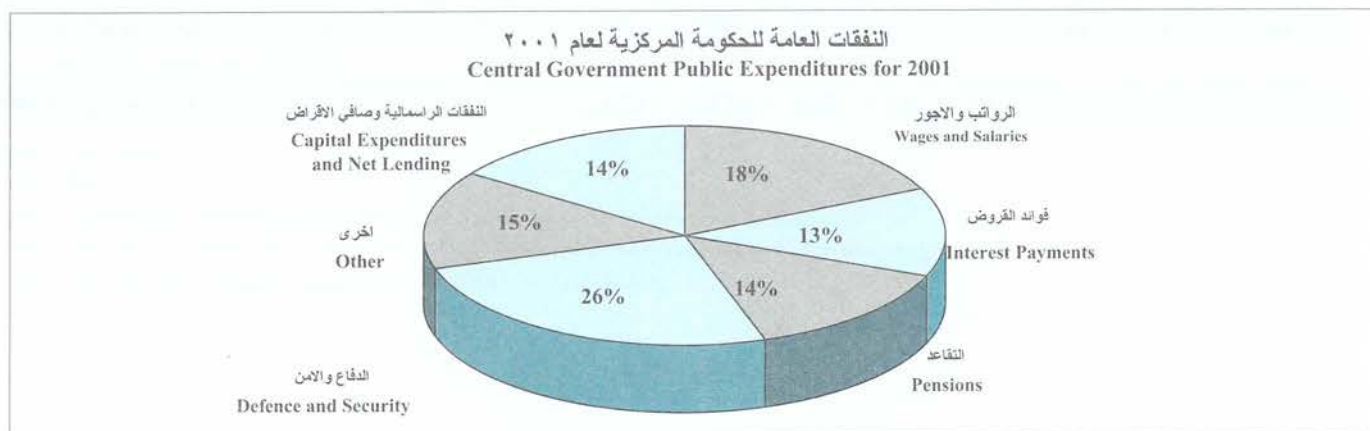
JD Million

Code	2002 ⁽¹⁾						2001 ⁽¹⁾		
	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October
Total Expenditures and Net Lending	200.6	193.7	182.7	182.0	173.1	144.4	202.1	189.5	181.4
A- Current Expenditures	170.5	154.7	152.6	160.5	148.4	130.4	186.9	152.6	150.0
1 - Wages and Salaries	34.6	34.2	33.5	33.7	33.2	32.9	27.9	32.7	31.6
2 - Purchases of Goods & Services	5.5	6.7	6.5	10.5	7.5	2.8	17.8	4.6	4.4
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	40.7	15.2	20.6	16.3	14.4	13.9	32.2	24.2	23.6
Internal	4.0	6.5	2.3	4.7	7.7	3.9	1.3	6.3	2.5
External	36.7	8.7	18.3	11.6	6.7	10.0	30.9	17.9	21.1
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	40.3	42.0	40.3	45.2	47.0	36.1	50.2	36.7	38.3
Pensions	26.6	26.9	25.7	25.8	25.6	25.2	27.4	25.1	25.2
Social Security	1.3	1.0	1.6	2.1	6.1	0.7	3.6	0.4	1.2
Decentralized Agencies	7.0	8.0	7.2	11.5	7.7	6.7	7.7	4.6	5.8
Relief Operations	0.0	1.6	0.0	0.7	0.7	0.1	2.8	1.5	1.0
University & Municipalities	3.7	3.1	4.3	3.6	4.8	2.5	7.2	4.4	3.5
Other	1.7	1.4	1.5	1.5	2.1	0.9	1.5	0.7	1.6
6 - Defence and Security	45.6	49.1	46.0	49.0	41.7	38.9	50.4	51.2	47.3
7 - Other	3.8	7.5	5.7	5.8	4.6	5.8	8.4	3.2	4.8
B- Capital Expenditures	27.0	35.6	27.4	23.3	22.6	16.7	45.3	36.1	30.1
C- Net Lending	3.1	3.4	2.7	-1.8	2.1	-2.7	-30.1	0.8	1.3
Gross Lending	5.6	5.9	6.3	2.7	2.9	0.3	3.7	3.6	4.7
Repayments	-2.5	-2.5	-3.6	-4.5	-0.8	-3.0	-33.8	-2.8	-3.4

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾				2001 ⁽¹⁾	2000	1999	1998	نهاية الفترة
أيلول	آب	تموز	حزيران					
September	August	July	June					
1,265	1,261	1,158	1,158	1,369	1,203	1,024	1,119	اجمالي الدين الداخلي
1,153	1,159	1,059	1,067	1,261	1,120	889	1,007	١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
540	540	440	440	740	480	330	238	أ - سندات وأذونات خزينة
468	463	394	404	629	412	319	184	مصادر بنكية
72	77	46	36	111	68	11	54	مصادر غير بنكية
168	168	168	168	160	172	137	156	ب - سندات التنمية
74	74	77	77	69	85	74	80	مصادر بنكية
94	94	91	91	91	87	63	76	مصادر غير بنكية
445	451	451	459	361	468	422	613	ج - قروض وسلف
272	272	272	272	272	272	322	509	من البنك المركزي
118	118	118	118	79	119	79	79	من بنوك تجارية
55	61	61	69	10	77	21	25	من مصادر غير بنكية
112	102	99	91	108	83	135	112	٢) المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
64	54	51	43	63	31	61	25	أ - سندات وإسناد قرض
52	45	42	34	51	22	32	18	مصادر بنكية
12	9	9	9	12	9	29	7	مصادر غير بنكية
48	48	48	48	45	52	74	87	ب - التسهيلات المباشرة
48	48	48	48	45	52	74	87	مصادر بنكية
224	144	95	124	250	291	146	300	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
64	-7	-61	-40	94	114	-8	142	١) ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-260	-321	-385	-448	-256	-225	-318	-92	أ - ودايع وزارة المالية
-307	-368	-429	-492	-307	-277	-345	-118	في البنك المركزي ^(٢)
47	47	44	44	51	52	27	26	في البنوك التجارية
324	314	324	408	350	339	310	234	ب - ودايع الوزارات والداوانر الحكومية
181	173	184	265	207	195	187	141	في البنك المركزي
143	141	140	143	143	144	123	93	في البنوك التجارية
160	151	156	164	156	177	154	158	٢) ودايع المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
1,089	1,166	1,120	1,107	1,167	1,006	897	865	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) ^(٣)
								صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية ^(٤)
1,041	1,117	1,063	1,034	1,119	912	878	819	ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : يمثل صافي عجز حساب الخزينة (عجز حساب الخزينة - إجمالي ودايع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) : يمثل إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه إجمالي ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) : يمثل إجمالي الدين الداخلي مطروحا منه إجمالي ودايع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2002 ⁽¹⁾						2001 ⁽¹⁾		
	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	June	May	April	March	February	January	December	November	October
Gross Domestic Debt	1,393	1,402	1,374	1,361	1,365	1,271	1,369	1,310	1,258
1) Budgetary Central Government	1,274	1,282	1,254	1,254	1,260	1,161	1,261	1,202	1,149
A) Treasury Bills and Bonds	740	740	740	740	740	640	740	640	540
Bank Sources	604	604	614	614	614	546	629	539	468
Non - Bank Sources	136	136	126	126	126	94	111	101	72
B) Development Bonds	146	154	154	154	160	160	160	160	168
Bank Sources	62	68	70	68	73	69	69	69	73
Non - Bank Sources	84	86	84	86	87	91	91	91	95
C) Loans & Advances	388	388	360	360	360	361	361	402	441
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	106	106	78	78	78	79	79	79	118
Non - Bank Sources	10	10	10	10	10	10	10	51	51
2) Own - Budget Government Agencies	119	120	120	107	105	110	108	108	109
A) Corporate Bonds	73	73	72	61	58	63	63	63	63
Bank Sources	52	52	51	49	46	51	51	51	51
Non - Bank Sources	21	21	21	12	12	12	12	12	12
B) Direct Credit Facilities	46	47	48	46	47	47	45	45	46
Bank Sources	46	47	48	46	47	47	45	45	46
Gross Government Deposits with The Banking System	168	179	156	138	162	135	250	187	168
1) Budgetary Central Government's Deposits	21	21	1	-11	11	-19	94	24	10
A) Ministry of Finance	-371	-358	-351	-363	-360	-405	-256	-310	-316
With The Central Bank ⁽²⁾	-414	-397	-394	-404	-402	-449	-307	-356	-364
With Licensed Banks	43	39	43	41	42	44	51	46	48
B) Other Ministries	392	379	352	352	371	386	350	334	326
With The Central Bank	236	230	195	199	215	240	207	192	183
With Licensed Banks	156	149	157	153	156	146	143	142	143
2) Own - Budget Government Agencies Deposits	147	158	155	149	151	154	156	163	158
Net Budgetary Central Government Domestic Debt ⁽³⁾	1,253	1,261	1,253	1,265	1,249	1,180	1,167	1,178	1,139
Net Central Government Domestic Debt ⁽⁴⁾									
(Budgetary and Own-Budget Agencies)	1,225	1,223	1,218	1,223	1,203	1,136	1,119	1,123	1,090

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft(Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with The Central Bank) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with The Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with The Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million

مليون دينار

	كانون ثاني-حزيران		2001	2000	1999	1998	
	January-June						
	2002	2001					
Treasury Bills and Bonds							سندات واذونات خزينة
Issue	300.0	300.0	900.0	724.0	515.0	209.4	اصدار
Amortization	300.0	340.0	640.0	574.0	423.4	35.4	اطفاء
Interests	11.9	5.0	10.1	6.7	6.8	6.0	فوائد
Government Bonds							سندات حكومية
Issue	15.0	20.0	30.0	30.0	20.0	77.0	اصدار
Amortization	13.5	4.0	12.0	26.0	18.0	26.0	اطفاء
Interests	6.6	7.4	14.6	14.4	11.3	10.5	فوائد
Total							المجموع
Issue	315.0	320.0	930.0	754.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	313.5	344.0	652.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	18.5	12.4	24.7	21.1	18.1	16.5	فوائد
Public Entities Bonds							سندات المؤسسات العامة
Issue	0.0	0.0	42.5	62.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	0.0	0.0	78.0	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	2.3	0.7	2.7	1.4	5.1	2.3	فوائد
Grand Total							المجموع العام
Issue	315.0	320.0	972.5	816.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	313.5	344.0	730.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	20.8	13.1	27.4	22.5	23.2	18.8	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at the Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الاردني.

جدول رقم (٣٠) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million				مليون دينار						
Lending Source	2002			الرصيد القائم للدين الخارجى Outstanding External Debt					الجهة المقرضة	
	حزيران June									
	الرصيد القائم للقروض المتعاقدة عليها	المبالغ غير المسحوبة من القروض Undisbursed Balance of Contracted Loans	الرصيد القائم للدين الخارجي Outstanding External Debt							
	Contracted Debt Loans (3)= (1+2)	Balance of Contracted Loans (2)	Outstanding External Debt (1)							
	2001	2000	1999	1998	1997					
1) Long-Term Loans	5553.0	657.2	4895.8	4634.9	4669.0	4868.2	4698.8	4276.1	١) قروض طويلة الاجل	
A) Arab Governments	287.1	20.6	266.5	265.6	216.9	217.9	251.6	251.0	أ) حكومات عربية	
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	31.9	١. القروض الثنائية	
2. Arab Funds, of Which:	287.1	20.6	266.5	265.6	216.9	217.9	219.7	219.1	٢. الصناديق العربية منها :	
Saudi Development Fund						88.5	88.6	88.5	الصندوق السعودي للتنمية	
B) Industrial Countries	3016.5	160.7	2855.8	2669.9	2791.7	2938.0	2867.6	2639.6	ب) البلدان الصناعية	
1. Bilateral Loans, of Which:	1586.9	160.5	1426.4	1309.1	1457.3	1651.8	1555.5	1379.1	١. القروض الثنائية منها :	
Germany	312.9	78.6	234.3	204.9	218.9	259.2	304.3	275.0	ألمانيا	
France	62.2	1.8	60.4	53.9	58.8	81.3	89.9	79.9	فرنسا	
Japan	1033.7	53.3	980.4	912.9	1046.0	1175.7	1033.2	903.4	اليابان	
United States	59.1	0.0	59.1	59.7	61.8	61.8	49.5	49.4	الولايات المتحدة	
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1429.6	0.2	1429.4	1360.8	1334.4	1286.2	1312.1	1260.5	٢. القروض التصديرية منها :	
Germany	16.3	0.0	16.3	14.4	14.4	11.3	12.3	11.4	ألمانيا	
France	395.6	0.0	395.6	354.4	351.6	397.6	443.3	413.1	فرنسا	
Japan	194.6	0.0	194.6	193.2	224.4	262.9	237.2	217.6	اليابان	
United Kingdom	405.4	0.0	405.4	382.6	397.7	417.7	408.7	398.1	المملكة المتحدة	
United States	212.6	0.0	212.6	221.1	171.0	25.3	39.7	60.2	الولايات المتحدة	
C) Other Governments	44.4	13.9	30.5	27.9	27.9	23.6	23.4	23.1	ج) حكومات اخرى	
D) Foreign Banks & Companies	24.9	0.0	24.9	28.4	35.5	42.5	49.6	73.4	د) مصارف وشركات اجنبية	
E) Multilateral Insts..of Which:	2180.1	462.0	1718.1	1643.1	1597.0	1646.2	1506.6	1289.0	هـ) مؤسسات اقليمية و دولية منها :	
IMF	359.5	0.0	359.5	307.1	328.1	353.4	332.5	286.8	صندوق النقد الدولي	
IBRD	793.6	93.2	700.4	705.6	633.5	647.9	580.1	540.2	البنك الدولي	
European Investment Bank	209.6	28.1	181.5	164.4	162.5	154.6	163.7	90.9	بنك الاستثمار الاوروي	
Islamic Development Bank	158.3	86.9	71.4	72.1	81.7	87.1	88.3	86.5	البنك الاسلامي للتنمية	
Arab Monetary Fund	24.9	0.0	24.9	28.8	29.0	43.0	54.5	45.9	صندوق النقد العربي	
Arab Fund for Economic and Social Development	592.1	238.4	353.7	341.7	339.3	337.7	266.4	218.1	الصندوق العربي للاثماء الاقتصادي والاجتماعي	
2) Bonds	36.0	0.0	36.0	36.5	37.4	214.5	193.8	175.2	٢) السندات	
3) Leasing Contracts	63.0	0.0	63.0	71.4	88.3	103.5	117.2	129.3	٣) عقود التاجير	
Outstanding External Debt									الرصيد القائم للقروض	
(Excluding Collateralized Brady Bonds)			4994.8	4742.8	4794.7	5186.2	5009.8	4580.6	(باستثناء سندات بريدي المضمونة)	
Collateralized Brady Bonds			227.0	227.0	248.8	323.9	323.9	417.5	سندات بريدي المضمونة	
Outstanding External Debt									الرصيد القائم للقروض	
(Including Collateralized Brady Bonds)			5221.8	4969.8	5043.5	5510.1	5333.7	4998.1	(متضمنا سندات بريدي المضمونة)	
Undisbursed Loans		657.1		770.6	949.9	732.8	814.8	803.5	القروض غير المسحوبة	
Outstanding Contracted Debt									رصيد القروض المتعاقدة عليها	
(Including Collateralized Brady Bonds)			5878.9	5740.4	5993.4	6242.9	6148.5	5801.6	(متضمنا سندات بريدي المضمونة)	
	كانون ثاني- حزيران January-June		2001	2000	1999	1998	1997			
	2002	2001								
Memorandum Items:									بنود تذكيرية	
External Public Debt Service (Cash Basis)	207.6	195.8	401.7	376.4	353.9	361.4	374.4		خدمة الدين العام الخارجي (على الاساس النقدي)	
External Public Debt Service (Commitment Basis)	275.9	272.5	546.8	518.0	550.0	550.3	611.1		خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)	
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP			75.8	80.0	89.9	89.3	89.2		نسبة الرصيد القائم (باستثناء سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)	
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			14.5	15.0	14.1	14.4	14.8		معدل خدمة الدين (على الاساس النقدي)%	
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			19.8	20.7	22.0	21.9	24.1		معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%	

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
-3.0	41.5	287.1	15.5	20.8	الحساب الجاري
-300.2	-453.1	-106.9	-243.9	-260.2	البضائع و الخدمات
-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1	الميزان التجاري
1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	1301.4	الصادرات (فوب)
3426.5	3245.2	2622.5	2712.4	2906.5	المستوردات (سيف)
1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	ميزان الخدمات
1289.0	1168.2	1035.2	947.0	1031.7	حوالات العاملين (صافي)
1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	مقبوضات
137.0	140.0	144.6	146.8	141.8	مدفوعات
198.3	238.1	312.1	298.1	266.6	السفر (صافي)
496.1	512.4	564.0	548.5	548.8	مقبوضات
297.8	274.3	251.9	250.4	282.2	مدفوعات
6.3	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	دخل الاستثمار (صافي)
317.2	344.4	213.5	217.6	176.0	مقبوضات
310.9	363.2	323.1	315.5	324.0	مدفوعات
-3.2	37.7	38.5	37.3	49.0	النقل (صافي)
182.4	211.1	209.0	217.8	273.0	مقبوضات
185.6	173.4	170.5	180.5	224.0	مدفوعات
9.2	20.3	-59.4	6.1	145.6	اخرى (صافي)
372.0	436.9	433.6	471.5	409.6	مقبوضات
362.8	416.6	493.0	465.4	264.0	مدفوعات
297.2	494.6	394.0	259.4	281.0	تحويلات جارية
-29.8	207.8	117.6	13.2	-12.8	خاصة (صافي)
327.0	286.8	276.4	246.2	293.8	حكومية (صافي)
-75.2	408.1	133.3	205.3	211.9	حساب رأس المال
-62.2	-219.8	-35.6	-65.5	-160.1	القطاع العام (صافي)، منه :
242.2	121.2	259.2	227.7	168.3	مسحوبات القروض
260.2	216.0	290.9	293.2	320.5	تسديدات القروض
(2)					
54.1	142.7	3.9	0.0	7.9	تكاليف اعادة هيكلة الدين
-13.0	627.9	168.9	270.8	372.0	القطاع الخاص (صافي)، منه :
0.0	0.0	62.1	57.5	116.1	تحويلات رأسمالية من العاملين في الخارج
57.2	223.6	20.9	-304.9	-38.8	صافي السهو والخطأ
-21.0	673.2	441.3	-84.1	193.9	الميزان الاجمالي

(١): أولية .

(٢): تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين واعادة شراء سندات بريدي .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2002 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾		
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter
Current Account	161.8	-10.3	-66.4	99.2	-81.2
Goods and Services	55.7	-75.7	-120.3	2.0	-123.4
Trade Balance	-309.5	-371.7	-446.0	-433.3	-497.1
Exports, f.o.b.	506.6	410.7	455.1	437.1	400.0
Imports, c.i.f.	816.1	782.4	901.1	870.4	897.1
Services Balance	365.2	296.0	325.7	435.3	373.7
Workers' Remittances (Net)	341.7	298.2	340.3	334.6	329.1
Receipts	378.7	335.2	377.8	369.5	361.8
Payments	37.0	37.0	37.5	34.9	32.7
Travel (Net)	46.7	31.1	26.8	76.9	53.4
Receipts	115.9	102.0	100.9	164.6	124.0
Payments	69.2	70.9	74.1	87.7	70.6
Investment Income (Net)	-4.3	2.7	-31.1	24.5	-17.7
Receipts	51.5	45.1	58.2	81.8	80.4
Payments	55.8	42.4	89.3	57.3	98.1
Transportation (Net)	-11.7	-10.9	-7.9	2.6	2.5
Receipts	46.0	44.3	37.4	57.3	44.5
Payments	57.7	55.2	45.3	54.7	42.0
Other (Net)	-7.2	-25.1	-2.4	-3.3	6.4
Receipts	85.7	66.0	105.9	82.1	93.0
Payments	92.9	91.1	108.3	85.4	86.6
Current Transfers	106.1	65.4	53.9	97.2	42.2
Private (Net)	18.6	-1.3	-18.8	-12.5	-15.7
Public (Net)	87.5	66.7	72.7	109.7	57.9
Capital Account	-45.1	13.7	-47.2	-64.5	49.1
Public Sector (Net), of which:	-41.2	-20.8	-50.5	-47.1	76.7
Loan Disbursements	26.7	51.4	22.5	52.9	137.9
Loan Amortization	67.9	71.7	73.9	62.7	65.1
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Cost of Debt Restructuring	0.0	0.0	2.8	36.4	0.0
Private Sector (Net), of which:	-3.9	34.5	3.3	-17.4	-27.6
Transfers of Workers' Savings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net Errors and Omissions	44.1	24.4	22.4	22.6	44.5
Overall Balance	160.8	27.8	-91.2	57.3	12.4

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swaps and Brady-Bonds Buyback Operations.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
21.0	-673.2	-441.3	84.1	-193.9	التمويل
-9.1	-8.2	27.6	15.8	78.7	صندوق النقد الدولي (صافي)
0.7	-11.9	-10.2	6.9	19.3	صندوق النقد العربي (صافي)
(2)					
160.2	187.6	197.7	188.9	207.2	التمويل الاستثنائي
					جدولة الديون والتغير في متأخرات
144.9	141.6	195.8	188.9	207.2	السداد
					الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
68.9	84.0	92.1	67.3	71.3	السداد (٣)
					الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
76.0	57.6	103.7	121.6	135.9	السداد (٣)
-130.8	-840.7	-656.4	-127.5	-499.1	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
التغير النسبي عن الفتره المماثلة من العام الماضي (%)					
20.8	3.7	1.6	-1.8	1.0	الصادرات
5.6	23.7	-3.3	-6.7	-4.4	المستوردات
9.0	10.9	7.9	-6.8	7.2	مقبوضات حوالات العاملين
-3.2	-9.1	2.8	-0.1	4.1	مقبوضات السفر
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					
1998	1997				
0.3	0.4				الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
-4.2	-5.3				الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-25.6	-31.2				الميزان التجاري
22.8	25.3				الصادرات
48.4	56.6				المستوردات
21.2	26.2				الخدمات (صافي)
19.5	22.8				مقبوضات حوالات العاملين
9.8	10.7				مقبوضات السفر

(١) : اولية .

(٢) : يتضمن قيمة الخصم المتحقق من مبادلة الديون بحقوق الملكية .

(٣) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا لاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من تسديدات القروض ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2002 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾		
	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter
Financing	-160.8	-27.8	91.2	-57.3	-12.4
IMF (net)	51.7	-13.6	-8.2	15.2	-6.0
AMF (net)	-3.9	-0.5	-5.3	12.6	-5.2
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Exceptional Financing	0.9	30.5	40.5	44.3	40.8
Debt Rescheduling and Change in					
Deferred Payments	0.9	30.5	40.0	33.2	40.8
Rescheduled Interest and Change in					
Deferred Payments ⁽³⁾	0.4	6.9	23.8	9.1	25.3
Rescheduled Amortization and					
Change in Deferred Payments ⁽³⁾	0.5	23.6	16.2	24.1	15.5
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-209.5	-44.2	64.2	-129.4	-42.0
	Percentage Change over the Same Period of the Preceding Year				
Exports	26.7	22.8	36.3	16.4	11.0
Imports	-9.0	3.2	-3.4	-5.2	12.2
Workers' Remittances Receipts	4.7	5.8	13.5	2.0	8.8
Travel Receipts	-6.5	-4.3	-6.0	-0.7	1.0
	In Percent of GDP				
	2001⁽¹⁾	2000⁽¹⁾	1999		
Current Account (Including Public Grants)	0.0	0.7	5.0		
Current Account (Excluding Public Grants)	-5.3	-4.2	0.1		
Trade Balance	-28.8	-31.7	-23.0		
Exports	26.0	22.5	22.5		
Imports	54.7	54.2	45.5		
Services (Net)	24.0	24.1	21.1		
Workers' Remittances Receipts	22.8	21.8	20.5		
Travel Receipts	7.9	8.6	9.8		

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Loan Amortization within the Capital Account.

جدول رقم (٣٢) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million	مليون دينار										
	2002 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾			2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	
	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني						
	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter						
Services (Net)	365.2	296.0	325.7	435.3	373.7	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	صافي دخل الخدمات
Factor Services	337.4	300.9	309.2	359.1	311.4	1295.3	1149.4	925.6	849.1	883.7	من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	27.8	-4.9	16.5	76.2	62.3	204.3	296.1	291.2	341.5	461.2	من غير عناصر الانتاج
Receipts	677.8	592.6	680.2	755.3	703.7	2793.7	2813.0	2599.9	2549.2	2580.9	المقبوضات
Workers' Remittances	378.7	335.2	377.8	369.5	361.8	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	حوالات العاملين
Investment Income, of which :	51.5	45.1	58.2	81.8	80.4	317.2	344.4	213.5	217.6	176.0	دخل الاستثمار ، منها :
Central Bank of Jordan	22.2	17.6	24.4	40.8	31.4	136.3	140.6	77.3	83.6	75.7	البنك المركزي
Licenced Banks	29.3	27.5	33.3	41.0	48.6	179.6	201.7	136.2	134.0	100.3	البنوك المرخصة
Travel	115.9	102.0	100.9	164.6	124.0	496.1	512.4	564.0	548.5	548.8	السفر
Transportation	46.0	44.3	37.4	57.3	44.5	182.4	211.1	209.0	217.8	273.0	النقل
Government, n.i.e.	9.3	9.2	32.3	13.5	8.3	64.6	26.9	9.4	10.8	14.4	الحكومة
Other	76.4	56.8	73.6	68.6	84.7	307.4	410.0	424.2	460.7	395.2	اخرى
Payments	312.6	296.6	354.5	320.0	330.0	1294.1	1367.5	1383.1	1358.6	1236.0	المدفوعات
Workers' Remittances	37.0	37.0	37.5	34.9	32.7	137.0	140.0	144.6	146.8	141.8	حوالات العاملين
Investment Income, of which :	55.8	42.4	89.3	57.3	98.1	310.9	363.2	323.1	315.5	324.0	دخل الاستثمار ، منها :
Interest Payments	46.5	33.9	78.8	42.2	79.5	245.6	280.6	267.5	257.1	248.0	فوائد مدفوعة
Profits on Investment	9.3	8.5	10.5	15.1	18.6	65.3	82.6	55.6	58.4	76.0	ارباح الاستثمارات
Travel, of which :	69.2	70.9	74.1	87.7	70.6	297.8	274.3	251.9	250.4	282.2	السفر ، منها :
Tourism and Medical Care	57.0	57.2	63.3	76.9	57.3	250.3	221.6	199.2	197.7	229.5	سياحة وعلاج
Education	12.2	13.7	10.8	10.8	13.3	47.5	52.7	52.7	52.7	52.7	التعليم
Transportation	57.7	55.2	45.3	54.7	42.0	185.6	173.4	170.5	180.5	224.0	النقل
Government, n.i.e.	40.4	47.4	44.2	33.9	33.4	145.8	183.8	150.8	138.6	209.8	الحكومة
Other	52.5	43.7	64.1	51.5	53.2	217.0	232.8	342.2	326.8	54.2	اخرى

1) : Preliminary.

(١) : أولية .

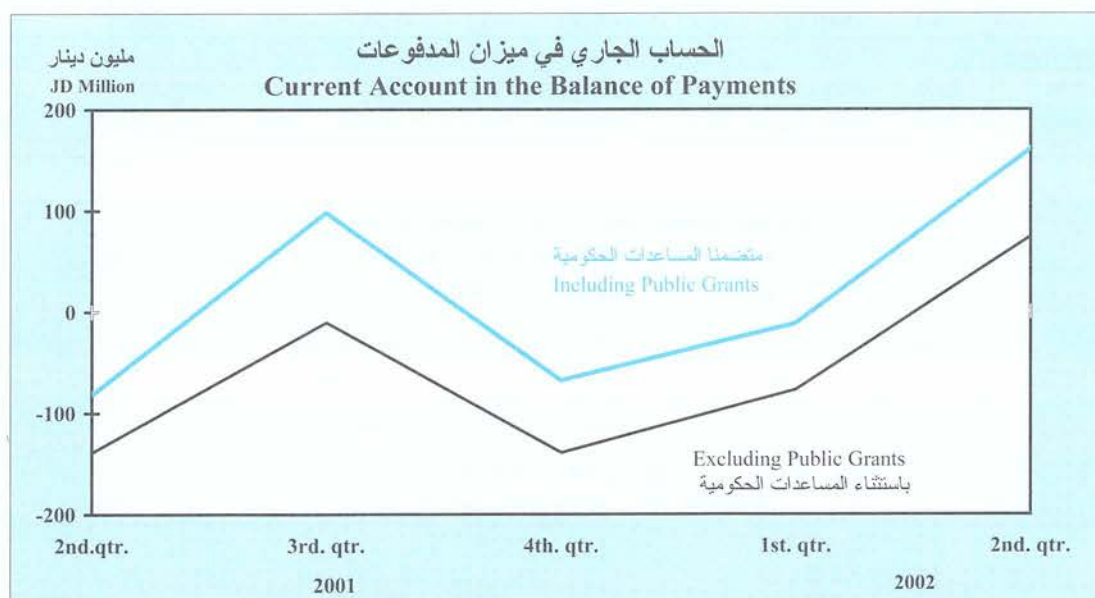
جدول رقم (٣٣) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

	2002 ⁽¹⁾		2001 ⁽¹⁾			2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	مليون دينار
	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني						
	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter	Second Quarter						
	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter						
Bilateral Grants	85.9	64.0	71.9	108.5	54.6	295.3	252.2	248.1	223.2	211.9	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	49.0	58.3	49.0	51.0	43.0	190.0	170.0	117.1	148.0	141.3	- الدول العربية
- Other Countries, of which :	36.9	5.7	22.9	57.5	11.6	105.3	82.2	131.0	75.2	70.6	- الدول الاخرى ، منها:
Japan	1.4	5.3	10.4	22.1	11.6	57.4	46.2	39.2	34.5	28.5	اليابان
United States	35.5	0.0	12.4	35.4	0.0	47.8	35.7	91.3	35.4	41.4	الولايات المتحدة
European Union	0.2	0.7	0.0	0.0	0.0	26.9	25.5	0.0	0.0	32.6	الاتحاد الاوروبي
United Nation Agencies	2.0	2.2	1.4	2.2	3.3	7.8	13.6	32.7	30.7	49.3	وكالات الامم المتحدة
Total Grants	88.1	66.9	73.3	110.7	57.9	330.0	291.3	280.8	253.9	293.8	اجمالي المساعدات

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٣٤) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand		الف دينار							
Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات ^(١) Imports ^(١)		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
	1997	-8.5	-1,606,697	-4.5	2,908,085	-5.7	234,224	2.6	
1998	-10.6	-1,436,475	-6.7	2,714,374	-1.2	231,517	-1.9	1,046,382	١٩٩٨
1999	-7.0	-1,336,491	-2.9	2,635,207	6.8	247,363	0.5	1,051,353	١٩٩٩
2000	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	٢٠٠٠
2001	-4.5	-1,826,996	6.0	3,453,729	3.2	274,362	25.1	1,352,371	٢٠٠١
2001									٢٠٠١
June	-23.8	-139,678	-16.2	274,616	-31.2	19,049	-0.7	115,889	حزيران
July	-1.1	-138,195	6.9	293,498	31.8	25,108	12.3	130,195	تموز
August	26.3	-174,493	4.4	306,530	-28.0	18,087	-12.5	113,950	أب
September	-27.8	-125,930	-10.1	275,657	24.1	22,455	11.7	127,272	ايلول
October	41.1	-177,673	18.7	327,239	-6.1	21,077	1.0	128,489	تشرين اول
November	-17.3	-147,006	-13.4	283,411	13.4	23,900	-12.4	112,505	تشرين ثاني
December	-9.9	-132,507	6.4	301,641	2.0	24,384	28.7	144,750	كانون اول
2002 ⁽²⁾									٢٠٠٢ ^(٢)
January	-8.6	-121,047	-20.1	240,913	11.7	27,229	-36.0	92,637	كانون ثاني
February	-25.3	-90,446	-5.9	226,812	52.8	41,613	2.3	94,753	شباط
March	78.7	-161,644	39.4	316,138	-39.6	25,147	36.5	129,347	اذار
April	-27.4	-117,293	-14.0	271,869	58.3	39,799	-11.3	114,777	نيسان
May	-7.6	-108,378	2.5	278,765	-2.2	38,917	14.5	131,470	ايار
June	-16.2	-90,778	-2.3	272,411	33.1	51,797	-1.2	129,836	حزيران
Memorandum Items									بنود تذكيرية
January-June 2001	21.9	-931,192	18.9	1,665,753	10.4	139,351	16.5	595,210	كانون ثاني - حزيران ٢٠٠١
January-June 2002	-25.9	-689,586	-3.5	1,606,908	61.1	224,502	16.4	692,820	كانون ثاني - حزيران ٢٠٠٢

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(2) : Preliminary.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة .

(٢) : أولية .

التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي %

FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP

	2001	2000	1999	1998	1997	
Domestic Exports	21.6	18.0	18.2	18.7	20.8	الصادرات الوطنية
Re-Exports	4.4	4.4	4.3	4.1	4.6	المعاد تصديره
Imports	55.2	54.4	45.7	48.4	56.6	المستوردات

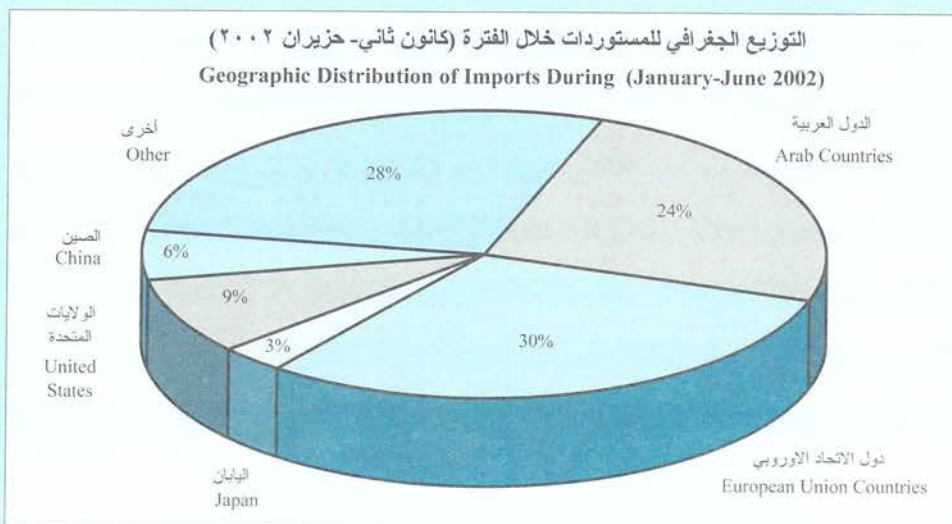
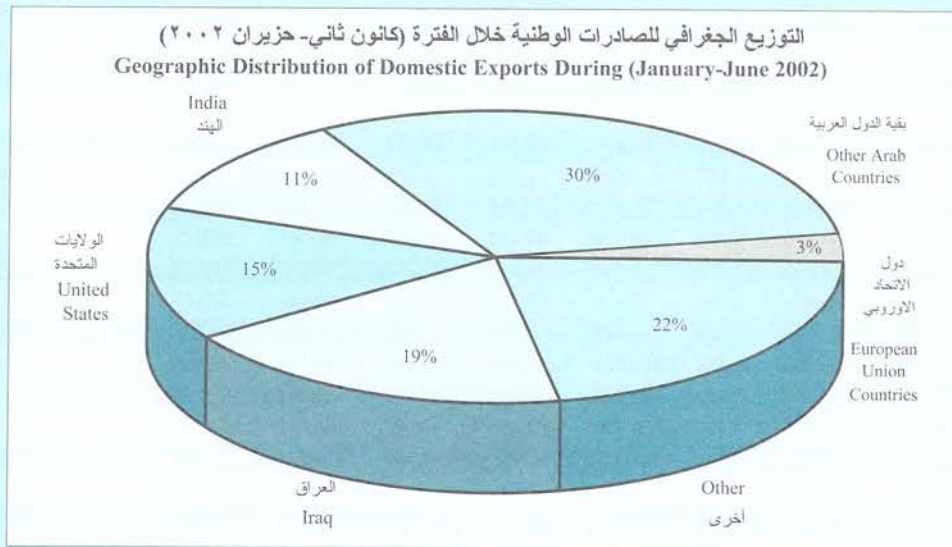
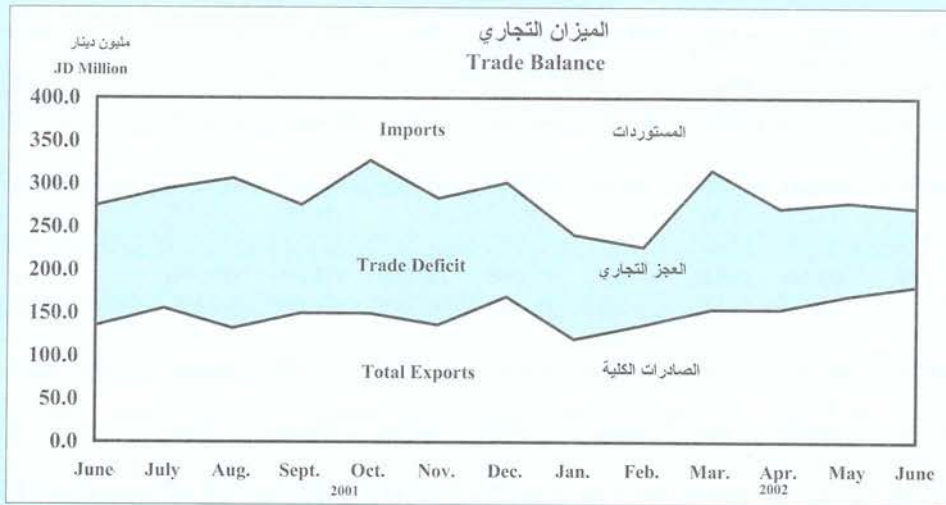
شروط التبادل التجاري السلعي %

COMMODITY TERMS OF TRADE %

	كانون ثاني- حزيران January-June		2001	2000	1999	1998	1997	
	2002	2001						
Quantum Terms of Trade	70.3	81.3	74.9	89.3	79.7	83.0	90.3	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	90.3	86.5	87.5	88.4	94.7	94.7	99.5	شروط التبادل التجاري سعري
Capacity to Import	144.2	121.8	138.9	113.9	113.2	110.1	112.4	المقدرة على الاستيراد

تطورات التجارة الخارجية

EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
ايلول September	أب August	تموز July	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June						
127,272	113,950	130,195	595,210	115,889	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	الصادرات الوطنية
56,730	55,286	59,431	270,977	50,292	625,667	450,448	417,622	457,522	507,028	السلع الاستهلاكية
50,927	49,974	52,626	253,678	46,390	569,144	410,631	379,894	418,086	484,248	سلع الاستهلاك الجاري
5,803	5,312	6,805	17,299	3,902	56,523	39,817	37,728	39,436	22,780	سلع الاستهلاك المعمرة
62,797	51,584	65,136	287,159	58,529	642,039	577,995	591,851	558,106	529,353	المواد الخام والسلع الوسيطة
20,878	16,068	23,161	109,571	19,743	228,888	229,041	241,192	251,372	233,143	مواد خام
4,761	4,415	4,203	19,871	3,521	44,439	29,043	32,852	30,431	45,758	مواد البناء الوسيطة
37,158	31,101	37,772	157,717	35,265	368,712	319,911	317,807	276,303	250,452	سلع وسيطة أخرى
7,745	7,080	5,628	37,073	7,068	84,664	52,240	41,793	30,752	30,733	السلع الرأسمالية
1,288	164	326	11,049	3,662	13,639	5,889	6,529	3,235	1,732	قطع الغيار
6,457	6,916	5,302	26,024	3,406	71,025	46,351	35,264	27,517	29,001	سلع رأسمالية أخرى
0	0	0	1	0	0	134	87	2	50	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
22,455	18,087	25,108	139,351	19,049	274,362	265,765	247,363	231,517	234,224	المعاد تصديره
6,747	6,163	7,410	49,029	7,774	87,625	91,474	78,090	76,599	68,027	السلع الاستهلاكية
3,506	3,014	3,689	24,215	3,439	43,818	42,406	46,451	36,479	43,514	سلع الاستهلاك الجاري
3,241	3,149	3,721	24,814	4,335	43,807	49,068	31,639	40,120	24,513	سلع الاستهلاك المعمرة
7,354	4,451	6,791	36,850	5,631	81,495	80,481	69,512	68,584	66,440	المواد الخام والسلع الوسيطة
171	144	182	1,043	137	1,888	1,436	1,578	1,160	1,136	مواد البناء الوسيطة
7,183	4,307	6,609	35,807	5,494	79,607	79,045	67,934	67,424	65,304	سلع وسيطة أخرى
8,347	7,452	10,853	53,276	5,576	104,928	93,352	99,513	86,318	96,032	السلع الرأسمالية
2,771	2,386	2,863	13,338	1,984	31,258	24,846	29,212	25,377	42,685	قطع الغيار
5,576	5,066	7,990	39,938	3,592	73,670	68,506	70,301	60,941	53,347	سلع رأسمالية أخرى
7	21	54	196	68	314	458	248	16	3,725	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
275,657	306,530	293,498	1,665,753	274,616	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	المستوردات
75,460	82,299	82,304	417,790	68,607	915,819	984,898	782,911	762,407	706,075	السلع الاستهلاكية
49,922	48,136	57,801	283,477	45,421	616,116	592,033	539,046	546,482	557,524	سلع الاستهلاك الجاري
25,538	34,163	24,503	134,313	23,186	299,703	392,865	243,865	215,925	148,551	سلع الاستهلاك المعمرة
149,383	155,177	153,767	895,185	157,801	1,822,524	1,625,671	1,307,320	1,360,803	1,552,058	المواد الخام والسلع الوسيطة
43,854	39,479	30,287	268,462	44,959	484,470	498,569	309,882	244,265	374,246	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
3,318	5,002	3,158	19,240	3,880	44,649	25,836	26,969	23,296	26,229	مواد البناء الوسيطة
102,211	110,696	120,322	607,483	108,962	1,293,405	1,101,266	970,469	1,093,242	1,151,583	سلع وسيطة أخرى
47,142	66,780	53,729	327,360	44,414	668,299	575,636	533,617	589,921	649,271	السلع الرأسمالية
12,756	18,985	17,624	121,322	13,901	232,140	240,183	205,751	210,551	191,742	قطع الغيار
5,523	11,644	8,558	47,854	6,200	101,066	140,988	126,340	135,087	124,663	قطع الغيار لوسائط النقل
7,233	7,341	9,066	73,468	7,701	131,074	99,195	79,411	75,464	67,079	قطع الغيار للالات والمعدات الأخرى
34,386	47,795	36,105	206,038	30,513	436,159	335,453	327,866	379,370	457,529	سلع رأسمالية أخرى
9,269	8,488	7,488	38,699	6,966	87,841	43,579	53,017	84,318	122,639	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
24,911	39,075	28,497	166,360	23,245	346,341	289,942	272,556	292,688	332,983	سلع رأسمالية أخرى بما فيها الآلات والمعدات
206	232	120	979	302	1,977	1,932	2,293	2,364	1,907	حيوانات حية للتربية
3,672	2,274	3,698	25,418	3,794	47,087	73,199	11,359	1,243	681	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 ⁽¹⁾							2001		
	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Domestic Exports	692,820	129,836	131,470	114,777	129,347	94,753	92,637	144,750	112,505	128,489
Consumer Goods	353,497	66,911	55,689	61,845	63,147	51,412	54,493	71,097	54,054	58,092
Current Consumer Goods	325,691	63,375	51,629	56,610	58,986	44,249	50,842	64,196	49,857	47,886
Durable Consumer Goods	27,806	3,536	4,060	5,235	4,161	7,163	3,651	6,901	4,197	10,206
Crude Materials and Intermediate										
Goods	311,487	54,631	71,269	49,467	60,437	40,032	35,651	63,980	50,468	60,915
Crude Materials	119,278	20,154	29,669	19,144	22,150	13,725	14,436	21,499	15,899	21,812
Construction Materials	24,931	4,626	3,527	3,251	6,034	3,825	3,668	3,733	3,153	4,303
Other Intermediate Goods	167,278	29,851	38,073	27,072	32,253	22,482	17,547	38,748	31,416	34,800
Capital Goods	27,781	8,261	4,510	3,451	5,758	3,308	2,493	9,673	7,983	9,482
Parts and Accessories	1,884	443	369	277	252	160	383	226	96	490
Other Capital Goods	25,897	7,818	4,141	3,174	5,506	3,148	2,110	9,447	7,887	8,992
Other Goods Not Classified Elsewhere	55	33	2	14	5	1	0	0	0	0
Re-Exports	224,502	51,797	38,917	39,799	25,147	41,613	27,229	24,384	23,900	21,077
Consumer Goods	52,561	11,267	10,442	9,226	5,363	8,384	7,879	6,347	5,833	6,096
Current Consumer Goods	36,113	8,944	8,185	7,379	3,438	4,444	3,723	3,069	3,199	3,126
Durable Consumer Goods	16,448	2,323	2,257	1,847	1,925	3,940	4,156	3,278	2,634	2,970
Crude Materials and Intermediate										
Goods	113,099	26,628	20,610	22,939	10,235	25,630	7,057	9,810	11,148	5,091
Construction Materials	389	57	53	91	96	46	46	130	140	78
Other Intermediate Goods	112,710	26,571	20,557	22,848	10,139	25,584	7,011	9,680	11,008	5,013
Capital Goods	58,643	13,827	7,841	7,581	9,527	7,583	12,284	8,209	6,901	9,890
Parts and Accessories	17,391	5,228	3,260	2,462	2,526	1,565	2,350	3,368	2,760	3,772
Other Capital Goods	41,252	8,599	4,581	5,119	7,001	6,018	9,934	4,841	4,141	6,118
Other Goods not Classified Elsewhere	199	75	24	53	22	16	9	18	18	0
Imports	1,606,908	272,411	278,765	271,869	316,138	226,812	240,913	301,641	283,411	327,239
Consumer Goods	452,445	76,022	76,116	76,946	87,487	62,309	73,565	83,188	81,882	92,896
Current Consumer Goods	318,642	53,288	53,527	57,065	62,838	44,768	47,156	53,895	62,009	60,876
Durable Consumer Goods	133,803	22,734	22,589	19,881	24,649	17,541	26,409	29,293	19,873	32,020
Crude Materials and Intermediate										
Goods	820,898	131,455	154,227	135,797	167,070	119,656	112,693	153,267	145,477	170,268
Fuels Including Crude Petroleum	221,322	23,712	41,426	43,949	40,829	34,923	36,483	32,736	34,693	34,959
Construction Materials	22,883	4,485	2,861	3,663	4,364	3,321	4,189	6,441	4,191	3,299
Other Intermediate Goods	576,693	103,258	109,940	88,185	121,877	81,412	72,021	114,090	106,593	132,010
Capital Goods	306,377	59,527	44,808	49,853	58,518	41,774	51,897	62,510	51,866	58,912
Parts and Accessories	126,714	23,919	18,104	20,169	20,387	18,593	25,542	21,428	18,106	21,919
Parts and Accessories of										
Transport Equipment	73,012	12,968	9,267	11,859	11,606	12,323	14,989	9,639	8,494	9,354
Parts and Accessories of Other										
Machines & Equipment	53,702	10,951	8,837	8,310	8,781	6,270	10,553	11,789	9,612	12,565
Other Capital Goods	179,663	35,608	26,704	29,684	38,131	23,181	26,355	41,082	33,760	36,993
Transport Equipment Except Small										
Passenger Vehicles	37,338	5,878	7,456	6,030	6,605	5,040	6,329	8,218	8,826	6,853
Other Capital Goods Including										
Machineries & Equipment	140,852	29,521	18,980	23,532	31,171	17,980	19,668	32,716	24,748	30,034
Live Animals for Breeding	1,473	209	268	122	355	161	358	148	186	106
Other Goods not Classified Elsewhere	27,188	5,407	3,614	9,273	3,063	3,073	2,758	2,676	4,186	5,163

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
ايلول	أب	تموز	كانون ثاني- January- June	حزيران June						
September	August	July	January- June	June						
127,272	113,950	130,195	595,210	115,889	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	المجموع
11,482	11,580	13,595	63,565	11,868	135,530	116,422	127,379	165,037	181,333	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
9	0	101	4,144	148	4,320	15,599	24,294	33,659	71,518	الحيوانات الحية
640	675	868	3,579	744	7,167	6,493	7,068	10,035	7,285	منتجات الألبان والبيض
278	76	74	1,139	110	2,078	2,304	1,969	2,417	3,364	الحبوب ومحضراتها
7,747	6,684	7,607	34,795	7,136	82,283	59,109	66,475	88,640	69,585	الخضروات
940	750	1,312	6,483	1,164	12,110	12,740	11,716	18,462	21,891	الفواكه والمكسرات
952	347	2,946	9,327	2,121	15,610	12,415	7,907	5,221	1,481	الاعلاف
3,253	2,543	1,078	9,823	1,280	22,773	8,596	3,033	5,951	3,640	١ - المشروبات والتبغ
509	301	508	4,365	427	6,189	3,082	1,115	1,034	2,005	المشروبات
2,744	2,242	570	5,457	853	16,585	5,514	1,919	4,917	1,635	التبغ ومصنوعاته
22,272	17,224	24,771	120,731	21,306	250,165	249,306	264,937	268,631	258,533	٢ - المواد الخام غير الصالحة
8,942	6,984	9,869	40,832	6,620	90,485	90,864	115,165	139,717	134,534	للاكل عدا المحروقات
11,935	9,076	13,291	68,708	13,111	138,334	138,061	125,956	111,633	98,598	الفوسفات
										البوتاس
0	5	1	123	0	149	99	38	34	38	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
										والمواد المشابهة
3,665	1,835	3,696	20,437	6,366	42,735	44,731	49,105	59,660	86,732	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية
										ونباتية
3,445	1,517	3,501	19,827	6,300	40,402	40,948	37,293	55,127	82,619	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة
34,276	27,816	34,551	146,851	22,079	345,135	347,161	352,528	323,290	335,106	و اجزاؤها
411	723	0	2,919	628	6,170	6,352	6,215	7,495	7,217	٥ - مواد كيميائية
217	47	31	436	106	977	2,103	4,100	4,163	4,362	املاح الفلور المتراكمة
756	553	677	3,698	687	7,311	8,835	9,468	6,789	8,124	حامض الكبريتيك
3,791	5,585	5,332	9,919	1,265	37,012	73,687	64,975	12,786	2,216	الكربونات
669	979	1,020	4,118	668	9,506	9,935	7,597	8,017	6,993	حامض الفوسفوريك
9,302	8,747	12,937	65,631	9,706	129,716	110,875	101,300	101,203	132,573	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
										منتجات دوائية وصيدلانية
3,632	1,892	1,060	16,940	2,341	33,490	34,813	38,963	42,018	40,925	مستحضرات التنظيف والعطور
3,233	2,989	6,079	11,503	2,720	32,835	19,887	22,789	22,473	20,626	والترزيين
10,127	3,865	5,448	21,134	2,573	61,099	59,768	78,224	103,404	95,527	اللدائن
										الاسمدة
17,265	15,536	14,126	78,244	19,487	168,795	113,619	108,650	100,137	110,018	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة
4,185	3,791	4,756	25,846	8,514	50,084	39,427	32,241	30,426	25,640	اساسا حسب المادة
										الورق والكرتون
1,753	2,132	1,885	9,346	486	21,223	20,290	25,457	23,088	24,522	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
3,175	2,888	2,116	11,423	2,163	25,251	16,327	16,564	16,189	33,448	الاسمنت
233	344	258	1,497	197	3,035	3,587	7,627	7,176	8,037	احجار نصب وبناء
10,927	10,121	10,163	53,482	10,596	122,826	69,253	68,025	45,345	34,710	٧ - آلات ومعدات النقل
1,369	1,699	1,659	4,138	0	24,206	15,213	8,663	5,797	13,510	باصات
24,132	27,290	28,214	101,953	22,907	264,262	131,497	77,569	78,297	57,004	٨ - مصنوعات متنوعة
19,788	21,817	21,935	76,259	16,765	203,851	75,916	34,923	33,061	26,333	الملابس
84	190	130	959	83	1,965	3,454	2,947	9,443	5,362	الاحذية
1,163	1,654	1,844	2,250	1,893	8,821	8,496	8,500	10,905	6,889	المطبوعات
424	707	770	3,936	1,007	8,240	11,429	10,456	6,000	5,912	المصنوعات البلاستيكية
0	0	0	1	0	1	133	89	0	50	٩ - اصناف و معاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 ⁽¹⁾							2001		
	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Total	692,820	129,836	131,470	114,777	129,347	94,753	92,637	144,750	112,505	128,489
0- Food and Live Animals	73,820	10,597	11,959	12,356	14,203	14,642	10,063	12,529	13,034	9,745
Live Animals	6,303	617	383	493	865	2,935	1,010	28	27	11
Dairy Products and Eggs	2,526	330	487	381	606	328	394	365	386	654
Cereals and Cereal Preparations	635	52	60	75	152	143	153	152	176	183
Vegetables	52,373	6,741	7,410	9,395	11,414	10,082	7,331	10,196	8,919	6,335
Fruits and Nuts	5,431	862	2,600	1,028	134	326	481	538	998	1,089
Fodder	1,674	1,096	322	162	70	12	12	448	1,534	56
1- Beverages and Tobacco	13,955	3,520	1,538	2,576	3,393	2,036	892	3,120	1,678	1,278
Beverages	1,207	147	218	236	356	126	124	105	75	326
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	12,750	3,374	1,320	2,340	3,037	1,910	769	3,016	1,604	952
2- Crude Materials, Inedible,										
Except Fuels	129,742	21,767	31,122	20,659	23,764	15,207	17,223	24,926	17,220	23,021
Phosphates	49,845	8,412	9,400	9,135	7,939	6,711	8,248	7,518	8,223	8,117
Potash	69,403	11,740	20,265	10,007	14,200	7,012	6,179	13,969	7,672	13,683
3- Mineral Fuels, Lubricants										
and Related Materials	107	0	38	0	35	0	34	8	5	7
4- Animal and Vegetable Oils, Fats										
and Waxes	20,318	3,034	3,779	6,516	4,128	2,365	496	9,616	2,050	1,436
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions										
Hydrogenated	19,594	3,020	3,614	6,361	4,101	2,279	219	9,399	1,642	1,071
5- Chemicals	181,545	31,167	35,020	32,298	34,008	23,042	26,010	38,790	32,345	30,506
Complex Flourine Salts	3,855	758	912	199	940	754	292	2,117	0	0
Sulphuric Acid; Oleum	287	58	39	48	78	20	44	70	54	122
Carbonates	3,594	703	587	601	602	550	551	503	550	574
Phosphoric Acid	24,339	1,663	4,531	5,209	6,686	4,529	1,721	6,631	4,818	936
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	4,784	963	936	643	848	775	619	1,035	727	958
Medical and Pharmacy Products	73,857	11,586	13,015	13,225	11,928	7,544	16,559	10,852	13,021	9,226
Polishing & Cleaning Preparations										
& Perfume Materials	19,811	2,500	3,353	4,052	3,361	4,074	2,471	4,788	2,217	2,961
Plastic & Articles Thereof	10,658	2,155	1,571	1,482	1,876	2,036	1,538	2,486	2,640	3,905
Fertilizers	28,572	8,662	7,340	4,482	5,592	1,131	1,365	5,994	4,385	10,146
6- Manufactured Goods Classified										
by Material	75,118	12,681	16,704	10,023	14,898	10,802	10,010	12,939	13,814	16,871
Paper and Cardboard	18,134	3,306	2,136	2,906	4,231	2,693	2,862	3,044	3,592	4,870
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles										
& Related Products	7,298	1,367	1,202	1,165	1,211	1,321	1,032	1,841	1,715	2,551
Cement	9,463	1,143	1,219	821	2,710	1,691	1,879	1,680	1,768	2,201
Worked Monumental or Building Stone	1,710	374	376	244	274	244	198	189	238	276
7- Machinery and Transport Equipment	45,684	9,972	7,335	6,990	8,091	8,233	5,063	15,377	9,436	13,320
Buses	8,634	4,441	1,561	1,199	1,295	69	69	4,706	5,225	5,410
8- Miscellaneous Manufactured Articles	152,477	37,065	23,972	23,346	26,822	18,426	22,846	27,445	22,923	32,305
Clothes	128,264	33,373	19,601	19,256	22,613	14,582	18,839	23,310	18,980	21,762
Footwear	955	105	317	176	110	127	120	132	221	249
Printed Matter	1,836	37	65	107	67	532	1,028	371	466	1,073
Plastic Products	4,415	780	680	783	880	764	528	801	740	862
9- Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	54	33	3	13	5	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37) :IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
أيلول	أب	تموز	كانون ثاني- حزيران	حزيران						
September	August	July	January- June	June						
275,657	306,530	293,498	1,665,753	274,616	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	المجموع
44,345	31,696	48,684	247,133	43,628	524,323	529,895	484,133	532,183	539,547	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
4,047	1,070	7,949	10,633	1,402	34,457	34,983	24,289	13,466	25,940	حيوانات حية
3,703	2,824	6,626	23,658	3,926	52,686	53,589	48,665	58,584	61,031	للحوم والأسماك ومحضراتها
4,166	3,430	3,546	21,770	3,352	48,577	48,143	40,938	51,061	43,054	منتجات الألبان والبيض
6,623	424	6,458	36,288	5,958	69,693	68,701	41,991	91,999	76,422	الحطبة ودقيقها
1,167	2,176	1,691	14,442	1,790	27,244	28,980	34,286	25,053	31,615	الأرز
292	2,115	0	14,701	0	31,482	38,514	56,204	47,367	57,675	الشعير
3,378	2,450	3,194	20,700	6,450	37,313	36,547	37,224	43,812	26,243	الذرة
5,576	3,875	4,010	31,603	5,123	65,318	64,333	58,462	56,031	69,067	الفواكه والخضروات والمكسرات
5,789	3,030	4,057	21,482	4,496	43,967	32,217	30,684	35,878	41,105	السكر
										بن وشاي وكاكاو وتوابل
2,886	2,462	1,955	12,402	1,972	27,429	33,451	26,845	33,276	28,826	ومصنوعاتها
3,379	3,383	5,074	21,916	6,111	47,196	54,303	49,006	42,697	48,635	الأعلاف
2,434	4,186	2,468	14,592	1,763	32,981	33,016	26,979	23,056	16,466	١- المشروبات والتبغ
1,954	3,508	1,769	12,390	1,474	27,746	27,207	22,329	19,757	13,676	التبغ ومصنوعاته
10,168	10,517	11,132	46,649	8,003	106,101	103,790	84,384	88,596	83,911	٢- المواد الخام غير الصالحة للأكل
573	719	763	6,671	1,158	11,520	11,175	11,754	12,345	10,520	عدا المحروقات
1,549	1,909	2,400	10,926	2,028	22,169	16,923	14,305	15,970	13,874	الجذور والثمار الزيتية
200	3,305	1,705	6,637	559	18,688	21,285	5,519	7,691	12,575	الأخشاب والفلين
1,640	1,351	2,127	8,843	1,157	18,763	18,288	15,786	22,282	20,070	عجائن وفصلات الورق
5,358	2,472	3,025	9,080	2,296	24,654	25,881	26,475	20,246	18,077	الألياف النسيجية وفصلاتها
44,489	40,264	30,936	274,738	45,733	495,376	508,811	319,046	251,850	383,907	٣- المعادن الخام ومواد التشحيم
35,938	33,351	19,992	216,143	37,602	385,871	373,131	220,479	180,433	290,963	النفط الخام
7,319	5,704	9,952	41,589	7,297	80,011	101,275	73,071	54,753	68,473	مشتقات نفطية
2,747	5,415	2,557	20,861	2,290	39,098	39,898	44,635	57,629	96,816	٤- زيوت ودهون وشموع
0	96	495	3,390	10	4,985	13,017	10,834	20,280	72,771	حيوانية ونباتية
26,181	34,212	36,686	181,101	31,644	379,414	349,603	334,216	346,172	338,327	زيت النخل الخام
0	1,871	4,207	5,559	0	18,273	17,245	25,533	19,807	21,261	٥- مواد كيميائية
1,650	2,088	1,851	7,698	2,003	17,573	13,076	11,581	13,091	12,378	نشاير
7,960	8,497	10,023	56,346	8,942	111,793	103,063	103,517	99,732	93,826	مواد الصباغة والصبغة والتلوين
										منتجات دوائية وصيدلانية
1,886	2,646	2,401	11,806	2,450	25,558	24,142	22,467	24,011	23,894	مستحضرات التنظيف والتربيب
763	356	505	4,771	1,022	8,216	9,432	9,667	10,865	8,947	والعطور
6,371	9,071	8,763	44,047	8,330	94,405	82,904	69,626	79,115	80,635	الاسمدة
										اللدائن
50,912	61,459	60,714	304,554	56,677	666,575	493,722	391,234	435,763	443,216	٦- سلع مصنوعة مصنفة أساسا
1,651	2,320	1,700	11,598	1,690	23,404	26,776	27,086	28,924	33,315	حسب المادة
1,901	1,453	2,225	10,227	1,219	22,911	21,291	12,787	16,287	17,215	المصنوعات المطاطية
6,149	7,303	8,193	39,376	7,266	83,372	67,497	52,958	60,940	58,653	مصنوعات الفلين والخشب عدا الأثاث
										الورق والكرتون
15,561	22,185	21,996	87,331	17,384	215,741	127,660	80,281	89,992	82,362	خيوط نسجية ونسيج ومنتجاتها
11,486	13,739	10,279	75,594	13,417	151,601	102,019	98,622	108,453	112,817	الحديد والصلب
73,980	96,493	76,267	447,073	64,823	938,668	931,114	724,876	776,835	814,142	٧- الآلات ومعدات النقل
1,631	1,607	1,644	10,762	1,168	20,297	19,489	12,780	15,565	40,927	آلات ومعدات وإجزائها لتوليد الطاقة
										آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
6,111	7,066	6,403	34,029	4,370	86,053	85,598	82,260	95,419	93,221	الزراعة والصناعة والبناء
										الآلات مكتبية والآلات الآتوماتيكية
7,278	17,429	4,698	29,689	5,048	81,838	46,105	36,552	31,231	28,426	لتجهيز البيانات
5,829	14,091	8,943	84,998	6,758	162,628	94,162	53,636	60,782	57,330	آلات وأجهزة للاتصالات
11,408	7,419	12,393	45,496	9,105	106,152	87,598	82,288	97,826	135,833	آلات وأجهزة كهربائية وإجزائها
7,408	9,305	9,006	65,189	8,574	116,147	131,377	92,504	102,373	108,285	آلات ومعدات أخرى
34,314	39,575	33,179	176,911	29,801	365,552	466,785	365,856	373,638	350,120	وسائط النقل وقطعها
14,713	18,002	18,495	94,180	15,278	204,985	180,806	180,649	175,031	148,359	٨- مصنوعات متنوعة
3,486	3,701	3,528	22,844	3,774	54,596	52,266	52,858	50,235	41,637	ملابس وأحذية
										أجهزة وأدوات مهنية وعلمية
2,213	4,608	4,410	23,828	2,873	45,724	33,401	43,315	45,930	35,189	٩- سلع ومعدات غير مصنفة في مكان آخر
5,688	4,286	5,559	34,872	4,777	66,208	88,749	45,055	27,259	43,394	مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 ⁽¹⁾							2001		
	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Total	1,606,908	272,411	278,765	271,869	316,138	226,812	240,913	301,641	283,411	327,239
0- Food and Live Animals	247,768	26,046	53,008	34,500	59,373	40,835	34,006	39,493	54,304	58,668
Live Animals	12,889	1,849	2,394	1,806	3,160	2,892	788	4,910	2,297	3,551
Meat, Fish and preparations thereof	26,679	3,941	3,701	4,833	5,642	3,640	4,922	4,968	5,461	5,446
Dairy Products and Eggs	27,358	3,624	3,046	6,487	7,163	2,628	4,410	5,811	4,490	5,364
Wheat and Flour of Wheat	37,654	149	10,587	347	14,171	11,947	453	1,358	6,310	12,232
Rice	14,316	2,358	3,001	2,079	2,728	1,463	2,687	1,770	2,278	3,720
Barley	1,735	1,518	63	27	41	34	52	13	8,337	6,024
Maize	18,846	947	8,018	1,611	2,665	3,157	2,448	2,910	829	3,852
Fruits, Vegetables and Nuts	32,075	3,258	5,820	6,658	8,752	3,437	4,150	6,634	6,965	6,655
Sugar	18,912	1,562	3,441	2,597	5,726	2,296	3,290	1,961	5,080	2,568
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	14,971	2,150	2,570	2,595	2,737	2,378	2,541	2,184	2,959	2,581
Fodder	21,483	1,320	6,829	1,751	2,486	4,083	5,014	4,441	5,882	3,121
1- Beverages and Tobacco	20,647	4,512	3,420	4,181	3,048	3,794	1,692	2,745	3,554	3,002
Tobacco and Tobacco Manufactures	16,355	3,105	1,787	3,731	2,761	3,558	1,413	2,413	3,270	2,442
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	52,590	14,900	6,116	7,899	12,234	5,238	6,203	8,289	6,958	12,388
Oil Seeds Oleaginous Fruit	4,226	838	520	868	581	766	653	1,220	702	872
Wood and Cork	11,602	2,652	2,743	1,917	1,926	626	1,738	1,800	1,327	2,258
Pulp and Waste Paper	4,871	1,175	386	1,223	961	745	381	1,502	1,196	4,143
Textile Fibres and their Wastes	7,594	1,524	1,191	1,441	1,356	1,042	1,040	1,260	1,487	2,055
Crude Minerals and Crude Fertilizers	18,259	7,751	402	1,610	6,186	1,115	1,195	1,426	1,441	1,852
3- Mineral Fuels and Lubricants	225,544	24,379	42,160	44,625	41,547	35,958	36,875	33,904	35,407	35,638
Crude Oil	169,578	12,977	32,189	36,323	33,336	26,581	28,172	24,474	26,913	29,060
Petroleum Products	42,165	9,915	8,688	6,725	7,217	5,139	4,481	5,145	5,166	5,136
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	18,565	3,508	3,371	3,782	3,314	2,132	2,458	4,760	1,304	1,454
Crude Palm Oil	2,979	1,393	18	1,195	373	0	0	718	159	127
5- Chemicals	191,441	32,311	32,013	35,381	36,850	25,759	29,127	33,600	31,010	36,624
Amonia	7,128	0	2,183	1,509	1,624	0	1,812	2,260	0	4,376
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	9,175	1,768	1,697	1,632	2,132	900	1,046	1,523	1,408	1,355
Medical and Pharmacy Products	61,194	10,417	9,483	11,508	10,684	8,378	10,724	9,570	9,553	9,844
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	13,956	2,417	2,841	2,178	2,518	2,104	1,898	2,138	2,356	2,325
Fertilizers	4,016	1,447	739	592	382	393	463	634	662	525
Plastic and Articles thereof	42,174	6,409	6,701	8,080	8,825	6,389	5,770	8,702	8,341	9,110
6- Manufactured Goods Classified by Material	295,609	60,241	51,642	47,156	60,600	39,315	36,655	70,141	53,338	65,457
Rubber Products	13,149	2,746	2,170	2,329	2,160	1,598	2,146	2,149	1,951	2,035
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	14,524	2,961	1,890	2,827	2,060	1,643	3,143	2,652	1,262	3,191
Paper and Cardboard	34,404	5,795	6,386	5,686	6,250	4,738	5,549	8,355	6,564	7,432
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	111,580	25,594	22,267	18,941	21,716	12,816	10,246	28,512	18,717	21,439
Iron and Steel	54,426	9,713	6,857	6,352	15,921	9,962	5,621	12,909	11,308	16,286
7- Machinery and Transport Equipment	408,304	77,891	59,249	66,201	75,973	55,301	73,689	87,216	69,653	87,986
Power Generating Machinery and Equipment	14,917	9,934	894	1,126	1,173	769	1,021	1,252	1,025	2,376
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	31,533	4,790	5,138	5,798	5,764	3,982	6,061	11,301	9,937	11,206
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	34,849	5,659	5,384	6,443	8,284	4,235	4,844	9,125	5,893	7,726
Telecommunication Equipment	59,169	10,143	5,183	8,315	13,926	8,602	13,000	20,340	10,398	18,029
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	40,558	8,865	6,615	5,609	6,712	5,002	7,755	8,249	9,233	11,954
Other Machinery and Equipment	44,526	7,328	7,197	6,586	9,716	5,347	8,352	8,789	7,234	9,216
Transport Equipments and Spareparts	182,754	31,172	28,838	32,325	30,398	27,364	32,657	28,161	25,933	27,479
8- Miscellaneous Manufactured Articles	112,306	21,802	22,915	17,190	18,631	15,065	16,703	17,217	22,562	19,816
Clothing and Footwear	29,997	6,624	6,325	4,679	3,765	5,272	3,332	4,784	8,968	7,285
Professional, Scientific and Controlling Instruments	22,656	3,166	3,075	3,585	6,474	3,234	3,122	3,565	4,199	2,901
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	34,134	6,821	4,871	10,954	4,568	3,415	3,505	4,276	5,321	6,206

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للتصدير الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	البلد
أيلول	آب	تموز	كانون ثاني- حزيران	حزيران						
September	August	July	January- June	June						
127,272	113,950	130,195	595,210	115,889	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	المجموع
61,983	57,049	67,194	303,293	60,662	680,863	431,287	426,700	466,422	554,284	الدول العربية ، منها :
6,082	6,134	9,110	50,656	7,052	95,556	92,049	99,616	103,722	140,672	السعودية
30,236	24,076	30,276	127,553	30,484	299,356	100,053	80,351	106,155	142,072	العراق
5,792	4,948	5,008	25,694	6,444	58,861	47,638	61,748	57,970	55,421	الإمارات
1,927	1,424	2,107	11,906	2,267	25,636	16,540	13,227	15,286	25,679	سوريا
1,919	1,566	1,626	14,987	1,273	27,656	24,123	22,385	29,964	28,474	لبنان
2,567	2,364	2,527	10,445	2,355	24,827	19,543	20,167	26,743	34,451	الكويت
1,273	1,970	1,743	7,967	1,638	17,845	15,153	15,735	19,026	21,535	قطر
1,325	1,133	1,380	5,398	1,110	13,001	10,571	10,477	13,144	11,668	البحرين
1,130	1,979	1,313	7,055	734	14,853	16,920	15,385	13,814	14,893	مصر
3,781	1,455	3,290	30,341	9,078	49,816	35,475	60,921	69,032	77,752	دول الاتحاد الأوروبي ، منها:
177	375	242	3,478	295	4,793	4,783	12,753	14,012	13,557	إيطاليا
31	36	78	889	127	1,252	1,934	12,573	22,866	17,256	هولندا
1,536	293	1,306	10,232	461	16,761	4,509	6,116	5,513	17,270	المانيا
1,059	19	1,069	2,788	906	5,891	4,718	5,727	6,190	5,304	اسبانيا
35	176	62	1,421	352	2,128	3,117	5,045	3,626	5,371	اليونان
845	478	384	9,875	6,818	14,842	8,000	8,059	9,090	4,492	المملكة المتحدة
37	37	95	301	34	631	1,980	908	1,294	3,456	فرنسا
5	36	47	523	64	778	1,776	1,326	1,300	4,705	بلجيكا
623	1,293	561	4,174	276	11,720	5,450	7,613	9,688	12,815	بقية الدول الأوروبية ، منها:
2	377	367	1,437	155	2,215	1,657	3,077	3,251	5,963	بلغاريا
8	12	13	672	75	731	397	439	965	1,095	روسيا
55	18	94	428	13	872	1,135	1,582	1,768	1,961	رومانيا
										دول اتفاقية التجارة الحرة
16,615	17,180	18,306	61,724	12,387	165,367	45,359	9,676	5,877	5,284	شمال امريكا (تافتا) ، منها:
16,447	17,049	18,239	61,444	12,370	164,552	44,848	9,319	5,598	4,911	الولايات المتحدة
21	130	137	2,933	12	3,495	3,329	457	1,288	4,284	دول امريكا الجنوبية، منها :
0	123	117	2,053	0	2,384	2,493	131	1,004	4,053	البرازيل
36,655	30,975	35,633	151,526	28,320	357,420	375,110	355,302	259,122	261,184	الدول الاسيوية غير العربية، منها :
18,253	13,328	17,929	51,235	6,972	145,322	172,240	180,547	116,982	98,571	الهند
1,888	1,647	1,473	10,229	1,758	21,046	20,028	18,501	18,264	18,191	اندونيسيا
129	1,099	0	3,309	1,169	6,310	3,418	6,219	20,520	5,238	ايران
1,613	984	1,217	6,407	1,367	16,650	14,779	20,565	15,026	14,918	ماليزيا
4,007	3,407	2,689	3,591	565	18,103	24,411	12,534	3,357	12,912	الباكستان
1,483	775	535	3,518	734	8,891	9,997	10,143	4,258	16,394	تركيا
145	49	1,135	1,417	264	4,985	5,827	8,308	9,399	19,390	كوريا الجنوبية
587	360	1	9,546	2,590	10,879	6,579	5,642	6,876	12,143	فلبين
125	1,325	994	4,274	205	9,105	9,277	10,623	10,063	12,732	اليابان
137	42	691	2,668	0	5,605	6,403	7,335	7,944	8,501	تايوان
2,674	4	2,449	17,609	4,050	29,547	32,999	25,243	11,551	13,592	الصين الشعبية
5,459	7,119	6,326	32,647	6,821	72,853	55,275	37,463	24,253	17,632	اسرائيل
7,594	5,868	5,074	41,219	5,154	83,690	184,807	190,684	234,953	151,561	البلدان الاخرى ، منها:
20	39	32	434	71	693	513	4,051	15,839	15,396	استراليا
0	0	0	3	0	3	812	519	7,027	5,387	نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للمصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2002 ⁽¹⁾							2001		
	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October
Total	692,820	129,836	131,470	114,777	129,347	94,753	92,637	144,750	112,505	128,489
Arab Countries, of Which:	340,579	55,792	61,742	57,421	63,274	52,528	49,822	73,074	59,575	58,695
Saudi Arabia	53,461	7,837	7,484	8,612	8,087	9,695	11,746	7,950	7,935	7,689
Iraq	129,460	21,817	25,586	21,462	25,288	17,769	17,538	35,419	27,236	24,560
United Arab Emirates	24,735	5,359	5,271	3,806	4,036	2,646	3,617	5,816	5,256	6,347
Syria	22,512	1,829	4,013	5,687	6,201	4,240	542	4,733	1,913	1,626
Lebanon	20,510	2,636	3,202	3,109	3,451	4,590	3,522	4,093	1,812	1,653
Kuwait	12,000	2,164	1,963	2,203	2,204	1,704	1,762	2,083	2,546	2,295
Qatar	8,295	1,619	1,520	1,563	1,140	1,305	1,148	1,524	1,628	1,740
Bahrain	6,363	1,137	1,034	1,124	986	953	1,129	1,165	1,353	1,247
Egypt	5,971	928	1,321	922	1,001	1,236	563	1,484	1,009	883
European Union Countries, of Which:	21,555	3,221	3,488	3,437	4,280	3,827	3,302	2,976	3,286	4,687
Italy	2,604	223	347	66	85	764	1,119	123	13	385
Netherlands	3,236	92	1,298	1,542	139	46	119	121	35	62
Germany	4,500	736	364	576	602	1,600	622	1,474	627	1,293
Spain	1,824	47	492	88	722	6	469	632	6	318
Greece	276	40	12	35	25	79	85	91	62	281
United Kingdom	3,815	550	469	734	851	538	673	388	743	2,129
France	739	60	54	242	58	247	78	32	49	80
Belgium	451	151	8	66	80	63	83	68	16	83
Other European Countries, of Which:	6,020	245	969	871	1,370	1,274	1,291	600	1,060	3,409
Bulgaria	816	12	0	0	345	22	437	26	6	0
Russia	838	7	26	80	601	87	37	10	7	9
Romania	840	132	114	120	285	128	61	77	83	117
NAFTA Countries, of Which :	101,580	26,630	14,650	14,887	18,413	10,963	16,037	19,311	14,782	17,449
United States	101,138	26,522	14,503	14,833	18,349	10,949	15,982	19,224	14,758	17,391
South American Countries, of Which:	887	285	157	249	119	44	33	108	52	114
Brazil	359	120	0	239	0	0	0	91	0	0
Asian Non Arab Countries, of Which:	181,622	33,827	42,982	29,713	34,620	20,594	19,886	38,442	26,554	37,635
India	79,374	14,882	17,596	12,896	13,674	9,439	10,887	19,616	11,307	13,654
Indonesia	6,884	1,106	4,366	0	521	891	0	1,679	1,107	3,023
Iran	3,274	920	999	7	967	287	94	150	1,100	523
Malaysia	5,155	669	850	11	2,893	636	96	2,867	713	2,849
Pakistan	614	113	118	130	115	69	69	110	1,798	2,501
Turkey	7,245	1,466	1,219	660	1,684	1,271	945	626	1,411	543
South Korea	2,687	44	1,258	0	73	1,250	62	985	101	1,153
Philippines	1,990	0	1,507	0	5	0	478	375	5	5
Japan	3,156	450	689	716	429	806	66	1,075	140	1,172
Taiwan	2,345	655	1,364	18	193	1	114	4	2,062	1
China	20,290	2,798	4,008	7,806	5,673	3	2	2,797	15	3,999
Israel	42,632	8,625	7,587	6,817	7,148	5,733	6,722	7,185	6,216	7,901
Other Countries, of Which:	40,577	9,836	7,482	8,199	7,271	5,523	2,266	10,239	7,196	6,500
Australia	291	33	91	23	86	3	55	5	115	48
New Zealand	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	البلد
ايلول	آب	تموز	كانون ثاني- حزيران	حزيران						
September	August	July	January- June	June						
275,657	306,530	293,498	1,665,753	274,616	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	المجموع
70,095	67,644	65,446	418,426	75,535	823,157	773,740	569,335	521,589	683,040	الدول العربية، منها :
44,859	40,370	30,740	260,160	45,236	485,596	483,936	296,027	235,685	364,266	العراق
3,802	3,721	4,227	20,989	3,864	47,124	31,825	34,785	30,737	59,466	سوريا
8,365	8,673	10,765	52,560	10,100	110,950	106,188	107,236	101,539	103,152	السعودية
3,138	3,680	3,199	19,143	3,534	36,596	30,858	29,157	31,560	25,731	مصر
2,726	2,165	1,919	14,648	3,581	31,465	27,571	25,385	25,907	25,186	لبنان
498	263	973	2,695	311	5,587	5,008	3,403	9,858	12,103	البحرين
3,130	2,990	4,013	20,626	3,822	41,652	34,877	26,133	22,053	18,086	الإمارات
269	2,093	4,464	1,353	92	11,112	6,770	4,033	6,994	7,801	قطر
78,234	98,268	91,117	543,521	79,924	1,089,482	1,074,188	834,939	887,829	946,995	دول الاتحاد الاوروبي، منها:
24,605	27,934	26,530	160,691	24,318	317,091	375,208	256,050	265,798	292,023	المانيا
7,144	10,055	9,813	53,165	9,264	113,987	118,677	108,458	133,793	171,513	ايطاليا
10,056	9,026	13,401	70,601	8,789	131,827	123,992	102,286	104,796	101,318	فرنسا
7,865	10,553	10,893	62,298	11,384	124,331	148,275	124,332	138,285	139,660	المملكة المتحدة
3,935	3,837	3,652	23,181	3,661	47,794	52,481	52,718	66,336	66,810	هولندا
2,140	2,691	3,022	14,380	2,548	30,520	39,292	30,238	47,981	38,321	بلجيكا
5,077	15,914	3,671	19,317	2,088	59,661	31,930	31,781	38,681	36,956	اسبانيا
2,333	2,049	2,602	40,127	2,965	56,589	24,500	31,670	22,046	29,278	السويد
823	1,386	957	6,599	839	13,509	14,864	15,734	12,330	10,894	النمسا
1,582	927	1,887	7,553	1,365	17,075	19,300	17,437	15,509	15,040	الدنمارك
14,442	18,832	14,519	92,395	15,528	192,151	173,957	173,233	194,833	195,116	بقية الدول الاوروبية، منها:
2,573	5,534	3,610	18,974	2,775	40,097	39,338	48,107	52,556	63,702	سويسرا
2,023	1,622	1,689	24,507	4,872	42,527	51,293	43,322	59,866	34,197	روسيا
2,659	2,196	1,567	9,081	2,073	22,247	12,920	10,876	16,152	17,464	رومانيا
20,404	27,375	25,599	138,718	21,211	294,138	345,096	271,080	272,842	288,364	دول النافتا (نافتا) ، منها :
19,318	25,962	24,512	131,723	20,541	280,722	321,982	259,655	258,072	274,980	الولايات المتحدة
1,025	1,310	1,006	6,307	559	12,121	21,427	10,348	13,652	11,458	كندا
12,211	6,606	8,382	49,766	12,352	104,189	86,937	69,143	92,906	100,390	دول امريكا الجنوبية، منها :
7,538	2,691	1,612	6,597	2,309	26,607	11,525	16,589	24,950	33,262	البرازيل
4,212	3,717	6,453	40,211	9,733	72,970	69,742	49,239	62,299	58,122	الارجنتين
69,186	80,686	71,523	377,791	64,212	839,659	718,857	638,600	690,449	636,235	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
9,683	12,391	11,090	65,091	7,783	124,106	127,769	166,233	158,936	147,673	اليابان
8,397	8,454	7,642	34,500	6,216	86,419	64,278	54,918	121,922	74,715	تركيا
12,069	9,284	7,230	42,757	8,857	99,603	116,712	114,557	90,695	67,794	كوريا الجنوبية
11,888	15,980	14,515	72,238	12,274	168,625	125,642	83,742	71,973	72,329	الصين الشعبية
2,923	2,705	3,231	16,122	2,379	34,101	37,043	34,303	43,192	86,014	ماليزيا
4,025	4,410	4,077	26,028	4,034	52,056	45,596	42,329	48,899	54,296	الهند
3,799	7,071	5,007	27,398	5,208	60,156	38,601	31,649	35,093	34,574	تايلاند
3,418	4,435	3,482	20,887	2,957	42,291	42,143	29,674	42,831	31,485	اندونيسيا
11,085	7,119	16,912	45,136	5,854	110,953	86,629	78,877	53,926	57,945	البلدان الاخرى ، منها:
3,779	1,595	9,993	19,392	1,775	52,944	46,568	36,938	22,688	25,946	استراليا
410	459	1,497	3,827	466	8,908	12,188	12,426	10,290	9,257	نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.
(١) : أولية.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2002 ⁽¹⁾							2001		
	كانون ثاني- حزيران	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	January- June	June	May	April	March	February	January	December	November	October
Total	1,606,908	272,411	278,765	271,869	316,138	226,812	240,913	301,641	283,411	327,239
Arab Countries, of Which:	391,534	57,252	73,862	78,713	73,028	53,160	55,519	61,118	70,315	70,113
Iraq	222,688	25,723	41,690	48,996	41,106	31,353	33,820	30,539	41,819	37,109
Syria	29,556	5,379	5,432	5,178	7,322	3,342	2,903	4,630	4,811	4,944
Saudi Arabia	46,088	8,439	6,951	9,732	8,144	6,440	6,382	11,613	9,049	9,925
Egypt	22,377	5,373	3,909	3,795	3,860	2,515	2,925	2,013	2,792	2,631
Lebanon	14,735	3,581	2,966	2,478	3,045	1,361	1,304	3,054	2,585	4,368
Bahrain	6,085	97	4,697	438	456	127	270	419	400	339
United Arab Emirates	21,394	4,995	2,709	3,439	4,031	3,314	2,906	4,020	3,732	3,141
Qatar	3,147	154	2,317	236	206	182	52	170	80	2,683
European Union Countries, of Which:	489,670	88,825	72,090	80,071	93,606	73,657	81,421	103,513	81,403	93,426
Germany	140,647	25,013	25,005	28,582	24,793	18,864	18,390	29,537	19,176	28,618
Italy	51,466	10,160	9,354	9,706	9,379	5,643	7,224	11,636	10,897	11,277
France	59,629	20,017	6,425	6,514	8,690	7,880	10,103	10,305	8,221	10,217
United Kingdom	58,359	9,630	9,465	11,836	11,270	5,406	10,752	11,135	9,860	11,727
Netherlands	30,529	4,189	5,877	6,513	7,636	2,644	3,670	3,568	4,693	4,928
Belgium	24,939	2,770	2,325	5,487	3,054	9,481	1,822	2,589	3,222	2,476
Spain	20,312	3,927	3,197	2,463	4,074	2,665	3,986	7,310	2,776	5,596
Sweden	14,690	3,682	1,974	2,479	2,755	1,647	2,153	3,844	2,442	3,192
Austria	6,170	1,211	1,056	1,093	610	809	1,391	2,301	438	1,005
Denmark	8,267	1,796	1,376	1,548	1,221	963	1,363	1,482	1,251	2,393
Other European Countries, of Which:	80,457	13,944	11,666	10,882	22,372	13,333	8,260	13,848	15,456	22,659
Switzerland	15,910	3,196	2,515	2,977	2,855	1,694	2,673	3,006	4,371	2,029
Russia	13,039	1,341	3,751	469	3,576	3,598	304	1,994	3,323	7,369
Romania	11,560	2,189	2,144	1,211	2,617	2,411	988	2,163	1,659	2,922
NAFTA Countries, of Which :	143,715	17,030	23,706	18,856	29,432	25,042	29,649	17,706	24,340	39,996
United States	137,041	15,839	21,685	18,071	28,058	24,548	28,840	16,651	23,563	38,993
Canada	5,373	619	1,805	751	1,142	360	696	956	644	873
South American Countries, of Which :	43,093	2,503	19,125	4,974	8,088	2,399	6,004	10,437	8,585	8,202
Brazil	7,602	1,397	418	1,607	1,382	1,262	1,536	2,215	3,850	2,104
Argentina	33,202	858	18,180	2,948	6,317	872	4,027	8,103	4,447	5,827
Asian Non Arab Countries, of Which :	405,939	79,730	72,674	69,443	74,898	54,595	54,599	86,464	72,551	81,458
Japan	49,336	9,839	8,346	7,889	8,789	6,838	7,635	8,227	9,268	8,356
Turkey	34,296	6,343	5,294	5,465	5,530	4,880	6,784	8,447	9,727	9,252
South Korea	41,026	6,484	8,637	6,550	7,644	5,252	6,459	10,298	7,193	10,772
China	87,991	19,310	16,791	13,490	14,253	13,681	10,466	19,585	17,773	16,646
Malaysia	16,412	3,280	1,755	3,260	3,627	2,385	2,105	3,971	3,044	2,105
India	29,276	5,910	3,466	4,849	5,343	4,933	4,775	4,547	4,211	4,758
Taiwan	31,493	7,234	6,754	4,817	6,451	3,593	2,644	7,208	4,167	5,506
Indonesia	20,298	4,039	2,935	4,685	2,944	2,643	3,052	3,946	2,262	3,861
Other Countries, of Which:	52,500	13,127	5,642	8,930	14,714	4,626	5,461	8,555	10,761	11,385
Australia	19,553	3,895	3,503	3,504	3,917	1,987	2,747	5,380	5,408	7,397
New Zealand	7,537	755	571	2,502	2,674	635	400	573	1,361	781

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO. (40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كانون ثاني- حزيران January-June		2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
	2002 ⁽¹⁾	2001						
Total	340,579	303,293	680,863	431,287	426,700	466,422	554,284	المجموع
0 - Food and Live Animals	70,268	60,711	130,456	110,201	115,665	152,909	169,450	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	6,303	4,142	4,318	15,599	24,295	33,637	71,519	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	2,517	3,528	7,036	6,398	7,022	2,089	2,573	منتجات الالبان والبيض
Vegetables	49,914	32,888	79,354	55,062	57,653	79,187	60,180	الخضروات
Fruits and Nuts	5,158	6,164	11,557	12,235	10,745	17,494	21,469	الفواكه والمكسرات
Fodder	1,674	9,327	15,608	12,415	7,898	5,221	1,480	الاعلاف
1 - Beverages and Tobacco	11,626	6,413	18,253	1,587	1,079	872	1,553	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible,								٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
Except Fuels	3,578	4,798	8,663	5,280	6,053	4,930	6,110	عدا المحروقات
Phosphates	0	0	0	0	0	0	391	الفوسفات
Potash	1,601	1,222	2,917	1,300	2,385	3,244	1,274	البوتاس
3 - Mineral Fuels, Lubricants								٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
and Related Materials	54	56	76	29	33	34	11	والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils,								٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية
Fats and Waxes	20,285	20,184	42,408	43,983	46,996	58,440	86,211	ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions,								زيوت وشموع نباتية مهدرجة
Hydrogenated	19,575	19,688	40,256	40,786	37,100	55,049	82,378	و اجزاؤها
5 - Chemicals	120,891	100,256	222,529	162,361	148,404	151,811	185,650	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	2,694	2,911	6,161	5,413	4,420	5,787	6,857	املاح الفلور المترابطة
Sulphuric Acid/Oleum	15	80	138	1,229	2,474	1,878	1,749	حامض الكبريتيك
Carbonates	2,847	3,123	6,152	7,475	8,545	6,255	7,713	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	4,622	3,609	8,821	7,559	5,990	5,983	5,972	مواد الصباغة والصبغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products	68,491	55,101	114,300	107,691	97,648	98,409	128,467	منتجات دوائية وصيدلانية
Plastic & Articles Thereof	9,627	10,390	31,195	10,231	12,968	98,496	14,754	اللدائن
Fertilizers	5,460	4,640	13,358	10,355	6,579	11,326	11,712	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Classified								٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
by Material	66,586	57,723	133,220	67,521	63,438	62,138	69,157	المادة
Paper and Cardboard	16,419	17,443	39,011	21,177	14,717	14,626	14,485	الورق و الكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up								
Articles & Related Products	6,817	7,589	18,666	9,779	8,919	7,676	7,002	خيوط نسجية و نسج و منتجاتها
Cement	8,136	6,702	14,283	15,297	15,738	14,922	25,061	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	966	963	1,931	2,224	6,844	6,180	7,496	احجار نصب وبناء
7- Machinery and Transport Equipment	33,490	37,738	86,679	17,891	26,846	17,535	16,511	٧ - آلات ومعدات النقل
Telecommunications	1,857	743	1,878	2,410	7,732	4,819	1,357	آلات وأجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus								آلات وأجهزة كهربائية
and Appliances	11,503	12,386	31,503	6,043	7,586	4,701	3,140	و اجزاؤها
Buses	5,101	1,643	11,653	24	1,323	887	4,335	ياصات
8- Miscellaneous Manufactured Articles	13,800	15,414	38,579	22,359	18,162	17,753	19,590	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	4,687	4,069	9,054	7,905	5,469	4,174	3,256	الاثاث و اجزاؤه
Clothes and Footwear	2,187	2,743	6,454	7,326	6,160	6,624	9,049	ملابس وأحذية
Printed Matter	1,395	2,168	8,360	1,615	1,274	1,005	1,391	مطبوعات
Plastic Products	3,188	3,059	6,436	2,368	1,962	2,131	2,204	مصنوعات بلاستيكية
9 - Commodities and Transaction								٩ - أصناف ومعاملات غير
not Classified Elsewhere	1	0	0	75	24	0	41	مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من الدول العربية
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	كانون ثاني - حزيران January-June		2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
	2002 ⁽¹⁾	2001						
Total	391,534	418,426	823,157	773,740	569,335	521,589	683,040	المجموع
0 - Food and Live Animals	45,877	39,679	96,270	70,087	76,021	80,274	114,937	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	6,012	7,154	14,089	10,583	10,330	19,128	20,490	اللحوم والأسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	6,973	3,632	20,853	5,208	8,318	8,598	41,486	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	16,313	15,703	29,490	28,721	27,627	30,430	34,269	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	2,966	1,555	3,156	2,732	1,566	1,229	1,033	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except								٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
Fuels	6,301	5,464	12,139	26,906	32,122	23,121	21,292	عدا المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	1,947	3,000	5,301	6,343	7,824	5,432	5,395	الجدور والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	2,742	691	3,338	17,653	21,391	12,975	12,925	معادن خام واسمدة خام
3 - Mineral Fuels, Lubricants and								٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
Related Materials	216,844	262,762	476,429	492,632	303,101	241,953	368,928	والمواد المشابهة
Crude Oil	169,578	216,143	385,871	373,131	220,479	180,433	290,963	النفط الخام
Petroleum Products	41,059	40,370	77,578	99,029	70,806	52,455	65,922	مشتقات نفطية
4 - Animal and Vegetable Oils , Fats								٤ - زيوت ودهون وشموع
and Waxes	1,933	821	2,300	2,100	1,822	4,375	5,605	حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	41,906	43,353	97,188	73,397	59,593	78,082	83,230	٥ - مواد كيميائية
Amonia	2,178	4	10,634	3,527	1,330	12,498	19,861	نشادر
Plastic and Articles thereof	24,674	26,586	53,843	44,273	35,647	41,433	42,784	اللدائن
6 - Manufactured Goods Classified								٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
by Material	46,967	43,981	94,513	69,753	59,663	57,555	59,828	المادة
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles								
& Related Products	7,450	6,735	14,733	11,546	9,767	8,197	6,175	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	9,574	8,683	14,768	6,882	12,421	7,510	10,676	الحديد والصلب
Copper	2,644	3,644	7,373	6,171	4,290	7,871	9,259	النحاس
Aluminum	8,218	9,315	21,008	18,312	9,847	13,479	10,755	الالمنيوم
7 - Machinery and Transport Equipment	4,714	6,610	10,966	10,697	8,314	10,440	10,505	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus								
and Appliances	1,965	3,718	5,504	5,812	2,883	5,031	4,243	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
8- Miscellaneous Manufactured Articles	18,434	12,098	26,931	22,779	26,615	24,560	17,597	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	5,158	4,333	9,782	8,945	14,671	12,433	9,832	ملابس وأحذية
9 - Commodities and Transactions								٩ - أصناف ومعاملات غير
not Classified Elsewhere	5,592	2,103	3,265	2,657	518	0	85	مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي
TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
ايلول	أب	تموز	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June						
September	August	July	June	June						
78,234	98,268	91,117	543,521	79,924	1,089,482	1,074,188	834,939	887,829	946,995	المجموع
7,337	7,587	9,085	67,733	9,615	114,047	147,992	149,965	114,344	102,560	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
108	35	123	472	107	1,165	4,137	4,826	6,943	11,493	اللحوم ومحضراتها
2,731	2,008	2,397	14,950	2,329	31,079	37,792	30,178	42,270	35,221	منتجات الالبان والبيض
295	437	565	18,623	365	21,573	37,803	62,433	5,746	5,336	الحبوب و محضراتها
1,714	1,804	3,220	18,671	4,161	28,449	29,176	11,498	19,917	11,665	السكر
729	776	408	3,478	692	6,791	13,532	14,518	14,962	13,126	الاعلاف
432	407	237	2,046	185	4,741	5,228	6,379	5,498	6,708	١ - المشروبات والتبغ
1,618	2,502	2,523	12,111	2,034	26,020	28,330	22,386	27,701	27,476	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
25	318	667	2,882	389	5,712	4,505	4,132	5,608	5,416	عدا المحروقات
829	565	978	3,866	594	8,674	9,157	7,709	10,263	10,776	الاخشاب والفلين
292	930	474	2,659	559	5,798	5,519	4,412	5,402	4,613	الالياف النسيجية وفضلاتها
129	426	156	11,628	181	18,096	15,232	14,748	8,412	13,230	٣ - الوقود المعني ومواد التشحيم
0	0	0	10,445	0	15,719	12,995	12,905	6,568	11,324	والمواد المشابهة
47	780	94	3,285	551	5,002	4,534	4,432	6,250	6,250	غاز طبيعي ومصنوع
29	678	37	2,932	507	4,322	3,698	3,564	4,824	5,524	٤ - زيوت و دهون و شموع
12,128	13,813	15,583	80,476	13,599	165,461	159,065	151,880	167,716	156,448	حيوانية ونباتية
5,081	5,007	6,876	34,490	4,516	70,316	67,220	63,597	64,484	61,449	دهون وزيت نباتية متطايرة
903	1,285	1,248	6,454	1,098	13,116	13,720	13,685	13,618	13,896	٥ - مواد كيميائية
1,464	2,017	2,367	10,870	2,051	22,938	21,905	21,968	24,165	26,677	منتجات دوائية وصيدلية
12,122	12,195	13,183	69,456	13,381	150,104	117,639	103,298	123,981	144,042	مستحضرات التنظيف والتزيين
3,665	3,422	3,878	18,651	3,381	40,559	32,291	23,514	26,675	32,427	و العطور
888	1,471	1,429	10,518	1,311	18,826	18,121	18,235	23,850	18,081	اللدائن
3,397	1,685	2,714	13,073	2,825	32,640	14,722	14,608	21,649	28,848	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة اساساً
37,486	52,653	42,022	252,355	33,649	513,849	503,930	311,231	367,608	424,694	حسب المادة
3,453	4,164	3,708	18,886	1,659	49,219	48,024	46,133	59,139	58,710	الورق والكرتون
4,056	14,108	1,880	12,372	2,532	46,165	20,601	14,753	9,036	7,140	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
3,609	5,401	5,437	66,003	3,662	108,598	50,609	20,923	28,576	31,049	الحديد والصلب
4,945	2,897	5,136	18,572	3,528	41,167	38,407	34,815	47,180	75,694	٧ - آلات ومعدات النقل
5,527	7,004	5,721	39,701	5,463	75,346	84,832	61,698	73,927	99,437	آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
15,895	19,079	20,140	96,824	16,805	193,354	261,457	132,908	149,750	152,664	الزراعة و الصناعة والبناء
5,294	6,401	6,799	31,983	4,658	68,212	59,392	53,846	60,211	53,684	آلات مكتبية والآلات الانوماتية
571	385	363	3,403	449	7,258	6,693	6,331	6,597	5,842	لتجهيز البيانات
1,060	2,859	2,488	10,650	1,535	23,808	17,683	19,637	24,333	18,662	آلات واجهزة للاتصالات
1,641	1,504	1,435	12,448	2,071	23,950	32,846	16,774	6,108	11,903	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
										آلات ومعدات اخرى
										وسائط النقل وقطعها
										٨ - مصنوعات متنوعة
										الملابس والأحذية
										الاجهزة والادوات المهنية
										والعلمية
										٩ - أصناف ومعاملات غير
										مصنفة في مكان اخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 ⁽¹⁾							2001		
	كانون ثاني- حزيران	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	January- June	June	May	April	March	February	January	December	November	October
Total	489,670	88,825	72,090	80,071	93,606	73,657	81,421	103,513	81,403	93,426
0 - Food and Live Animals	40,018	5,213	5,613	6,592	7,981	6,079	8,540	6,761	8,374	7,170
Meat and preparations thereof	604	13	53	172	23	180	163	87	180	160
Dairy Products and Eggs	12,189	1,873	1,221	2,791	2,614	1,383	2,307	2,588	3,038	3,367
Cereals and Cereal preparations	3,596	440	1,205	478	628	271	574	526	732	395
Sugar	6,895	352	514	650	1,718	1,516	2,145	759	1,493	788
Fodder	3,153	469	862	376	295	508	643	294	695	411
1 - Beverages and Tobacco	4,229	315	1,377	571	879	881	206	960	145	514
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	12,971	3,062	1,701	2,729	2,895	1,254	1,330	2,281	2,183	2,802
Wood and Cork	3,178	780	650	542	905	147	154	618	283	919
Textile Fibers and their Wastes	4,010	808	466	1,008	755	488	485	680	857	899
Crude Minerals and Crude Fertilizers	2,130	543	153	559	472	214	189	576	453	414
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	8,009	120	365	407	157	3,954	3,006	3,381	2,201	175
Gas, Natural and Manufactured	7,191	0	215	307	0	3,824	2,845	3,213	2,061	0
4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats and Waxes	1,024	10	77	279	166	72	420	373	96	327
Fixed Vegetable Oils and Fats	737	0	19	241	21	53	403	310	71	265
5 - Chemicals	85,861	13,024	14,517	14,929	17,551	12,717	13,123	14,105	13,822	15,534
Medical and Pharmacy Products	38,144	5,559	5,881	7,017	6,981	6,226	6,480	5,761	6,299	6,802
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	7,106	1,240	1,598	1,115	1,343	930	880	980	1,206	1,040
Plastic and Articles thereof	10,168	1,619	1,406	1,544	2,303	1,558	1,738	2,057	1,934	2,229
6 - Manufactured Goods Classified by Material	61,237	10,888	9,827	9,687	11,097	8,725	11,013	16,649	11,505	14,994
Paper and Cardboard	16,005	2,544	2,810	2,337	2,193	2,825	3,296	3,855	3,256	3,832
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	8,624	1,946	1,195	1,639	2,011	926	907	1,622	1,011	1,887
Iron and Steel	10,583	1,032	1,362	1,356	2,324	1,844	2,665	5,814	2,358	3,599
7 - Machinery and Transport Equipment	225,624	48,063	31,175	36,844	41,579	34,011	33,952	51,635	34,085	43,613
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	19,590	2,778	2,116	3,716	3,725	2,681	4,574	6,497	6,137	6,374
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	14,682	1,520	1,585	3,041	4,776	1,518	2,242	6,608	2,554	4,587
Telecommunication Equipment	34,376	7,940	3,369	4,198	5,499	6,378	6,992	13,709	5,596	8,843
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	20,282	4,801	3,361	2,675	2,814	3,045	3,586	2,628	3,496	3,493
Other Machinery and Equipment	35,702	13,425	3,928	3,968	6,300	3,082	4,999	6,036	4,159	7,198
Transport Equipments and Spareparts	100,992	17,600	16,816	19,246	18,464	17,308	11,558	16,154	12,144	13,118
8- Miscellaneous Manufactured Articles	38,625	5,646	5,570	5,843	9,376	4,176	8,014	5,518	7,020	5,197
Clothing and Footwear	3,846	369	936	956	720	521	344	504	991	1,041
Professional and Scientific Machines and Instruments	14,657	1,358	1,887	2,045	5,579	1,748	2,040	2,141	3,065	1,545
9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	12,072	2,484	1,868	2,190	1,925	1,788	1,817	1,850	1,972	3,100

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متوعة Misc. Man- ufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufact- ured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات وتبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Exports										
الارقام القياسية لاسعار الصادرات										
1997	120.2	97.9	102.6	107.5	125.4	121.4	115.9	91.6	145.1	١٩٩٧
1998	113.5	80.2	127.9	110.1	105.5	126.1	116.9	82.3	133.7	١٩٩٨
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	١٩٩٩
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	107.2	90.4	127.7	106.8	99.5	92.8	106.1	69.9	142.9	(١)٢٠٠١
2001 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠١
June	105.4	91.1	122.0	104.6	96.7	93.7	102.7	71.7	145.9	حزيران
July	107.4	84.2	121.8	109.1	96.9	93.7	105.5	71.7	155.3	تموز
August	106.8	88.5	131.0	104.3	96.9	93.7	104.6	68.2	151.5	آب
September	106.7	87.4	130.3	104.1	95.4	93.6	104.2	68.7	155.9	ايلول
October	106.0	91.0	132.2	102.9	98.1	93.6	103.0	57.8	144.3	تشرين اول
November	109.1	87.7	131.0	99.7	102.2	93.7	99.1	83.4	172.7	تشرين ثاني
December	111.3	98.1	141.3	106.3	103.0	93.6	100.1	69.3	172.4	كانون اول
2002 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٢
January	104.2	93.5	118.6	103.0	85.1	93.6	100.8	72.2	174.8	كانون ثاني
February	111.5	81.9	117.8	109.7	108.6	93.6	98.5	74.6	175.7	شباط
March	110.1	76.8	125.3	108.4	100.8	93.6	100.6	56.0	182.0	آذار
April	113.9	78.9	124.5	117.6	108.7	93.8	103.1	62.4	176.7	نيسان
May	108.6	82.0	134.3	112.5	97.0	93.8	101.1	60.8	168.1	ايار
June	107.5	81.6	134.7	111.7	97.3	93.8	101.3	63.0	158.5	حزيران
Quantity Indices of Exports										
الارقام القياسية لكميات الصادرات										
1997	113.0	150.8	91.1	120.0	105.5	107.4	108.0	99.6	137.2	١٩٩٧
1998	116.2	241.6	88.4	105.5	117.7	75.0	110.9	179.5	136.5	١٩٩٨
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	١٩٩٩
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	158.7	722.3	243.2	184.6	132.1	71.6	114.7	801.1	104.7	(١)٢٠٠١
2001 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠١
June	166.3	745.1	264.3	261.2	104.4	130.1	119.8	526.4	107.0	حزيران
July	183.2	993.6	253.9	181.0	162.9	75.4	135.7	443.3	115.0	تموز
August	161.3	911.3	235.1	208.9	131.7	37.5	94.8	1099.4	100.6	آب
September	180.5	818.7	257.8	231.4	164.3	74.9	123.6	1396.1	96.9	ايلول
October	183.3	1052.6	307.2	226.4	142.3	29.4	130.2	651.4	88.9	تشرين اول
November	155.9	766.9	219.1	194.9	144.8	41.9	101.2	593.6	99.3	تشرين ثاني
December	195.1	816.6	331.0	159.5	170.5	174.5	153.1	1327.8	95.6	كانون اول
2002 ⁽¹⁾										(١)٢٠٠٢
January	134.4	724.5	129.9	135.7	139.8	10.1	98.7	364.3	75.7	كانون ثاني
February	128.4	667.1	212.6	137.5	97.0	48.4	89.2	804.7	109.7	شباط
March	177.5	1035.6	196.5	191.9	154.0	84.4	136.5	1786.4	102.7	آذار
April	152.3	877.4	170.8	119.0	135.9	133.0	115.8	1217.2	92.0	نيسان
May	183.0	866.9	166.2	207.4	165.1	77.1	177.9	745.8	93.6	ايار
June	182.6	1346.9	225.2	158.6	146.5	61.9	124.2	1647.4	88.0	حزيران

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٤) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

الفترة Period	الرقم القائسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	الات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوأناة حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Imports											
1997	120.8	119.4	126.0	115.9	128.5	111.0	121.0	91.2	80.5	123.5	١٩٩٧
1998	119.8	81.6	162.1	125.7	124.2	125.9	70.6	83.2	83.8	107.0	١٩٩٨
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	122.5	87.1	152.1	123.6	122.8	66.8	131.8	87.7	98.1	104.5	(١)٢٠٠١
2001 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠١
June	122.6	86.9	148.6	127.3	122.5	67.6	138.4	88.0	98.2	101.7	حزيران
July	122.2	86.0	150.5	125.3	119.9	66.1	133.6	84.1	95.0	105.4	تموز
August	122.4	88.5	155.4	121.7	116.4	63.6	132.7	85.4	100.7	105.5	أب
September	123.5	101.1	152.5	122.2	118.7	63.8	139.4	93.1	98.7	102.6	ايلول
October	120.3	92.9	153.8	119.7	118.3	62.8	116.9	92.3	96.1	105.3	تشرين اول
November	122.9	92.1	156.8	116.8	118.5	60.5	139.7	100.6	99.8	101.0	تشرين ثاني
December	118.4	78.4	153.5	118.0	125.4	51.3	106.4	101.9	98.5	105.3	كانون اول
2002 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠٢
January	119.3	79.0	157.7	115.2	123.5	51.3	113.0	100.0	97.0	103.9	كانون ثاني
February	120.3	74.9	160.4	116.3	120.8	51.3	118.1	98.3	94.5	106.6	شباط
March	120.6	74.1	158.2	114.0	116.6	53.8	130.0	96.3	94.2	108.3	آذار
April	121.1	72.0	154.1	115.3	118.5	54.2	142.4	94.4	93.5	106.5	نيسان
May	121.6	86.7	149.1	115.4	122.1	51.8	140.9	99.8	95.7	109.3	ايار
June	123.6	76.6	161.3	116.4	125.1	52.0	138.3	86.8	97.3	107.6	حزيران
Quantity Indices of Imports											
1997	102.0	83.7	107.7	88.0	95.5	105.5	110.0	131.6	151.9	105.9	١٩٩٧
1998	96.4	145.8	80.6	80.0	101.1	55.9	121.2	149.9	198.3	122.4	١٩٩٨
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2001 ⁽¹⁾	118.8	154.8	101.8	124.3	110.4	69.7	125.4	169.5	239.4	121.6	(١)٢٠٠١
2001 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠١
June	113.8	138.9	87.2	123.6	110.7	49.3	131.9	152.3	155.2	125.7	حزيران
July	121.7	170.2	101.3	134.9	131.6	56.3	90.2	218.9	224.6	135.0	تموز
August	127.4	161.0	124.1	140.2	126.0	123.8	122.5	206.7	359.4	88.0	أب
September	113.3	115.2	97.0	115.7	94.6	62.6	127.2	183.3	213.2	126.6	ايلول
October	138.2	168.7	114.4	151.9	132.7	33.7	121.6	224.7	270.2	163.2	تشرين اول
November	118.7	193.8	88.8	126.8	112.2	31.4	111.8	116.4	307.9	157.4	تشرين ثاني
December	119.4	167.5	101.4	153.6	111.9	110.9	123.0	134.7	204.5	95.6	كانون اول
2002 ⁽¹⁾											(١)٢٠٠٢
January	102.6	167.3	93.4	88.4	101.1	69.7	130.2	104.0	150.8	95.9	كانون ثاني
February	95.8	159.2	68.9	93.9	91.4	60.4	121.5	89.3	347.2	112.2	شباط
March	133.1	199.0	96.0	147.6	135.5	89.6	127.6	213.0	279.9	160.6	آذار
April	114.0	188.9	85.9	113.6	128.0	101.5	125.1	140.3	386.7	94.9	نيسان
May	116.4	209.2	79.0	124.3	112.4	94.7	119.4	102.7	309.0	142.1	ايار
June	111.9	225.2	96.5	143.7	110.7	98.1	70.4	287.8	401.0	70.9	حزيران

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nation- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4	١٩٩٧
1998	4586.0	51.4	87.7	309.3	38.7	74.4	91.2	394.4	327.4	608.6	946.4	373.4	1283.1	١٩٩٨
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	١٩٩٩
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	٢٠٠١
2001														٢٠٠١
July	618.4	3.9	7.5	35.8	3.0	11.8	6.6	62.1	48.8	121.9	95.7	22.9	198.4	تموز
August	630.7	3.5	6.0	52.2	2.9	10.0	6.6	70.6	47.2	97.4	110.6	34.6	189.1	آب
September	443.1	3.1	3.3	22.5	2.7	7.9	7.4	38.1	39.2	44.8	106.9	26.2	141.0	ايلول
October	407.6	2.2	2.3	20.4	2.6	7.4	7.4	29.3	31.9	42.9	101.9	29.6	129.7	تشرين اول
November	405.6	2.0	2.6	13.7	2.1	5.6	7.1	18.5	29.9	25.9	116.6	59.7	121.9	تشرين ثاني
December	485.5	2.7	3.3	24.1	1.7	5.5	5.6	21.3	30.0	38.1	124.0	65.3	163.9	كانون اول
2002														٢٠٠٢
January	331.3	2.5	2.9	12.7	1.9	6.5	6.6	23.7	32.0	34.6	86.2	13.1	108.6	كانون ثاني
February	428.3	2.5	3.5	27.1	2.2	6.7	10.9	31.3	27.9	42.7	87.9	19.2	166.4	شباط
March	377.1	2.8	4.4	26.0	3.6	7.4	7.0	24.3	33.2	30.1	88.3	21.6	128.4	اذار
April	309.5	2.6	3.5	16.6	3.3	6.6	5.3	19.5	24.4	31.9	65.6	12.8	117.4	نيسان
May	342.4	3.6	5.4	16.8	2.7	10.1	6.3	24.1	29.1	39.2	78.1	11.9	115.1	ايار
June	505.0	3.9	7.5	17.2	2.3	11.3	8.5	42.6	31.5	78.5	131.8	16.7	153.2	حزيران
July	656.4	4.3	7.5	33.0	3.1	14.9	9.8	82.3	43.7	133.9	122.6	27.5	173.8	تموز

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other National- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1998	4646.8	52.9	87.5	333.0	42.5	82.7	107.1	379.3	317.7	581.3	931.0	384.9	1346.9	١٩٩٨
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	١٩٩٩
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	٢٠٠٠
2001	4540.3	34.8	51.4	312.6	32.4	73.2	40.1	295.1	374.4	429.7	835.8	305.6	1755.2	٢٠٠١
2001														٢٠٠١
July	468.8	3.2	6.3	29.8	2.3	7.5	3.2	41.5	35.6	73.0	67.3	24.1	175.0	تموز
August	570.0	3.3	7.3	53.0	2.6	7.3	2.9	45.9	39.7	62.1	68.4	32.2	245.3	أب
September	403.4	2.7	3.4	20.5	2.2	5.5	3.5	31.7	38.2	34.6	76.5	25.8	158.8	أيلول
October	363.3	2.1	2.4	18.4	2.4	4.8	4.6	20.5	32.3	31.8	76.9	27.7	139.4	تشرين اول
November	351.8	1.9	2.3	13.8	1.9	3.8	4.1	15.9	29.8	20.1	79.4	50.3	128.5	تشرين ثاني
December	422.0	2.3	2.4	19.1	1.4	4.5	3.4	16.2	31.0	27.4	89.1	70.3	154.9	كانون اول
2002														٢٠٠٢
January	300.4	2.3	3.0	16.2	1.7	4.5	3.5	19.0	30.2	24.8	61.9	9.4	123.9	كانون ثاني
February	348.5	1.9	2.3	20.7	2.0	4.6	5.8	25.7	25.9	27.0	64.5	15.9	152.2	شباط
March	321.6	2.2	3.5	19.6	2.6	5.5	5.1	16.6	29.0	24.9	65.8	13.6	133.2	اذار
April	282.6	2.4	3.2	18.3	4.4	5.3	2.8	16.9	22.4	21.2	45.3	8.2	132.2	نيسان
May	321.0	3.2	3.5	15.0	2.3	8.0	5.0	23.0	24.4	33.9	75.9	10.3	116.5	ايار
June	435.4	3.0	4.6	14.9	2.0	7.4	6.0	39.0	29.4	65.5	124.4	17.5	121.7	حزيران
July	613.5	3.5	6.5	27.7	2.4	10.8	7.5	74.3	40.7	126.2	130.0	24.1	159.8	تموز

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٧) : نشاط ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر Number of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى وترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Fertilizers	فوسفات Phosphate					
1997	887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.7	4,367.2	12,313.1	461,889	401,676	2,997	١٩٩٧
1998	682.8	4,650.9	80.4	202.5	722.2	1,508.2	1,068.5	3,728.5	12,644.0	378,627	354,608	2,608	١٩٩٨
1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980	345,646	2,351	١٩٩٩
2000	424.7	4,934.9	48.7	207.7	787.0	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2,505	٢٠٠٠
2001	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	13,043.1	344,278	330,065	2,673	٢٠٠١
2001													٢٠٠١
July	37.7	408.2	1.8	20.3	69.0	179.0	69.0	424.6	1,209.6	29,419	25,534	228	تموز
August	25.7	371.5	1.3	24.5	127.0	117.1	116.6	290.1	1,073.8	31,103	44,410	243	آب
September	56.9	396.9	2.2	16.4	108.0	157.2	107.3	364.4	1,209.3	25,590	25,491	222	ايلول
October	91.7	392.7	4.1	21.1	70.4	182.9	165.3	335.2	1,263.4	25,232	23,802	247	تشرين اول
November	41.1	460.4	2.7	19.0	107.5	104.2	59.0	349.1	1,143.0	44,019	57,474	235	تشرين ثاني
December	40.9	355.0	4.4	18.7	139.1	195.8	91.5	328.0	1,173.4	70,158	38,070	235	كانون اول
2002													٢٠٠٢
January	109.3	265.0	139.5	22.6	103.5	83.3	68.2	338.9	1,130.3	12,663	14,658	207	كانون ثاني
February	200.6	368.0	78.8	17.4	129.0	101.3	32.4	279.8	1,207.3	23,526	22,157	224	شباط
March	94.4	338.4	6.3	20.2	136.1	200.0	102.5	323.2	1,221.1	19,161	20,789	245	آذار
April	108.3	352.2	1.6	23.0	182.5	133.9	104.6	376.6	1,282.7	13,677	15,734	235	نيسان
May	35.6	482.7	31.3	20.9	159.6	278.8	98.5	397.4	1,504.8	14,928	11,335	232	ايار
June	36.4	288.8	1.1	20.8	60.0	157.8	101.7	359.5	1,026.1	31,860	14,004	220	حزيران
July	26.1	440.7	29.0	20.1	78.4	128.1	133.1	374.0	1,229.5	33,067	26,412	245	تموز

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٨) : المصدر الصناعي للناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	115.9	116.7	115.9	144.7	148.3	158.6	الزراعة
Mining and Quarrying	156.9	157.4	163.8	170.4	169.9	153.7	التعدين و المحاجر
Manufacturing	828.7	792.0	750.2	742.0	621.6	570.0	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	135.1	134.6	129.4	121.2	117.9	104.4	الكهرباء والمياه
Construction	227.2	203.9	207.1	214.6	240.5	254.8	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	650.5	602.5	543.2	532.4	510.4	425.9	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	876.7	831.6	762.2	717.1	672.7	642.7	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,136.2	1,071.2	990.5	979.1	918.6	882.1	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	265.0	242.9	224.3	200.3	178.3	144.4	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1,112.7	1,079.1	995.7	943.2	896.1	827.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	73.5	63.2	57.4	56.1	52.9	51.5	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	9.2	9.7	7.9	6.6	5.2	5.3	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-116.6	-108.5	-93.5	-107.5	-81.0	-77.3	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسبة
GDP at Basic Prices	5,471.0	5,196.3	4,854.1	4,720.2	4,451.4	4,143.5	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	787.8	795.8	913.2	889.6	686.2	768.7	صافي الضرائب على المنتجات
GDP at Market Prices	6,258.8	5,992.1	5,767.3	5,609.8	5,137.6	4,912.2	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Net Factor Income From Abroad	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
GNP at Market Prices	6,391.5	6,087.6	5,758.6	5,604.0	5,090.2	4,799.9	الناتج القومي الاجمالي باسعار السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,208	1,189	1,177	1,180	1,117	1,105	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
GDP at Current Basic Prices	5.3	7.0	2.8	6.0	7.4	3.1	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	4.2	4.8	2.8	3.1	3.6	1.9	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
GDP at Current Market Prices	4.5	3.9	2.8	9.2	4.6	4.2	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	4.2	4.0	3.1	3.0	3.3	2.1	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	1.6	1.0	-0.2	5.6	1.0	0.6	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	1.3	1.2	0.0	-0.4	-0.2	-1.4	نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Basic Prices)						
Commodity Producing Sectors	26.8	27.0	28.1	29.5	29.2	30.0	قطاعات الانتاج السلعي
Services Sectors	73.2	73.0	71.9	70.5	70.8	70.0	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٤٩) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1994 = 100)

(١٩٩٤ = ١٠٠)

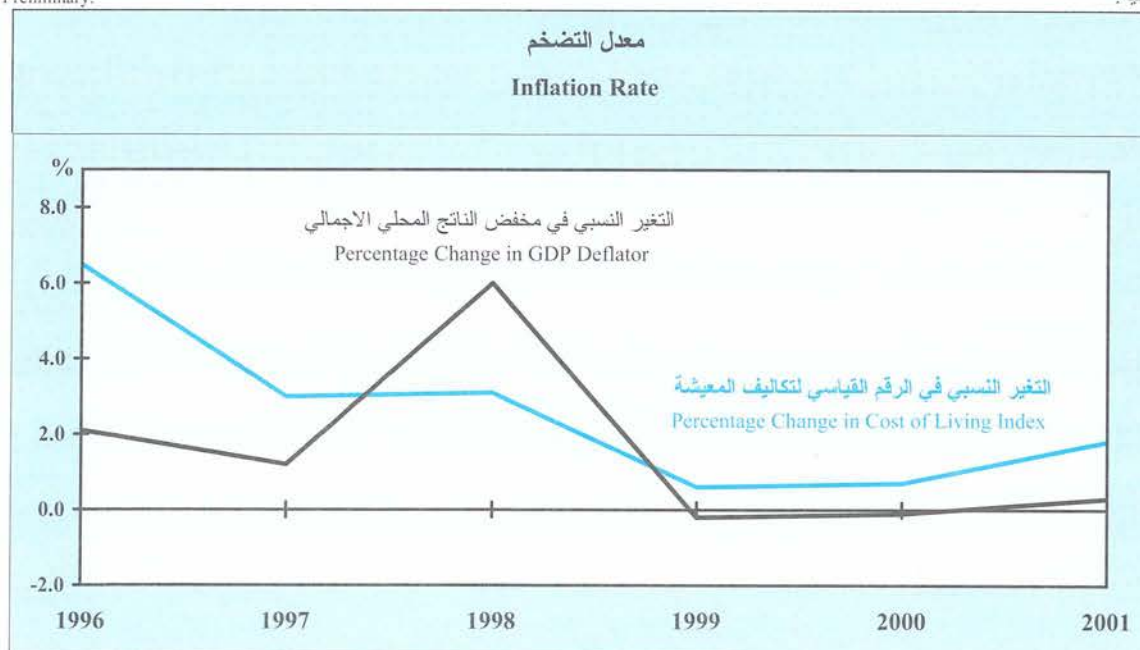
	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	72.7	74.0	78.2	69.0	79.9	78.2	الزراعة
Mining and Quarrying	107.9	112.7	115.7	123.7	125.5	128.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	107.6	107.8	108.1	112.1	102.6	104.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	106.0	107.9	107.9	107.7	107.8	100.7	الكهرباء والمياه
Construction	85.9	85.6	88.7	98.3	91.5	89.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	113.0	109.3	107.0	110.0	90.4	79.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	102.0	102.2	98.0	98.1	109.4	106.2	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	118.3	115.7	111.4	110.2	108.9	107.2	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	137.5	133.5	125.6	121.0	119.3	116.8	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	133.8	131.9	129.8	127.0	123.0	117.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	156.4	144.0	109.5	109.6	106.7	103.0	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	98.9	99.0	101.3	101.5	102.0	93.0	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	110.7	112.1	106.3	108.0	108.1	104.5	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP Deflator at Basic Prices	113.1	111.9	109.6	109.5	106.5	102.7	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	101.3	106.4	121.6	124.0	98.0	111.6	صافي الضرائب على المنتجات
GDP Deflator at Market Prices	111.4	111.2	111.3	111.6	105.3	104.0	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	0.3	-0.1	-0.2	6.0	1.2	2.1	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0	6.5	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٥٠) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٩٤)

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	3.3	3.4	3.3	4.9	4.5	5.0	الزراعة
Mining and Quarrying	3.0	3.0	3.2	3.2	3.2	3.0	التعدين و المحاجر
Manufacturing	15.9	15.8	15.7	15.3	14.5	13.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.6	2.7	2.7	2.6	2.6	2.6	الكهرباء والمياه
Construction	5.5	5.1	5.3	5.1	6.3	7.1	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.9	11.9	11.5	11.2	13.5	13.3	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	17.8	17.5	17.5	17.0	14.7	15.0	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	19.8	20.0	20.1	20.6	20.2	20.4	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	4.0	3.9	4.0	3.8	3.6	3.1	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	17.2	17.6	17.3	17.2	17.4	17.5	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.0	1.0	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.2	-2.1	-2.0	-2.3	-1.8	-1.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP at Basic Prices	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥١) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٩٤)

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2001 ⁽¹⁾	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	1.1	6.4	-29.3	13.0	-8.5	3.5	الزراعة
Mining and Quarrying	4.1	-1.3	2.8	1.8	13.2	1.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	4.9	5.8	4.9	9.3	10.8	-7.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.3	4.0	6.6	2.8	5.5	5.3	الكهرباء و المياه
Construction	11.1	1.9	7.0	-17.0	-7.9	-3.7	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	4.4	8.6	5.0	-14.3	5.2	5.5	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	5.6	4.6	6.4	18.8	1.6	8.9	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	3.7	4.1	0.1	5.3	2.6	2.7	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	5.9	1.8	7.9	10.7	20.9	1.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1.7	6.6	3.3	2.0	3.2	2.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	7.1	-16.2	2.3	3.3	-0.8	0.6	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	-4.9	25.5	20.0	27.5	-10.5	-3.4	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	8.8	9.9	-11.5	32.8	1.2	0.2	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP at Basic Prices	4.2	4.8	2.8	3.1	3.6	1.9	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٢) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million

مليون دينار

	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	
	الطلب الكلي						
	Total Demand						
Total Consumption	5,964.2	5,348.2	5,477.4	4,959.7	4,657.5	4,157.1	الاستهلاك الكلي
Public	1,502.9	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	1,111.3	العام
Private	4,461.3	3,961.5	4,110.4	3,647.2	3,453.4	3,045.8	الخاص
Gross Capital Formation	1,630.4	1,451.6	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,532.3	1,353.5	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	677.5	688.1	656.4	809.7	951.5	1,043.2	العقارات والابنية
Machines and Equipments	854.8	665.4	533.4	515.4	493.8	351.8	آلات ومعدات
Change in Stocks	98.1	98.1	35.6	-3.3	52.1	159.3	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	10,101.6	9,305.2	9,218.5	8,814.3	8,752.1	8,149.9	الطلب الكلي = العرض الكلي
	العرض الكلي						
	Total Supply						
Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	5,992.1	5,767.3	5,609.8	5,137.6	4,912.2	4,714.7	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1,602.5	-1,032.5	-1,093.0	-1,143.9	-1,242.7	-996.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	27.9	419.1	132.4	177.9	254.7	557.6	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1,630.4	1,451.6	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
Total Consumption	11.5	-2.4	10.4	6.5	12.0	6.0	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	12.3	18.5	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	16.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	10.5	المستوردات من السلع والخدمات
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Public Consumption	25.1	24.0	24.4	25.5	24.5	23.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	74.5	68.7	73.3	71.0	70.3	64.6	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	25.6	23.5	21.2	25.8	29.4	29.6	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٣) : الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	1994	
Compensation of Employees	2,319.5	2,181.8	2,020.3	1,922.8	1,808.2	1,599.1	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From							صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	100.9	92.1	100.6	101.1	78.3	68.7	العالم الخارجي
Operating Surplus	1,792.9	1,847.7	1,787.5	1,653.5	1,710.7	1,644.7	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income							صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	-195.1	-220.1	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	979.8	964.2	764.8	818.4	762.2	724.0	صافي الضرائب على الانتاج والمستوردات
Other Current Transfers From							صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	933.7	857.6	الاخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	6,411.8	6,102.2	5,737.3	5,480.0	5,098.0	4,674.0	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1386.7	1367.0	1312.5	1,204.1	1,111.3	985.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	3961.5	4110.4	3647.2	3,453.4	3,045.8	2,935.8	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	1063.6	624.8	777.6	822.5	940.9	752.6	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,309	1,283	1,247	1,233	1,188	1,129	بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	5.1	6.4	4.7	7.5	9.1	9.9	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	2.0	2.9	1.1	3.8	5.2	6.0	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	2.3	-2.9	-0.1	1.7	3.3	-0.8	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	1999 ⁽¹⁾	1998	1997	1996	1995	1994	
Agriculture	24.2	36.1	29.4	32.0	27.6	17.6	الزراعة
Mining and Quarrying	27.9	76.2	33.8	62.1	11.6	92.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	96.1	118.1	147.7	120.9	77.9	112.6	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	370.9	80.6	115.1	87.9	93.6	69.9	الكهرباء والمياه
Construction	9.2	4.2	5.1	12.3	15.2	32.4	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	114.0	57.9	49.6	42.7	18.0	22.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	110.9	150.0	102.4	115.1	55.8	40.4	النقل والاتصالات
Government Services	296.6	287.9	279.6	296.8	280.7	257.2	الخدمات الحكومية
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	258.5	320.3	487.4	637.9	751.8	709.8	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	42.5	50.1	66.1	31.7	55.7	29.8	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	2.7	8.4	8.9	5.9	7.1	6.9	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,353.5	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	1,391.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Change in Stocks	98.1	35.6	-3.3	52.1	159.3	60.0	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,451.6	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	1,451.0	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Consumption of Fixed Capital	675.1	616.1	565.0	517.5	433.6	390.4	اهلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	776.5	609.3	756.8	979.9	1,120.7	1,060.6	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	18.5	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	2.0	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %)							
(As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Gross Capital Formation	25.2	21.8	25.7	30.5	33.0	33.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	7.3	2.4	3.5	5.2	11.8	10.0	الادخار المحلي
National Savings	7.1	2.3	2.5	2.9	9.3	6.5	الادخار القومي
مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي							
Financing of Gross Capital Formation							
Domestic Savings	419.1	132.4	177.9	254.7	557.6	436.8	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	-151.4	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	410.4	126.6	130.5	142.4	440.8	285.4	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1328.3	1114.3	1212.1	1197.6	933.7	857.6	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1738.7	1240.9	1342.6	1340.0	1374.5	1143.0	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	-165.4	34.2	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-308.0	289.4	18.0	341.9	345.2	273.8	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1451.6	1225.4	1321.8	1497.4	1554.3	1451.0	التكوين الرأسمالي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION AND AGRICULTURAL PRODUCTION INDEX

Thousand Ton	2001 ⁽²⁾	2000	1999	1998	1997	الف طن
	الانتاج النباتي					
	Plant Production					
A) Field Crops, of which:						أ - المحاصيل الحقلية، منها :
Wheat	37.2	25.4	9.3	36.0	41.8	قمح
Barley	41.2	12.1	4.9	27.4	29.4	شعير
Tobacco	1.3	2.7	0.6	2.3	2.7	تبغ
Lentils	0.3	1.1	0.2	1.6	2.1	عدس
Corn	8.7	19.2	12.5	12.3	11.0	ذرة
Clover	109.1	59.6	32.4	27.4	27.3	برسيم
B) Vegetables, of which:						ب - الخضروات، منها :
Tomatoes	310.2	354.3	293.3	299.9	324.0	بندورة
Eggplant	36.7	35.7	43.7	52.9	39.7	باذنجان
Cucumbers	78.1	135.6	68.1	93.3	62.2	خيار وقفوس
Cauliflowers and Cabbages	30.0	38.3	83.1	62.6	41.0	زهرة وملفوف
Melons	85.8	69.0	142.1	106.8	124.0	بطيخ وشمام
Potatoes	101.3	97.1	96.3	88.1	94.7	بطاطا
Zucchini	57.5	49.5	35.7	37.3	28.8	كوسا
C) Fruitfull Trees, of which:						ج - الأشجار المثمرة، منها:
Olives	59.7	134.3	38.3	137.5	57.1	زيتون
Grapes	58.0	23.9	18.2	17.9	18.3	عنب
Citrus Fruits	136.6	124.6	85.6	161.3	168.9	حمضيات
Bananas	24.3	20.8	36.4	24.5	18.2	موز
Apple	37.1	37.5	31.0	38.5	31.0	تفاح
Peach	8.1	6.9	10.6	7.0	3.8	دراق
	(1) الانتاج الحيواني					
	Livestock Production ⁽¹⁾					
Red Meat	N.A.	15.1	21.0	22.1	15.5	اللحم الحمراء
Poultry Meat	N.A.	118.5	110.0	93.1	98.0	الدجاج
Milk	N.A.	204.6	173.1	170.8	170.0	الحليب
Eggs (million egg)	N.A.	752.0	937.0	948.1	954.0	البيض (مليون بيضة)
	الرقم القياسي لكميات الانتاج الزراعي (١٩٩٧=١٠٠)					
	Agricultural Production Index (1997=100)					
Field Crops	95.7	91.4	26.9	88.2	100.0	المحاصيل الحقلية
Vegetables	119.0	122.1	119.1	110.2	100.0	الخضراوات
Fruitfull trees	134.3	180.9	108.5	164.1	100.0	الأشجار المثمرة
General Index	122.1	140.5	104.6	125.9	100.0	الرقم القياسي العام

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Source Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health

(١) : المصدر وزارة الزراعة / مديرية الانتاج والصحة الحيوانية.

(2) : Preliminary.

(٢) : أولية.

جدول رقم (٥٦) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

Unit	الكهرباء Electricity	الصناعات التحويلية Manufacturing					الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying		الوحدة الفترة
		منتجات بتروولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمياوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate	
		الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	
Period	مليون ك.و.س Mill.K.W.H.	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	الفترة
1997	6180.2	3257.3	3250.5	3054.5	1369.1	711.2	1415.7	5895.6	١٩٩٧
1998	6570.0	3236.9	2650.3	2441.7	1712.2	849.6	1526.9	5924.6	١٩٩٨
1999	6900.2	3266.0	2687.0	2445.1	1688.6	813.5	1800.2	6013.6	١٩٩٩
2000	7208.2	3578.2	2639.9	2400.0	1684.0	619.5	1936.3	5506.1	٢٠٠٠
2001	7365.7	3596.8	3173.3	2896.4	1407.5	670.5	1962.6	5878.1	٢٠٠١
2001									٢٠٠١
July	676.0	164.4	343.2	293.3	161.6	48.9	143.8	474.9	تموز
January-July	4106.8	2077.5	1805.7	1643.3	732.0	309.5	1082.9	3313.5	كانون ثاني-تموز
August	723.4	310.1	320.5	307.8	145.7	58.9	160.5	428.7	آب
September	676.1	308.2	309.9	271.6	127.9	89.3	177.7	531.4	ايلول
October	654.4	332.2	296.6	226.0	133.1	88.6	187.7	549.4	تشرين اول
November	593.6	291.7	254.1	218.5	119.8	65.3	178.6	496.9	تشرين ثاني
December	611.4	277.1	186.5	229.2	149.0	58.9	175.2	558.2	كانون اول
2002 ⁽¹⁾									٢٠٠٢ ^(١)
January	621.4	333.1	208.0	228.6	130.2	60.8	153.9	562.7	كانون ثاني
February	537.8	273.9	237.3	163.5	140.5	47.4	165.0	553.0	شباط
March	564.7	312.5	254.4	260.8	80.0	49.8	176.4	589.0	آذار
April	587.9	343.2	251.1	258.4	137.9	60.7	139.7	569.2	نيسان
May	666.9	272.1	319.5	292.8	139.9	61.6	172.4	597.1	ايار
June	691.1	121.7	286.6	303.2	141.9	56.3	160.5	599.0	حزيران
July	755.6	282.3	321.8	334.9	146.5	61.6	159.6	614.1	تموز
January-July	4425.4	1938.8	1878.7	1842.2	916.9	398.2	1127.5	4084.1	كانون ثاني-تموز

Source : Industrial Companies in Jordan.

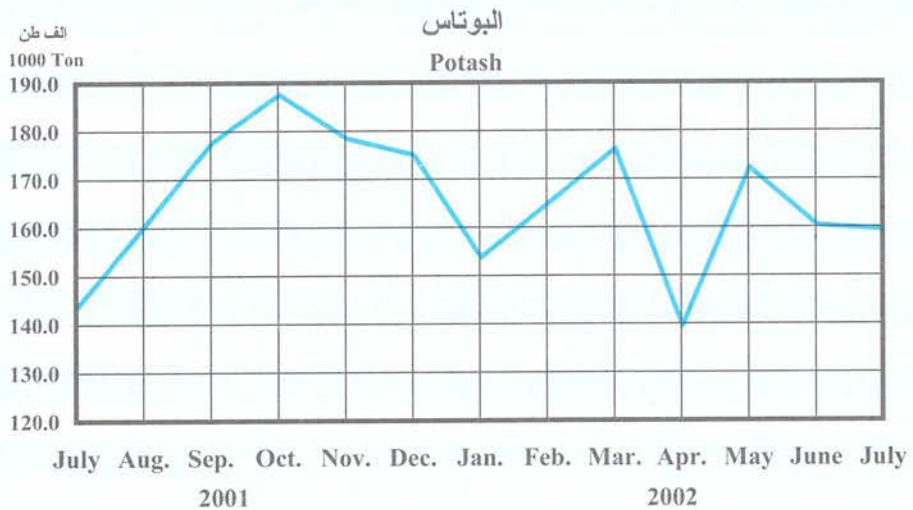
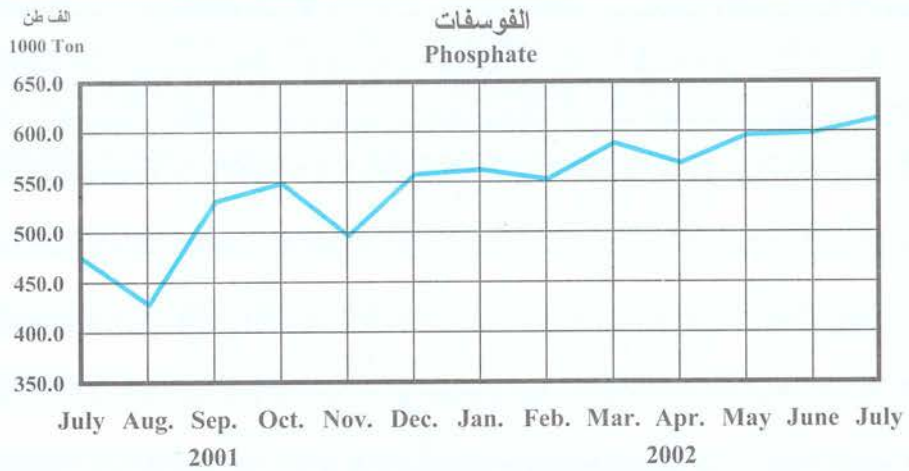
المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(1) : Preliminary.

(١) : اولية.

تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH , AND ELECTRICITY



جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٩٩٤=١٠٠)

2001					2001	2000	1999	1998	1997	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
أيلول	أب	تموز	كانون ثاني- حزيران January- June	حزيران June							
September	August	July	June	June							
145.4	136.2	135.4	122.0	119.0	129.9	117.2	112.4	112.6	110.7	91.737	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
139.2	121.6	119.4	124.8	122.3	129.5	125.5	125.4	115.5	120.9	15.008	الصناعات الاستخراجية :
59.6	97.1	65.4	91.7	99.7	84.5	91.2	70.2	61.5	219.4	0.891	قطع الاحجار والكسارات
151.2	122.0	135.1	132.9	123.6	138.5	130.5	142.6	140.5	139.5	6.830	الفوسفات
137.7	124.3	111.3	121.2	123.8	126.6	124.9	116.1	98.6	91.3	7.287	البوتاس
146.6	139.0	138.5	121.4	118.4	130.0	115.6	109.9	112.1	108.7	76.729	الصناعات التحويلية :
113.1	122.7	125.3	104.4	117.8	108.0	106.8	108.8	102.1	94.2	13.550	المواد الغذائية
350.9	295.6	313.1	261.1	167.9	283.2	220.7	165.5	145.5	104.6	10.150	التبغ
57.1	50.9	50.4	59.0	57.3	54.4	74.9	85.7	99.5	102.1	4.271	الملابس والانسجة
36.4	39.3	57.6	53.7	40.4	49.2	62.0	54.1	98.7	90.7	1.130	الاحذية والجلود
182.6	171.5	103.0	137.9	93.6	165.6	143.6	142.7	108.0	78.8	2.797	الاثاث
92.6	94.5	89.5	78.6	78.9	81.1	79.6	81.8	94.0	107.9	2.808	الورق ومنتجاته
187.9	123.9	102.9	91.4	129.3	115.8	108.8	138.1	141.7	110.1	2.990	الاسمدة
141.4	141.6	181.3	105.9	148.4	136.0	112.5	147.4	139.5	130.9	0.874	الدهانات
187.0	207.9	229.7	196.3	263.9	204.2	185.1	149.5	159.0	126.6	4.596	الادوية
143.6	122.5	113.0	133.1	101.3	136.7	133.1	108.0	240.2	610.3	1.354	المنظفات والصابون
119.4	113.6	57.7	46.7	78.2	79.4	49.8	62.8	111.5	101.8	1.310	اللدائن في اشكالها الاولى
128.4	129.3	81.3	130.2	127.5	124.5	119.7	112.1	110.0	112.2	3.594	المنتجات البترولية
89.3	111.0	99.7	85.5	96.1	93.6	62.6	79.9	86.9	77.6	3.081	المنتجات البلاستيكية
110.4	113.7	127.8	84.6	101.6	93.6	79.1	80.7	80.4	95.4	9.040	الاسمنت والجير
74.9	93.6	95.4	112.9	79.7	98.7	80.4	87.8	72.3	82.9	1.972	الحديد والصلب
144.5	125.4	131.2	130.1	146.5	130.8	133.0	166.8	174.7	129.2	1.690	الطباعة والنشر
											صنع الاصناف المنتجة من
101.9	104.0	117.4	96.9	124.4	93.9	70.0	69.9	83.8	89.8	2.136	الخرسانة والاسمنت
											قطع و تشكيل واتمام
136.9	132.5	121.3	125.1	122.4	129.0	130.6	132.3	196.9	168.2	1.805	و تجهيز الاحجار
48.8	23.0	31.7	39.1	18.2	40.5	44.5	50.4	72.7	74.1	1.670	الات والمعدات
138.8	134.4	146.7	135.2	158.0	134.3	123.0	118.9	114.5	114.2	1.062	الات والاجهزة الكهربائية
											الصناعات الاساسية للمعادن
90.1	78.6	77.4	57.8	74.8	63.1	51.7	49.1	46.0	62.3	1.430	غير الحديدية
57.1	34.3	0.0	9.1	11.4	40.7	49.3	48.1	33.3	74.5	1.858	المركبات ذات المحركات
94.5	114.4	147.6	90.1	95.4	101.8	110.8	109.2	99.0	66.0	1.560	اخرى
166.8	179.1	166.6	143.2	152.5	152.5	148.7	147.4	140.4	127.0	8.263	الكهرباء
147.2	139.7	138.0	123.7	121.8	131.8	119.8	115.3	114.9	112.0	100.000	الرقم القياسي العام
5.4	1.2	13.3	7.8	-10.7	10.0	3.9	0.3	2.6	5.1		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولى .

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	2002 ⁽¹⁾							2001		
	كانون ثاني- حزيران	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول
	January- June	June	May	April	March	February	January	December	November	October
Mining , Quarrying , and Manufacturing:	139.4	145.2	142.0	147.1	146.0	118.8	137.2	130.9	131.8	147.9
Mining and Quarrying :	138.1	139.0	145.8	131.4	145.4	134.9	132.1	142.4	134.1	149.2
Stone Cutting and Quarrying	43.5	19.0	62.2	87.4	47.2	22.5	22.4	71.4	43.5	126.8
Phosphate	164.6	170.4	169.9	162.0	167.6	157.3	160.1	158.8	141.4	156.3
Potash	124.9	124.2	133.5	108.1	136.5	127.7	119.2	135.7	138.3	145.3
Manufacturing :	139.6	146.4	141.3	150.2	146.1	115.6	138.2	128.7	131.4	147.6
Food Items	90.7	103.6	98.8	86.5	106.9	77.3	71.0	95.1	92.5	121.0
Tobacco	337.3	370.9	364.7	363.9	354.7	262.2	307.2	269.5	260.0	342.7
Clothes and Textiles	55.8	50.5	52.3	62.8	64.7	42.5	61.8	41.3	50.2	48.7
Footwear and Leather	56.4	60.5	51.7	60.5	61.2	47.4	57.3	37.8	53.9	42.9
Furniture	307.2	288.1	219.0	376.1	347.6	322.4	290.3	196.5	301.0	205.2
Paper and its Products	81.9	87.0	77.1	85.2	97.2	64.3	80.8	53.7	84.5	87.1
Fertilizers	118.0	118.5	129.6	127.6	104.7	99.7	128.0	102.9	137.4	186.5
Paints	126.5	162.2	154.9	121.7	132.7	93.9	93.8	110.5	278.3	143.2
Pharmaceuticals	212.6	220.5	198.3	250.6	152.9	113.4	340.0	331.9	153.0	163.4
Detergents and Soap	181.7	157.5	121.4	223.2	211.1	155.9	221.2	142.5	155.4	164.6
Plastic in Primary Form	63.6	53.6	27.0	18.1	144.4	58.9	79.7	190.5	136.8	55.1
Petroleum Products	114.9	46.6	112.0	140.0	133.7	117.7	139.1	119.7	120.3	133.0
Plastic Products	101.8	99.7	112.5	112.1	100.4	85.1	101.2	99.1	94.9	115.9
Cement Lime and Plaster	93.2	103.8	113.9	89.8	92.2	86.0	73.6	64.5	93.3	105.7
Iron and Steel	72.1	105.3	68.7	72.2	71.7	61.0	53.7	79.0	73.8	91.0
Publishing and Printing	104.0	112.7	107.7	107.5	104.0	85.9	106.0	127.2	110.1	151.0
Manufacture of Articles of										
Concrete Cement and Plaster	97.5	139.1	125.2	110.6	70.1	57.3	82.5	48.5	57.6	115.5
Cutting Shaping and Finishing										
of Stone	103.1	131.3	108.8	115.0	96.6	84.6	82.5	124.8	130.0	151.6
Machinery and Equipments	39.5	41.6	17.4	21.7	45.7	46.9	63.6	34.8	56.0	56.7
Electrical Machinery and Apparatus	145.0	144.9	149.4	184.1	134.7	111.3	145.6	117.0	130.3	132.8
Non-Ferrous Metal Basic										
Industries	87.5	77.0	63.0	123.2	137.5	53.8	70.5	56.1	44.7	63.7
Motor Vehicles Trailers	50.0	82.9	37.1	25.7	45.7	62.9	45.7	54.3	211.4	77.1
Other	115.7	65.5	96.6	117.5	125.2	166.9	122.6	114.8	90.6	119.7
Electricity	148.6	152.5	165.3	147.1	139.5	132.6	154.4	150.1	146.8	161.4
General Index	140.1	145.8	144.0	147.1	145.4	119.9	138.6	132.5	133.1	149.0
Percentage Change	13.3	1.3	-2.1	1.2	21.3	-13.5	4.6	-0.4	-10.7	1.2

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الأمتار المربعة

2001					2001	2000	1999	1998	1997	الفترة
تشرين أول	أيلول	آب	كانون ثاني- تموز January- July	تموز July						
October	September	August	January- July	July						
										أ (للسكن
1,907	2,077	2,055	11,528	2,365	19,561	16,381	14,258	14,424	13,195	عدد الرخص
562	585	505	3,304	648	5,631	4,979	5,070	5,140	5,017	عمان
445	572	493	2,664	590	4,657	3,491	2,635	2,377	2,164	أربد
133	174	168	1,033	220	1,722	1,614	1,416	1,411	1,418	الزرقاء
767	746	889	4,527	907	7,551	6,297	5,137	5,496	4,596	أخرى
532.1	530.6	505.6	2,911.2	579.2	5,130.1	4,132.5	3,896.9	3,427.6	3,576.1	المساحة
312.3	296.1	235.3	1,565.7	289.9	2811.9	2253.1	2399.5	2,000.5	2,220.1	عمان
80.1	88.8	94.6	448.0	96.7	800.6	587.3	466.2	385.9	361.8	أربد
31.2	39.9	43.4	255.6	55.3	432.4	382.9	318.4	307.5	319.9	الزرقاء
108.5	105.8	132.3	641.9	137.3	1085.2	909.2	712.8	733.7	674.3	أخرى
										ب (لاغراض اخرى
168	164	142	1,003	160	1,687	1,544	1,113	1,547	1,643	عدد الرخص
96	86	84	501	82	883	785	529	706	781	عمان
2	0	1	10	1	13	16	8	34	28	أربد
27	33	7	209	23	326	320	310	378	434	الزرقاء
43	45	50	283	54	465	423	266	429	400	أخرى
100.5	146.3	87.0	504.9	84.8	941.8	780.0	576.1	669.6	920.8	المساحة
67.2	74.4	66.5	285.0	54.3	563.9	547.4	355.4	434.6	609.1	عمان
6.8	0.0	1.3	14.1	0.1	22.2	21.0	50.4	16.5	8.6	أربد
8.0	14.7	4.6	114.9	8.2	160.1	104.7	92.8	123.3	167.1	الزرقاء
18.5	57.2	14.6	90.9	22.2	195.6	106.9	77.5	95.2	136.0	أخرى
										المجموع العام (أ+ب)
2,075	2,241	2,197	12,531	2,525	21,248	17,925	15,371	15,971	14,838	عدد الرخص
632.6	676.9	592.6	3,416.1	664.0	6,071.9	4,912.5	4,473.0	4,097.2	4,496.9	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.
(١) : أولية.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2002 ⁽¹⁾								2001	
	كانون ثاني- تموز	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني
	January- July	July	June	May	April	March	February	January	December	November
A) Residential										
Number of Permits	11,191	2,100	1,896	1,651	1,530	1,781	1,118	1,115	863	1,131
Amman	3,754	677	565	552	556	545	423	436	281	394
Irbid	2,985	511	562	510	441	490	249	222	218	265
Zarqa	1,041	215	164	158	144	138	107	115	85	129
Other	3,411	697	605	431	389	608	339	342	279	343
Area	3,369.2	640.7	542.1	486.9	496.5	504.5	346.0	352.5	282.7	367.9
Amman	2,060.2	384.9	314.8	298.3	327.5	301.7	216.0	217.0	164.5	238.0
Irbid	508.2	86.3	91.7	90.3	73.0	74.3	46.8	45.8	44.4	44.7
Zarqa	258.4	52.6	38.1	32.9	36.3	35.9	32.2	30.4	28.2	34.1
Other	542.4	116.9	97.5	65.4	59.7	92.6	51.0	59.3	45.6	51.1
B) Other Purposes										
Number of Permits	1,017	139	168	152	174	172	88	124	102	108
Amman	618	88	108	100	108	95	43	76	53	63
Irbid	5	0	2	1	1	1	0	0	0	0
Zarqa	181	23	24	31	34	25	19	25	30	20
Other	213	28	34	20	31	51	26	23	19	25
Area	749.6	79.5	151.0	88.5	101.2	143.8	70.6	115.0	49.7	53.4
Amman	514.9	63.1	110.5	72.7	74.5	68.2	27.2	98.7	31.8	39.0
Irbid	16.2	0.0	15.0	0.6	0.1	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0
Zarqa	70.2	9.3	9.7	10.7	10.3	10.4	11.1	8.7	13.2	4.7
Other	148.3	7.1	15.8	4.5	16.3	64.7	32.3	7.6	4.7	9.7
Grand Total (A+B)										
Number of Permits	12,208	2,239	2,064	1,803	1,704	1,953	1,206	1,239	965	1,239
Area	4,118.8	720.2	693.1	575.4	597.7	648.3	416.6	467.5	332.4	421.3

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٧)

2001				2001	2000	1999	1998	الاهمية النسبية Weight	الفترة
تشرين اول	ايلول	آب	تموز						
October	September	August	July						
102.4	103.1	103.1	102.2	102.7	102.4	103.1	104.0	44.319	المواد الغذائية
93.8	93.9	94.2	94.2	94.0	94.6	93.9	104.3	5.966	الحبوب و منتجاتها
100.1	101.9	101.2	97.9	98.8	98.6	99.6	101.8	12.332	اللحوم و الدواجن و الاسماك و البيض
105.0	105.0	105.0	104.8	105.1	103.7	104.1	105.0	3.846	الالبان ومنتجاتها
101.3	101.3	101.3	101.7	101.6	105.6	101.8	100.1	3.033	الزيوت و الدهون
110.7	112.2	112.3	118.9	119.6	118.5	121.4	110.3	2.813	الفواكه
106.3	106.9	108.3	104.5	105.6	103.3	111.1	107.2	3.990	الخضروات
113.5	113.8	114.0	114.0	113.3	108.8	111.1	113.9	2.380	السكر و منتجاته
105.4	105.4	105.4	105.3	105.2	104.5	102.5	100.3	3.332	التبغ و منتجاته
91.8	91.8	91.8	91.8	93.5	97.9	97.4	98.2	1.067	المشروبات و المرطبات
104.0	104.2	104.3	103.8	104.9	104.7	103.8	103.5	5.560	مواد غذائية اخرى
109.3	109.3	111.9	111.7	111.3	110.0	109.3	103.8	6.229	ملابس و احذية
108.1	108.1	111.3	111.0	110.5	109.8	109.3	104.3	4.999	ملابس
114.1	114.1	114.4	114.5	114.4	110.9	109.2	102.0	1.230	احذية
106.8	106.8	106.8	106.3	105.9	104.0	102.6	101.8	28.182	السكن و النفقات المنزلية
108.1	108.1	108.1	108.1	107.7	105.6	103.4	101.8	19.165	السكن و ملحقاته
108.8	108.8	108.8	105.4	104.7	101.2	101.2	101.1	4.253	الوقود و الانارة
101.3	101.3	101.3	101.2	100.9	99.6	101.2	99.8	1.857	الاثاث و المفروشات
98.8	98.8	98.8	99.0	99.0	99.9	100.1	104.1	2.907	اخرى
116.5	116.6	115.4	114.6	112.7	107.6	104.7	102.6	21.270	السلع و الخدمات الاخرى
113.9	113.9	113.9	113.9	109.3	100.6	98.5	98.7	8.226	النقل و الاتصالات
118.6	118.6	113.9	110.1	113.4	108.9	105.2	103.0	4.543	التعليم
107.5	107.7	107.7	107.7	107.8	109.1	106.6	102.9	2.480	العناية الطبية
97.9	97.9	97.1	96.7	96.9	97.7	97.4	98.1	3.162	العناية الشخصية
98.0	98.0	98.0	97.8	97.8	97.8	100.2	100.1	1.522	الثقافة و الترفية
207.7	207.7	207.7	207.7	194.6	177.0	160.7	137.8	1.337	اخرى
107.1	107.4	107.3	106.6	106.3	104.4	103.7	103.1	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
-0.3	0.1	0.7	1.1	1.8	0.7	0.6	3.1		التغير النسبي %

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %					
Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index					
	2001	2000	1999	1998	
Food Items	0.3	-0.7	-0.9	4.0	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	1.2	0.6	5.3	3.8	الملابس و الاحذية
Housing	1.8	1.4	0.8	1.8	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	4.7	2.8	2.0	2.6	السلع و الخدمات الاخرى
Cost of Living Index	1.8	0.7	0.6	3.1	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2002							2001	
	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني
	July	June	May	April	March	February	January	December	November
Food Items	101.0	101.4	103.3	106.2	105.0	104.7	104.1	103.9	102.6
Cereal and its Products	97.1	97.1	97.1	96.8	93.4	93.5	93.5	93.6	93.8
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	99.5	99.7	100.6	101.5	101.5	103.0	102.7	99.1	100.2
Dairy Products	104.3	103.9	103.9	104.0	104.7	105.0	105.0	105.1	105.1
Oils and Fats	99.5	99.5	99.5	99.5	99.6	99.6	99.6	99.7	99.7
Fruits	118.3	118.3	130.8	131.2	131.1	127.3	119.0	108.2	108.1
Vegetables	88.6	91.2	101.3	128.2	118.5	113.5	113.9	120.0	111.0
Sugar and Confectionaries	107.9	107.9	107.9	110.3	111.9	111.9	111.8	112.2	113.2
Cigarettes	104.7	104.9	105.1	105.4	105.4	105.4	105.4	105.4	105.4
Beverages	86.9	91.9	92.1	92.1	92.1	92.1	92.0	91.8	91.8
Other Food Items	104.7	104.8	104.2	104.9	104.8	104.2	104.1	111.2	104.3
Clothing and Footwear	111.4	111.4	111.3	109.7	109.7	110.8	110.8	111.5	110.3
Clothing	110.8	110.8	110.7	108.8	108.8	110.3	110.2	110.7	109.4
Footwear	113.9	113.8	113.8	113.1	113.1	113.1	113.0	114.5	114.1
Housing	108.9	108.9	107.7	107.7	107.1	107.1	107.1	107.2	106.8
Housing and Related Expenses	109.8	109.8	108.7	108.7	108.7	108.7	108.7	108.7	108.1
Fuels and Electric	115.9	115.9	112.8	112.8	108.8	108.8	108.8	108.8	108.8
House Furnishing	100.0	100.8	100.8	100.8	100.8	100.7	100.7	101.2	101.2
Other	98.4	97.9	98.1	98.1	98.1	98.2	98.2	98.8	98.9
Other Goods and Services	119.2	119.2	118.1	118.0	117.1	115.6	115.4	115.4	115.6
Transportation and Communications	120.6	120.6	120.6	120.6	118.6	114.3	114.3	114.3	113.9
Education	118.8	118.8	118.8	118.8	118.8	118.8	118.8	118.6	118.6
Medical Care	106.3	106.3	106.9	106.9	106.9	106.9	106.9	106.8	106.7
Personal Care	99.6	100.0	99.4	98.5	98.1	98.6	97.5	97.0	97.1
Recreation	96.3	96.4	96.4	96.4	96.5	96.8	97.0	97.9	97.9
Other	208.1	208.1	190.1	190.1	190.1	190.1	190.1	191.3	196.1
Cost of Living Index	107.7	107.9	108.2	109.3	108.5	108.1	107.8	107.8	107.0
Percentage Change	-0.2	-0.3	-1.0	0.7	0.4	0.3	0.0	0.7	-0.1

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترات مختلفة % Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods		
July 2001 / July 2000	2.8	تموز ٢٠٠١ عن تموز ٢٠٠٠
July 2002 / July 2001	1.0	تموز ٢٠٠٢ عن تموز ٢٠٠١
January - July 2001 / January - July 2000	0.9	كانون ثاني - تموز ٢٠٠١ عن كانون ثاني - تموز ٢٠٠٠
January - July 2002 / January - July 2001	2.6	كانون ثاني - تموز ٢٠٠٢ عن كانون ثاني - تموز ٢٠٠١
August 2000 - July 2001 / August 1999 - July 2000	0.3	اب ٢٠٠٠ - تموز ٢٠٠١ عن اب ١٩٩٩ - تموز ٢٠٠٠
August 2001 - July 2002 / August 2000 - July 2001	2.8	اب ٢٠٠١ - تموز ٢٠٠٢ عن اب ٢٠٠٠ - تموز ٢٠٠١

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

TABLE NO. (60) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٩٩٢=١٠٠)

2000		2001	2000	1999	1998	1997	الاهمية Weight	الفترة
الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter							
82.7	84.1	83.3	83.1	100.8	115.8	116.4	8.1477	وسائط النقل
111.3	111.5	116.0	111.3	109.4	107.8	107.3	35.0458	قطع ووقود المركبات
90.2	88.3	96.5	90.9	101.2	110.2	107.5	17.4416	المواد الغذائية :
75.6	76.4	87.3	77.6	88.5	103.1	98.7	(11.0377)	الخضروات والفواكه
124.0	118.1	101.6	124.5	133.7	145.8	154.3	(0.7756)	منتجات الالبان والبيض
112.5	103.7	111.8	109.6	112.3	105.6	104.1	(2.1566)	اللحوم والأسماك
114.2	105.1	114.9	112.0	114.4	114.6	114.4	(1.4456)	المشروبات والتبغ
115.9	113.4	115.6	115.4	136.6	137.7	136.0	(2.0261)	المواد الغذائية الأخرى
61.7	60.3	61.5	61.7	96.3	96.1	96.5	1.0105	الملابس والمنسوجة والأحذية
97.6	101.1	97.7	98.8	103.6	105.4	104.9	1.6403	الأدوات المنزلية
97.5	97.5	97.5	97.5	100.2	100.6	87.9	0.6043	الأدوية
118.0	118.0	129.3	118.6	119.1	119.1	118.0	3.9215	الوقود الصلب والسائل والغاز
73.7	73.8	60.6	69.3	81.9	93.2	94.0	3.3879	الآخشاب
107.6	109.5	105.9	107.7	115.4	123.1	121.1	12.4717	مواد البناء
103.1	106.3	102.5	106.6	106.4	106.6	106.6	0.7601	ال أسمدة و المبيدات الحشرية
103.6	103.9	105.1	103.7	103.6	103.6	103.6	0.3566	الآلات و المعدات
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	5.9874	خدمات الوكلاء بالعمولة
111.0	94.6	104.5	114.4	101.8	102.0	103.1	0.5809	الحبوب والبنور الزيتية
100.2	104.3	104.8	100.5	99.6	111.8	114.5	8.4869	تجارة الحيوانات الحية
117.0	109.4	113.2	114.7	120.8	117.2	120.0	0.1568	السلع الأخرى
101.3	101.7	104.2	101.4	105.7	110.4	109.6	100.0000	الرقم القياسي العام
-0.4	-7.2	2.8	-4.1	-4.3	0.7	1.6		معدل التغير %

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

TABLE NO. (60) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1992 = 100)

Period	2002	2001				2000	
	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
Transport Vehicles	84.9	83.3	83.3	83.3	83.3	82.7	82.7
Spare Parts and Fuel	120.6	120.8	120.8	111.2	111.2	111.1	111.1
Food Items :	112.5	102.3	95.0	99.8	89.0	82.0	103.1
Vegetables and Fruits	112.0	97.4	84.6	93.2	74.1	64.0	94.4
Dairy Products and Eggs	116.1	95.4	105.3	88.9	116.7	117.0	139.0
Meat and Fish	109.6	109.8	112.8	112.8	111.7	107.6	114.7
Cigarettes and Drinks	114.8	114.6	114.4	114.4	116.1	114.2	114.3
Other Food Items	114.7	115.1	115.3	116.0	115.9	115.8	116.3
Clothes, Textiles, and Footwear	61.5	61.6	61.7	61.7	60.8	62.1	62.7
Households Instruments	97.4	97.4	97.4	97.6	98.4	98.3	98.2
Medicaments	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5
Fuel Oil and Gas	143.8	143.8	135.0	119.2	119.2	119.2	119.2
Wood	59.2	59.2	59.5	60.1	63.4	64.4	65.3
Construction Materials	105.6	105.6	105.7	105.7	106.5	106.8	106.8
Fertilizers and Insecticides	102.3	98.2	107.2	100.1	104.5	112.7	104.4
Machinery and Equipment	105.1	105.1	105.1	105.1	105.1	103.6	103.6
Brokerage Margins	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Cereals and Oil Seeds	93.1	91.5	109.2	101.6	115.8	124.5	127.3
Trading Live Animals	105.2	107.4	107.8	100.2	103.6	99.7	97.6
Other Goods	112.8	112.8	112.8	112.8	114.4	116.0	116.4
General Index	109.2	107.5	106.1	102.3	101.0	99.6	103.0
Percentage Change	1.6	1.3	3.7	1.3	1.4	-3.3	1.7

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1997	69.1	1241	84.2	2686	3.3	61	50.1	306	0.00	0	206.7	4294	١٩٩٧
1998	36.5	1027	125.2	2608	5.6	75	24.0	387	0.00	0	191.3	4097	١٩٩٨
1999	36.6	557	69.1	2716	4.9	82	28.0	400	0.00	0	138.6	3755	١٩٩٩
2000	32.1	907	80.3	2912	7.3	86	25.8	446	0.00	0	145.5	4351	٢٠٠٠
2001	93.3	1263	72.9	3119	3.9	74	23.3	484	0.08	4	193.5	4944	٢٠٠١
2001													٢٠٠١
July	1.4	125	7.9	271	0.2	9	1.8	43	0.00	0	11.3	448	تموز
January - July	90.1	873	48.5	2238	2.4	46	13.0	330	0.07	3	154.1	3490	كانون ثاني - تموز
August	0.7	88	4.1	232	0.3	9	1.3	44	0.00	0	6.4	373	آب
September	0.6	99	7.0	205	0.3	7	0.9	35	0.01	1	8.8	347	ايلول
October	0.4	80	5.0	187	0.2	7	1.3	35	0.00	0	6.9	309	تشرين اول
November	1.0	79	4.1	147	0.6	3	5.7	22	0.00	0	11.4	251	تشرين ثاني
December	0.5	44	4.2	110	0.1	2	1.1	18	0.00	0	5.9	174	كانون اول
2002 ⁽¹⁾													٢٠٠٢ ^(١)
January	1.7	154	4.0	275	3.2	20	1.5	66	0.10	4	10.5	519	كانون ثاني
February	10.2	140	2.4	185	0.1	3	0.9	50	0.03	2	13.6	380	شباط
March	1.8	164	3.6	312	0.2	7	1.7	97	0.20	8	7.5	588	اذار
April	2.4	153	2.7	220	0.5	11	14.8	48	0.40	4	20.8	436	نيسان
May	1.7	158	3.2	221	0.4	3	2.1	58	0.30	4	7.7	444	ايار
June	2.2	177	2.9	190	0.1	4	1.3	45	0.20	4	6.7	420	حزيران
July	2.0	141	3.3	194	0.1	1	1.8	63	0.20	4	7.4	403	تموز
January - July	22.0	1087	22.1	1597	4.6	49	24.1	427	1.43	30	74.2	3190	كانون ثاني - تموز

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

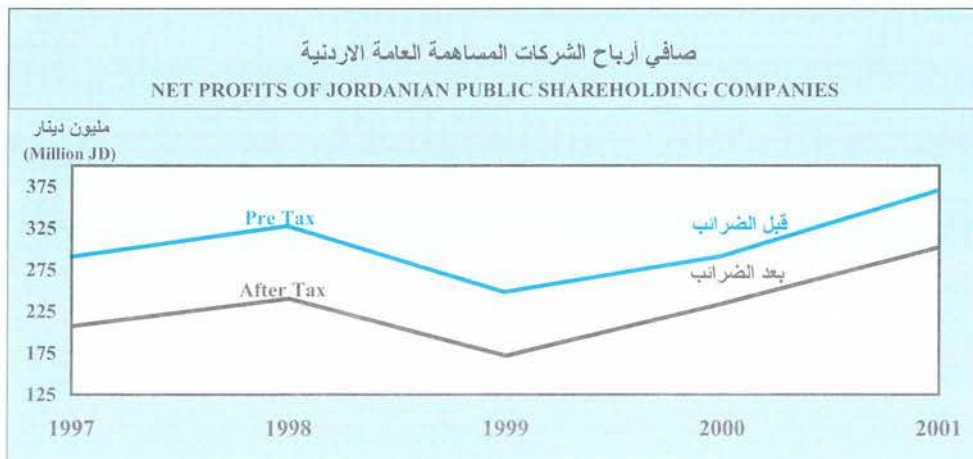
جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	2001	2000	1999	1998	1997	القطاع
All Sectors						جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	369.3	290.4	247.5	326.9	289.7	قبل الضرائب
- After Tax	301.9	234.1	171.5	240.2	207.1	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	11.8	10.2	7.5	10.4	10.0	قبل الضرائب
- After Tax	9.7	8.2	5.2	7.6	7.1	بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector						قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	242.0	193.9	192.1	233.8	195.0	قبل الضرائب
- After Tax	197.1	149.6	137.6	170.5	140.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	13.7	12.1	12.6	16.2	15.2	قبل الضرائب
- After Tax	11.1	9.4	9.0	11.8	11.0	بعد الضرائب
Insurance Sector						قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	5.8	5.7	5.9	5.4	4.5	قبل الضرائب
- After Tax	4.1	4.4	4.6	3.5	2.6	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.1	8.7	7.6	7.1	6.7	قبل الضرائب
- After Tax	5.7	6.7	5.9	4.6	3.8	بعد الضرائب
Services Sector						قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	31.5	16.3	11.0	19.0	21.2	قبل الضرائب
- After Tax	25.6	17.6	5.8	14.5	16.2	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.3	4.8	2.1	4.1	5.0	قبل الضرائب
- After Tax	6.7	5.2	1.1	3.2	3.9	بعد الضرائب
Manufacturing Sector						قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)						صافي الارباح (مليون دينار)
- Pre Tax	90.0	74.5	38.5	68.7	69.0	قبل الضرائب
- After Tax	75.1	62.5	23.5	51.7	47.8	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الارباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	10.0	8.8	3.4	5.9	6.1	قبل الضرائب
- After Tax	8.4	7.3	2.0	4.4	4.2	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

2001				2001	2000	1999	1998	1997	القطاعات
تشرين اول	ايلول	أب	تموز						
October	September	August	July						
القيمة (بالآلاف دينار)									
56,839.3	81,500.9	60,845.5	120,053.6	662,554.5	287,797.0	389,476.3	464,374.2	355,244.6	المجموع العام
20,777.1	23,206.6	15,614.2	89,467.7	300,276.5	128,555.3	128,122.0	192,664.5	165,445.9	البنوك والشركات المالية ، منها :
1,208.9	2,788.0	1,005.4	255.4	9,774.3	2,794.7	1,649.3	5,278.3	6,405.6	البنك الاسلامي الاردني
95.2	232.3	216.9	626.7	4,724.0	879.5	1,300.8	2,164.8	26,296.7	البنك الاردني الكويتي
2,643.8	3,082.0	955.5	2,950.6	15,565.1	10,423.6	39,486.7	19,840.5	18,834.2	بنك الاسكان
682.3	599.9	942.1	806.1	9,904.7	3,785.0	3,631.7	21,988.2	16,669.4	البنك الاهلي الاردني
10,969.7	8,360.9	5,645.7	82,469.3	208,101.6	94,230.8	54,804.0	111,288.6	69,025.4	البنك العربي المحدود
540.3	713.9	580.2	141.5	6,220.1	4,144.1	7,618.6	5,931.0	4,528.2	شركات التأمين ، منها
35.6	19.7	39.6	37.6	506.5	245.0	1,332.3	1,954.3	1,299.8	الاردنية الفرنسية للتأمين
25,154.9	36,008.4	37,654.4	26,029.6	263,120.2	101,024.0	202,934.7	218,799.0	130,049.6	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
120.4	117.2	349.8	68.3	1,568.5	1,351.9	751.0	873.7	702.7	العربية لصناعة الالمنيوم
328.0	549.5	778.5	310.2	5,528.0	5,756.1	459.1	376.8	506.4	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
146.0	344.5	224.9	78.8	1,298.6	151.7	172.0	221.7	342.7	الوطنية لصناعة الصلب
1,515.2	2,187.1	6,026.4	2,431.7	18,767.7	6,784.9	15,103.6	21,536.8	8,621.9	العربية لصناعة الادوية
889.6	7,385.3	598.8	7,337.6	19,093.9	11,780.6	43,502.4	105,663.9	35,319.2	مصانع الاسمنت الاردنية
707.8	300.8	265.0	245.4	7,563.2	10,790.7	10,101.6	5,787.4	4,116.2	مصفاة البترول الاردنية
10,367.0	21,572.0	6,996.7	4,414.8	92,937.7	54,073.6	50,801.0	46,979.7	55,220.9	شركات الخدمات ، منها :
1,148.0	1,966.5	1,204.5	660.3	14,965.5	11,070.1	15,098.1	4,468.0	8,669.7	شركة الكهرباء الاردنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)									
البنوك والشركات المالية									
1.16	1.13	1.08	0.93	1.11	0.91	1.63	1.74	2.35	البنك الاسلامي الاردني
3.05	2.84	2.83	2.50	3.35	1.48	1.60	1.60	2.14	البنك الاردني الكويتي
2.34	2.26	2.10	2.07	2.36	1.62	2.45	2.77	5.20	بنك الاسكان
1.18	1.11	1.16	1.13	1.25	0.90	1.17	1.73	1.78	البنك الاهلي الاردني
207.5	185.0	174.0	170.0	200.0	153.0	193.0	214.0	325.0	البنك العربي المحدود
شركات التأمين									
2.25	2.23	2.26	2.29	2.20	1.96	2.41	2.72	1.98	الاردنية الفرنسية للتأمين
شركات الصناعة والتعدين									
1.49	1.43	1.47	1.35	1.69	1.41	1.62	2.00	2.66	العربية لصناعة الالمنيوم
1.01	0.86	1.02	0.89	1.08	1.07	0.67	1.27	1.39	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
1.22	1.18	1.18	1.11	1.29	0.68	0.60	0.50	0.70	الوطنية لصناعة الصلب
3.19	3.04	3.22	2.72	3.58	2.20	2.51	2.55	4.16	العربية لصناعة الادوية
2.72	2.78	2.83	2.80	2.90	2.92	3.29	3.10	3.02	مصانع الاسمنت الاردنية
11.55	11.60	11.44	11.40	12.90	11.18	11.35	10.60	10.44	مصفاة البترول الاردنية
شركات الخدمات									
1.81	1.73	1.85	1.74	2.02	1.62	1.78	1.48	1.92	شركة الكهرباء الاردنية

المصدر : بورصة عمان.

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTINUED)

Sectors	2002							2001	
	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November
	Value of Shares Traded (Thousand JD)								
Grand Total	157,111.7	211,439.5	57,807.1	84,669.7	53,693.9	58,785.5	106,320.7	59,643.8	92,306.9
Banks and Financial Institutions, of Which :	81,230.1	125,088.1	13,437.4	10,467.5	14,337.0	16,785.6	31,272.8	21,032.9	39,893.0
Jordan Islamic Bank	1,579.3	537.1	337.8	496.3	389.1	372.8	1,090.0	1,205.7	1,450.2
Jordan Kuwaiti Bank	1,230.1	335.3	177.1	664.9	219.2	108.6	461.7	262.5	650.6
Housing Bank	948.7	3,448.3	327.3	504.3	964.9	750.5	1,404.6	818.7	2,965.2
Jordan National Bank	1,960.2	626.3	266.7	403.9	481.0	5,233.9	1,710.6	943.1	1,270.4
Arab Bank P.L.C.	55,708.3	111,342.8	7,443.0	5,955.9	8,006.1	4,792.5	12,235.7	11,288.7	17,860.2
Insurance Companies, of Which :	990.9	1,603.4	484.4	3,345.0	783.4	888.2	366.5	633.8	330.3
Jordan French Insurance	13.6	35.1	6.6	1,739.6	488.6	121.4	96.8	33.7	16.9
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	62,974.9	72,090.5	36,693.2	64,727.5	28,564.2	26,405.3	58,419.1	26,327.7	45,009.8
Arab Aluminum Industry	135.8	195.0	123.2	22.7	163.7	62.5	141.3	221.8	184.3
Industrial Commercial Agricultural (Production)	120.1	57.9	64.3	96.1	91.5	108.5	412.3	227.9	244.4
National Steel Industry	645.9	819.2	575.2	313.5	143.0	308.2	701.6	197.9	51.4
Arab Pharm. Manufacturing	5,267.4	6,177.2	4,753.8	4,574.0	5,318.7	2,954.2	11,859.5	203.5	2,686.8
Jordan Cement Factories	757.3	1,829.9	1,252.8	30,861.7	1,135.8	349.9	468.2	458.1	571.2
Jordan Petroleum Refinery	1,456.3	2,325.1	1,791.7	9,987.4	1,121.6	802.3	745.1	1,573.8	1,578.9
Services Companies, of Which :	11,915.8	12,657.5	7,192.1	6,129.7	10,009.3	14,706.4	16,262.3	11,649.4	7,073.8
Jordan Electricity Company	1,655.6	2,677.9	2,005.1	1,567.1	2,573.9	7,585.0	3,197.5	1,489.0	1,881.5
	Closing Price of the Last Day Traded (in JD)								
Banks and Financial Institutions									
Jordan Islamic Bank	1.09	0.98	0.94	0.93	1.02	1.03	1.12	1.11	1.16
Jordan Kuwait Bank	3.82	3.89	3.80	3.08	3.06	3.10	3.35	3.35	3.50
Housing Bank	2.55	2.58	2.40	2.16	2.37	2.34	2.33	2.36	2.43
Jordan National Bank	1.05	1.12	1.12	1.05	1.00	1.29	1.44	1.25	1.25
Arab Bank P.L.C.	196.0	196.5	189.3	188.0	193.8	200.0	200.0	200.0	213.0
Insurance Companies									
Jordan French Insurance	2.20	2.25	2.26	2.35	2.30	2.25	2.28	2.20	2.23
Manufacturing and Mining Companies									
Arab Aluminum Industry	1.78	1.84	1.84	1.78	1.80	1.91	1.86	1.69	1.56
Industrial Commercial Agricultural (Production)	0.89	0.92	0.93	0.92	0.96	1.00	1.15	1.08	1.03
National Steel Industry	1.57	1.71	1.60	1.40	1.48	1.59	1.87	1.29	1.17
Arab Pharm. Manufacturing	3.90	4.20	5.85	4.52	4.74	4.45	4.58	3.58	3.59
Jordan Cement Factories	3.19	3.35	3.10	2.91	3.03	2.85	2.98	2.90	2.79
Jordan Petroleum Refinery	14.80	16.70	14.80	14.80	14.30	14.05	13.24	12.90	11.94
Services Companies									
Jordan Electricity Company	2.08	2.18	2.05	2.36	2.52	2.47	2.15	2.02	1.93

Source : Amman Stock Exchange.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

(Closing December 1991 = 100)

(اغلاق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧
1998	0.5	170.1	-33.4	76.9	-6.5	109.0	1.5	124.7	21.3	281.7	١٩٩٨
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	٢٠٠١
2001											٢٠٠١
July	2.7	144.7	0.7	73.4	0.0	102.4	6.3	145.5	4.1	228.6	تموز
August	3.6	149.9	5.4	77.4	1.0	103.4	-1.0	144.0	3.5	236.7	آب
September	6.9	154.7	5.2	77.2	1.0	103.4	-5.6	137.3	9.3	249.9	ايلول
October	7.4	166.2	2.2	78.9	1.8	105.3	-2.8	133.4	10.8	277.0	تشرين اول
November	4.0	172.9	5.2	83.0	2.3	107.7	1.3	135.1	4.0	288.0	تشرين ثاني
December	-0.1	172.7	10.5	91.7	1.6	109.4	-1.4	133.2	-4.4	275.2	كانون اول
2002											٢٠٠٢
January	1.9	176.0	4.8	96.1	3.9	113.7	-0.3	132.8	0.4	276.2	كانون ثاني
February	-1.4	173.6	-2.2	94.0	-0.6	113.0	0.5	133.5	-1.2	272.9	شباط
March	-0.8	172.2	3.8	97.6	-1.6	111.2	6.1	141.6	-3.0	264.8	آذار
April	-4.2	165.0	-5.0	92.7	-3.7	107.1	-1.4	139.6	-3.9	254.4	نيسان
May	5.3	173.8	10.4	102.3	4.9	112.3	0.6	140.5	3.0	262.1	ايار
June	6.7	185.4	12.0	114.6	4.3	117.1	1.2	142.2	4.6	274.1	حزيران
July	-1.4	182.8	-3.6	110.5	-1.5	115.4	2.1	145.2	-0.4	273.1	تموز

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان.



GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

Ruling Regime	: Parliamentary with hereditary monarchy .
Location	: Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
Population	: Estimated at 5.2 million inhabitants in 2001 .
Area	: 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
Climate	: Hot and dry in summer, rainy in winter.
Timing	: Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
Economic System	: Market oriented economy .
Size of the Economy	: GDP in 2001 is estimated at JD 6259 million or US\$ 8828 million .
Standard of Living	: Per capita GDP at current market prices equals JD 1208 or US\$ 1704 in 2001 .
Resources	: - Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . - Abundant skilled human resources and several tourism sights.
Currency	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- Electricity: Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
- Petroleum Products: Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil, Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising 'Mining and Quarrying', Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.

- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997.
- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
 - Phosphate: Jordan Phosphate Mines Company.
 - Potash: The Arab Potash Company.
 - Fertilizers: Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate + Compound Fertilizers) .
 - Chemical Acids: Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid + Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
 - Cement and Clinker: Jordan Cement Factories Company.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, 'Mining and Quarrying', Manufacturing, 'Electricity and Water' and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising 'Trade, Restaurants and Hotels', 'Transport and Communications', 'Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services', 'Community, Social, and Personal Services', Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of

- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad.
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years.

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section:

which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

- * **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

- * **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

- * **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licensing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 32), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 31).

- * **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the 'other services (Receipts)'.

- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.

- **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).

- **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.

- **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.

- * **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
- * **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in 'other services (payments)'.
- * **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- * **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- * **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.
- * **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies,

- **Treasury Bills and Bonds** : Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities** : Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and the Olympic Committee and guaranteed by the government.

Fourth: External Sector

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account**: Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance**: Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports**: Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments**: Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance**: Represents receipts less payments of the following services:
 - * **Investment Income (Receipts)**: Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.
 - * **Investment Income (Payments)**: Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from some of government's corporations, of which: the CBJ, Jordan Investment Corporation and Port Authority.

Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.

- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licensed banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Deficit / Surplus:** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending (excluding interest payments).
- **Current Deficit / Surplus:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Deficit/ Surplus (Commitment Basis):** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Overall Deficit/ Surplus (Cash Basis):** overall deficit/surplus (Commitment basis) plus rescheduled interest .
- **General Sales Tax (GST):** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods, and on some services. In 2001 it was imposed on all services with the exception of limited services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.

- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licensed banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licensed banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licensed banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licensed banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licensed banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and repurchases of SDRs.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.

families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.

- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licensed banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licensed banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licensed banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.

- **Government Accounts (Net):** This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions^{*}:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and 'Management and Development of Orphans Funds Establishment'.
- **Other Banking Institutions^{*}:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, Agricultural Credit Corporation, other financial institutions (Beitna) , and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Corporation.
- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of

^{*} Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Central Government :** Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts:** This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licensed banks
- **Credit accounts :** This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies.

EXTERNAL SECTOR

31- Balance of payments.	54-57
32- Services account of the balance of payments.	58
33- Public grants received in the balance of payments.	59
34- Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35- External trade by economic functions.	62-63
36- Domestic exports by commodity.	64-65
37- Imports by commodity.	66-67
38- Geographic distribution of domestic exports.	68-69
39- Geographic distribution of imports.	70-71
40- Domestic exports to Arab countries .	72
41- Imports from Arab countries.	73
42- Imports from European Union countries.	74-75
43- Price and quantity indices of domestic exports.	76
44- Price and quantity indices of imports.	77
45- Arrivals by nationality	78
46- Departures by nationality.	79
47- Aqaba port activity.	80

PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES

48- Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49- Gross domestic product deflator.	82
50- Sectoral relative importance of gross domestic product at 1994 prices.	83
51- Sectoral percentage changes of gross domestic product at 1994 prices.	83
52- Total demand and total supply.	84
53- National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54- Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55- Agricultural production and agricultural production index.	87
56- Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphate, Potash and Electricity (graphic).	89
57- Industrial production index.	90-91
58- Construction activity.	92-93
59- Cost of living index.	94-95
60- Amman wholesale price index.	96-97
61- Registered companies by economic activity.	98
62- Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63- Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange (first and second market).	100-101
64- Share price index weighted by market value of capital.	102

INDEX

	Page number
A guide methodology and statistical concepts.	A-M
General information about Jordan.	103
1 - Main economic indicators.	2-3
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10-11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12-13
9 - Net credit extended to the general budgetary government by the banking system.	14-15
10- Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16-17
11- Central Bank of Jordan foreign reserves.	18-19
12- Certificates of deposit issued by CBJ.	20-21
13- Consolidated balance sheet of the licenced banks.	22-23
14- Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	24-25
15- Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	26-27
16- Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	28-29
17- Deposits with licenced banks by depositor and type.	30-31
18- Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	32-33
19- Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34-35
20- Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21- Total credit by lending institution.	37
22- Interest rates structure.	38-39
23- Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40-41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24- Banks clearing.	43
PUBLIC FINANCE	
25- Summary of central government budget.	44-45
26- Central government domestic revenues.	46-47
27- Economic classification of central government expenditures.	48-49
EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT	
28- Central government domestic debt.	50-51
29- Movement of internal public debt instruments.	52
30- External public debt.	53

- Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan
- This Bulletin is issued by the Research Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address: P.O. Box 37 Amman 11118 Jordan

Tel.: + 962 6 4630301/9

Fax: + 962 6 4638889
+ 962 6 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

Deposit No. at the National Library of Jordan

705/2002/D



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Research Department



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 38 - No. 9

September 2002

Research Department